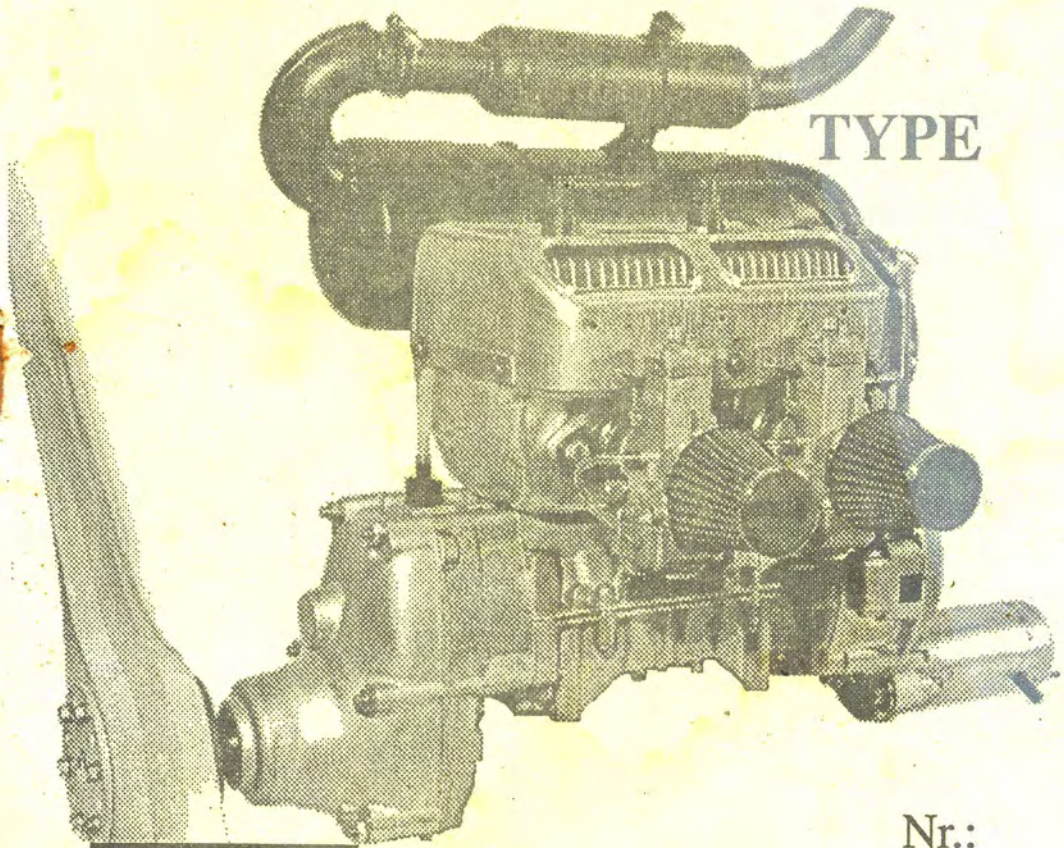
BOMBARDIER ROTAX.

ERSATZTEILE LISTE
SPARE PARTS LIST

FÜR ROTAX MOTOR
FOR ROTAX ENGINE



TYPE 447 UL

ORIGINAL TEIL
ROTAX
GENUINE PART

Nr.:
No.: 727

AUSGABE:
EDITION: 02 1990

BOMBARDIER-ROTAX GMBH
MOTORENFABRIK
A-4623 GUNSKIRCHEN - AUSTRIA
Telefon: (0 72 46) 271-0*, Telefax: (0 72 46) 370
Telex: 25546 brgk a, Telegr.: Bombrotax Gunskirchen

BEPROBTE ÖSTERREICHISCHE QUALITÄT AUSTRIA AUSTRIAN QUALITY

STAATLICHE AUSZEICHNUNG

INHALTSVERZEICHNIS
TABLE OF CONTENTS

SEITE
PAGE

3 .....Kurbelgehäuse
3 .....Crankcase

7 .....Kurbelwelle, Kolben
7 .....Crankshaft, pistons

11 .....Zylinder, Zylinderkopf, Ansaugkrümmer und Luftfilter für 1-Vergaser-Ausführung
11 .....Cylinder, cylinder head, intake manifold and air cleaner for 1-carburetor-configuration

13 .....Zylinder, Ansaugflansch und Luftfilter für 2-Vergaser-Ausführung
13 .....Cylinder, intake flange and air cleaner for 2-carburetor-configuration

17 .....Lüftergehäuse, Luftführung, Ventilator, Keilriemen
17 .....Fan housing, cylinder cowls, Fan, V-Belt

21 .....Zündergehäuse, Luftführungen und Zündspulenträger für Ausführung "FREE AIR COOLED"
21 .....Ignition housing, air guides and mounting plate for configuration "FREE AIR COOLED"

25 .....Magnetzünder-Generator 12V 140W, Magnetgehäuse, Zündwiderstand
25 .....Magento generator 12V 140W, magneto housing, ignition damping box

31 .....Vollentstörsatz, Drehzahlmesser, Betriebsstundenzähler
31 .....Radio frequency interference suppression kit, revolution counter, hour meter

36 .....Rückholstarter
36 .....Rewind starter

39 .....Ritzelanlasser, Ausführung MAGNETSEITIG
39 .....Electric starter, configuration MAGNETO-SIDE

41 .....Ritzelanlasser - Einzelteile Ausführung MAGNETSEITIG
41 .....Electric starter - single parts Configuration MAGNETO-SIDE

44 .....Ritzelanlasser, Ausführung ABTRIEBSEITIG
44 .....Electric starter, configuration P.T.O.-SIDE

46 .....Ritzelanlasser - Einzelteile Ausführung ABTRIEBSEITIG
46 .....Electric starter - single parts Configuration P.T.O.-SIDE

SEITE
PAGE

49 .....BING Doppelschwimmer-Startvergaser 36 mm
1-Vergaser-Ausführung
49 .....BING Double-float carburetor 36 mm
1-carburetor-configuration

53 .....BING Doppelschwimmer-Startvergaser 32mm
2-Vergaser-Ausführung
53 .....BING Double-float carburetor 32 mm
2-carburetor-configuration

57 .....Benzinpumpe, Primer-Pumpe
57 .....fuel pump, primer pump

58 .....Ansaugdämpfer
58 .....Intake silencer

60 .....Auspuffanlage, Ausführung 2 x 90 GRAD
60 .....Exhaust system, configuration 2 x 90 DEGREES

62 .....Auspuffanlage, Ausführung 1 x 90 GRAD mit Verbindungsbogen
62 .....Exhaust system, configuration 1 x 90 DEGREES with connecting tube

64 .....Auspuffanlage, Ausführung SIDEMOUNT und Ausf. GERADE
64 .....Exhaust systems, config. SIDEMOUNT and config. STRAIGHT

67 .....Auspuffanlagen - Einzelteile
67 .....Exhaust systems - single parts

69 .....Nachdämpferanlage, Ausführung geschweißt
69 .....After-muffler system, welded configuration

71 .....Nachdämpferanlage, Ausführung geklemmt
71 .....After-muffler-system, clamped configuration

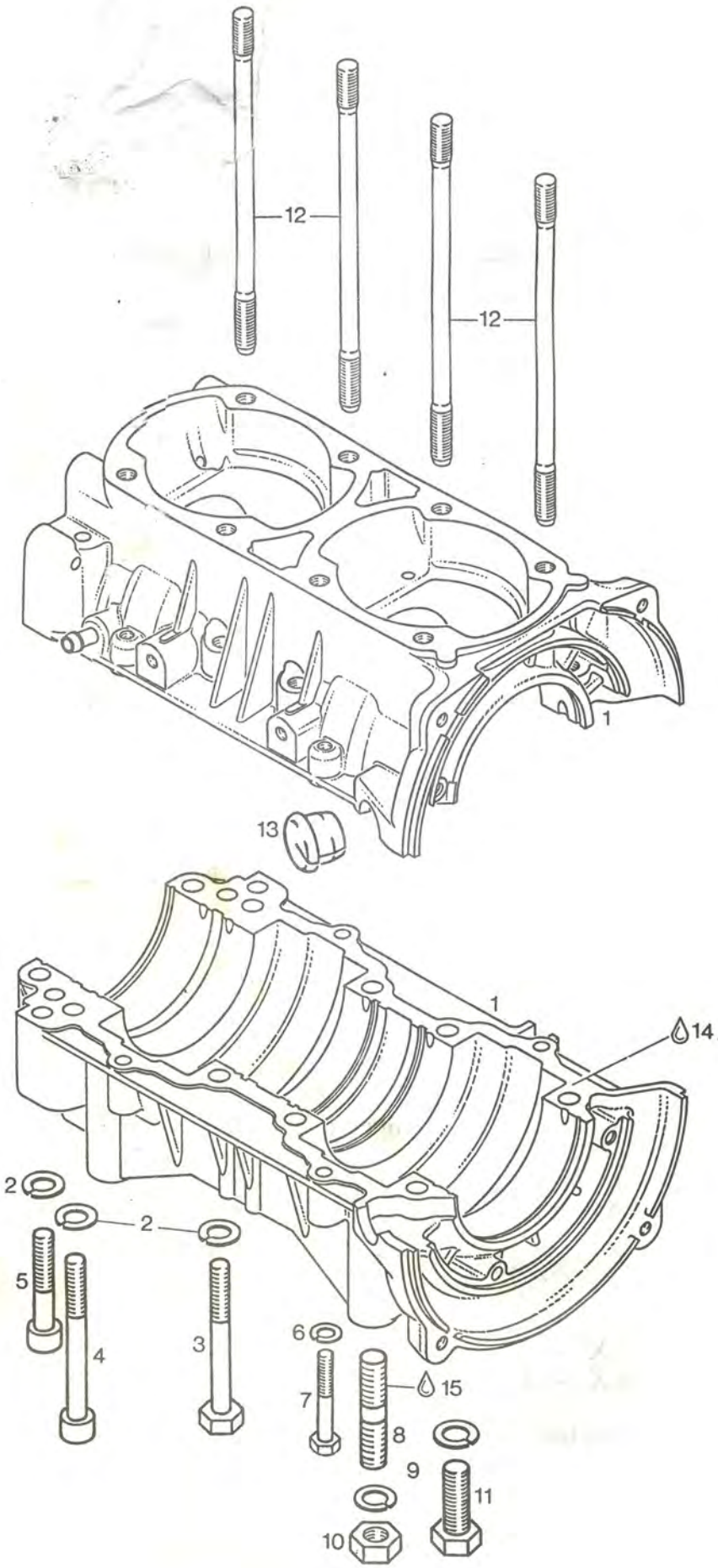
75 .....Untersetzungsgetriebe I=2,00, I=2,24 oder I=2,58
75 .....Reduction gearbox I=2,00, I=2,24 or I=2,58

79 .....Untersetzungsgetriebe I=3,00
79 .....Reduction gearbox I=3,00

82 .....ROTAX - Aufkleber
82 .....ROTAX - Label

85 .....Werkzeuge und Dichtungssatz für den Motor
85 .....Repair tools and gasket set for the engine

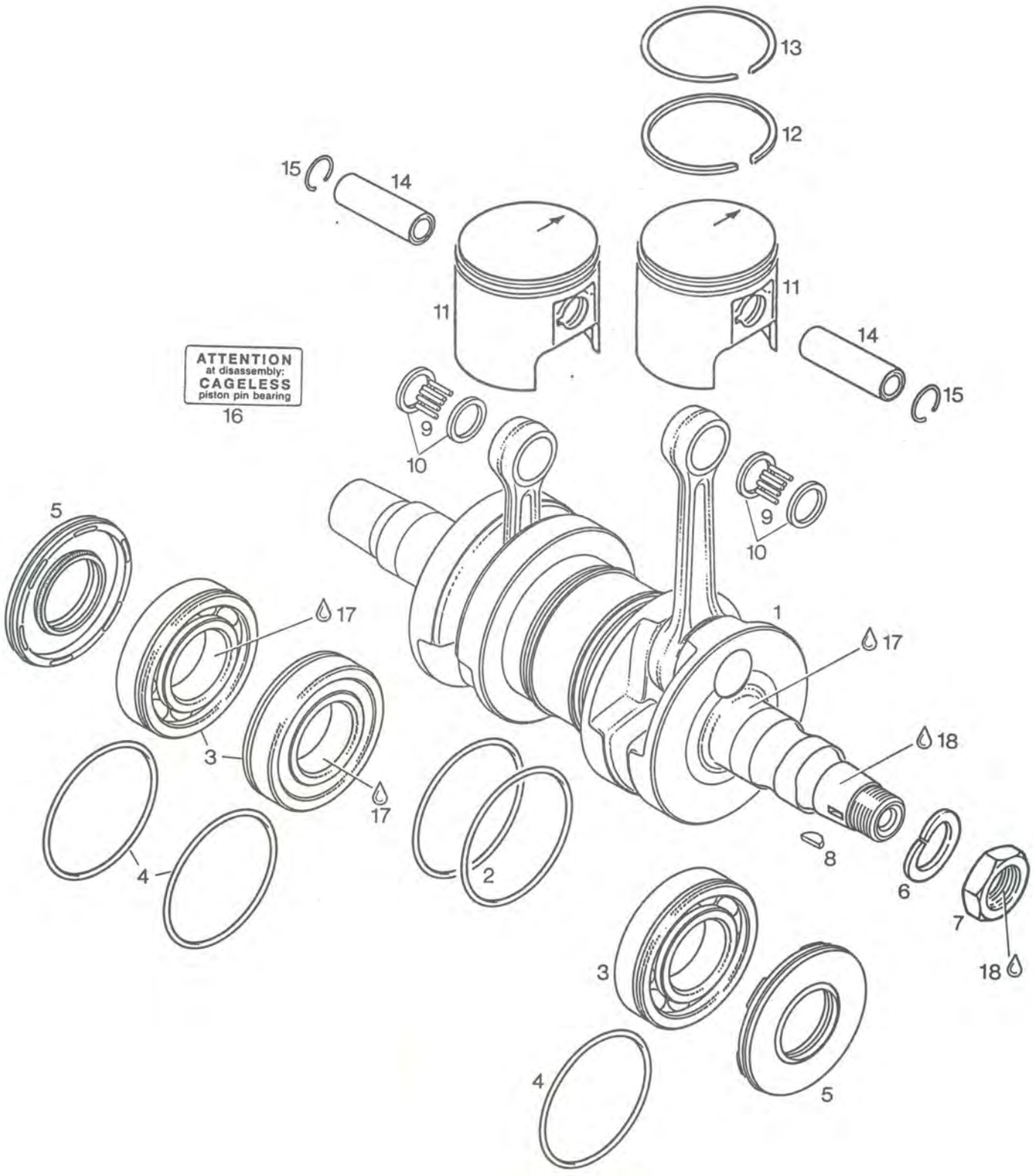
89 .....Werkzeuge und Dichtungssatz für das Getriebe
89 .....Repair tools and gasket set for the reduction-gear-box


12
12
1
13
1
14
2
2
5
4
3
6
7
15
8
9
11
10

KURBELGEHAEUSE
CRANKCASE

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1 - 7	N	996 286	GEHAEUSE KPL. / CRANKCASE ASSY.,.....	1
2		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	10
3		841 201	SK-SCHRAUBE M8X70 DIN 931 HEX. SCREW M8X70..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	6
4	N	841 831	ZYL.SCHRAUBE M8X75 DIN 912 ALLEN SCREW M8X75..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	2
5		841 561	ZYL.SCHRAUBE M8X45 DIN 912 ALLEN SCREW M8X45..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	2
6		945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
7		240 631	SK-SCHRAUBE M6X40 DIN 931 HEX. SCREW M6X40..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90IN.LB.)	4
8		940 190	STIFTSCHRAUBE M10X29/20 / STUD M10X29/20. ANZUGSDREHMOMENT 10NM TIGHTENING TORQUE 10NM (90 IN.LB.)	4
8		840 290	STIFTSCHRAUBE M10X18/18 / STUD M10X18/18. ANZUGSDREHMOMENT 10NM TIGHTENING TORQUE 10NM (90 IN.LB.)	4
8		941 670	STIFTSCHRAUBE M10X70/20 / STUD M10X70/20. ANZUGSDREHMOMENT 10NM TIGHTENING TORQUE 10NM (90 IN.LB.)	4
9		945 753	FEDERRING DIN 128-A10-FST LOCK WASHER A10.....	4
10		242 091	SK-MUTTER M10 DIN 934 / HEX. NUT M10..... ANZUGSDREHMOMENT 38NM TIGHTENING TORQUE 38NM (335 IN.LB.)	4
11		940 326	SK-SCHRAUBE M10X30 DIN 933 HEX. SCREW M10X30..... ANZUGSDREHMOMENT 38 NM TIGHTENING TORQUE 38 NM (335 IN.LB.)	4

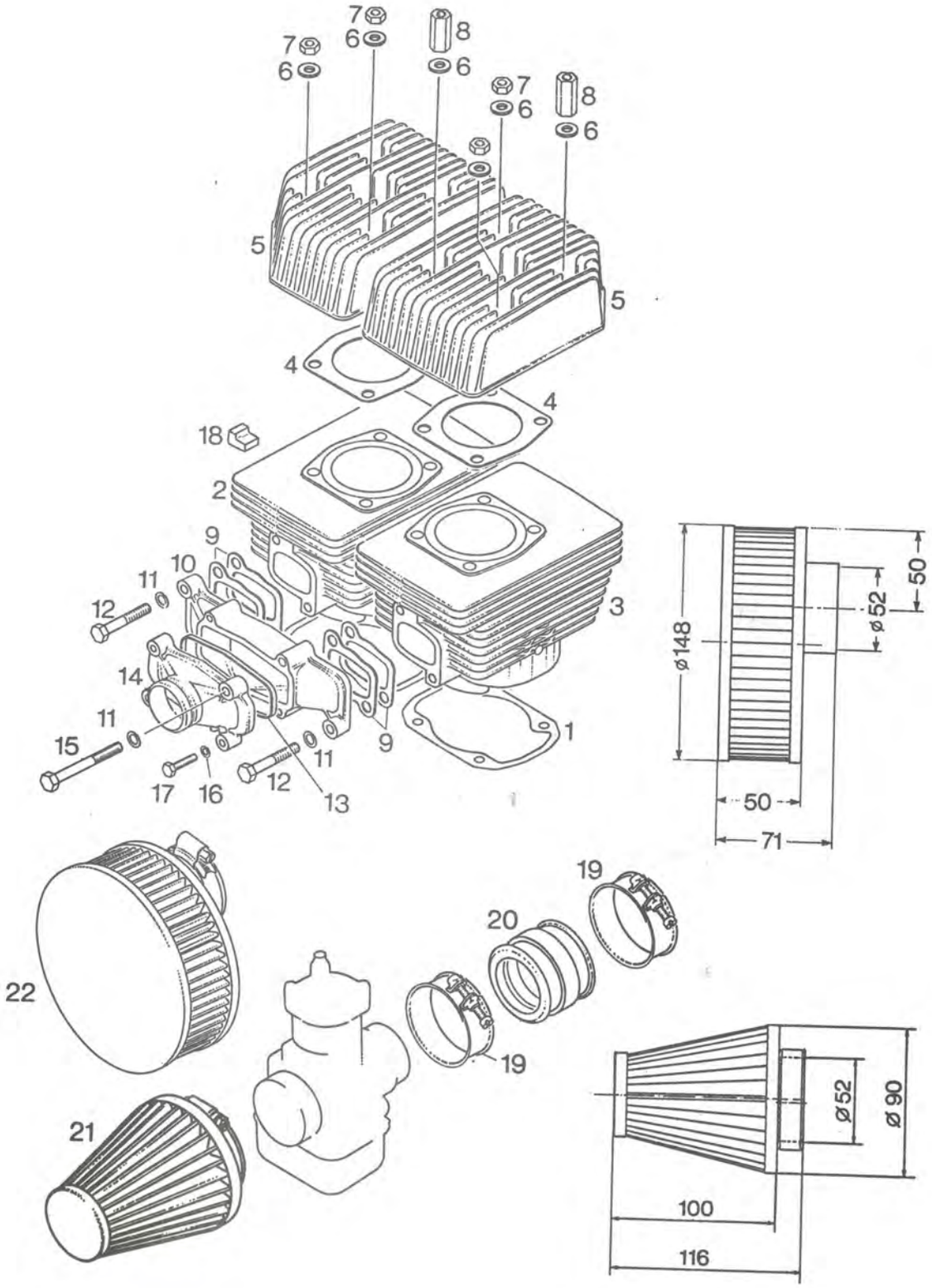
BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
12	N	841 149	STIFTSCHRAUBE M8X167 / STUD M8X167.....	8
			ANZUGSDREHMOMENT 7NM	
			TIGHTENING TORQUE 7NM (60 IN.LB.)	
13		960 285	LEITUNGSTUELLE 20,5/6,3	
			CABLE GROMMET 20,5.....	1
14		899 784	LOCTITE 574 ORANGE	N BED
			LOCTITE 574 ORANGE 50 CC.,.....	AS REQ
			FLAECHENDICHTMITTEL, 50 CCM.,	
			SEALING COMPOUND	
15		899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST	N BED
			LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,.....	AS REQ
			LOCTITE 221, 10 CCM.,	
			LOW STRENGTH BOND	


13
12
15
14
11
11
14
15
ATTENTION
at disassembly:
CAGELESS
piston pin bearing
16
9
10
9
10
5
17
1
17
18
3
17
8
6
7
4
2
3
18
4
5

KURBELWELLE, KOLBEN
CRANKSHAFT, PISTON

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1 - 2	N	996 337	KURBELWELLE KPL. / CRANKSHAFT ASSY.,.....	1
			HUB 61 MM	
			STOKE 61MM (2,4 IN.)	
2	N	250 165	O-RING 64-2 NBR 70-80 SH / O-RING 64-2...	2
3		832 231	RK-LAGER 6207 N TNH C3	
			BALL BEARING 6207 N TNH/35-72-17.....	3
			FUER KURBELWELLE	
			FOR CRANKSHAFT	
4	N	250 165	O-RING 64-2 NBR 70-80 SH / O-RING 64-2...	3
			FUER RK-LAGER	
			FOR BALL BEARING	
5		831 950	WD-RING AS 35X72X7/8,5 NBR	
			OIL SEAL 35X72X7/8,5.....	2
			FUER KURBELWELLE	
			FOR CRANKSHAFT	
6		945 759	SPERRKANTRING 22 DIN 128 A	
			LOCK WASHER 22.....	1
7		842 230	SK-MUTTER M22X1,5 SW 30	
			HEX. NUT M22X1,5.....	1
			ANZUGSDREHMOMENT 90 NM	
			TIGHTENING TORQUE 90 NM (800 IN.LB.)	
8		246 050	SCHEIBENFEDER 3X3,7 DIN 6888	
			WOODRUFF KEY 3X3,7.....	1
9 - 10	N	832 325	NADELLAGER 18X22X21,8	
			CAGEL. NEEDLE BEARING 18X22X16,8.....	2
10	N	827 465	ANLAUFRING 18/21,7/2,5	
			THRUST WASHER 18/21,7/2,5.....	4
11 - 13		996 035	KOLBEN KPL. 67,42/67,43 MM	
			PISTON ASSY., 67,5 MM.....	2
			MIT 2 RINGEN, STANDARD ROT 67,42 MM	
			STANDARD GRUEN 67,43 MM	
			WITH 2 RINGS, STANDARD RED 67,42 MM	
			STANDARD GREEN 67,43 MM	
11 - 13		996 036	KOLBEN KPL. 67,75 MM	
			PISTON ASSY., 67,75 MM.....	2
			MIT 2 RINGEN, 1. SCHLIFF ROT 67,67 MM	
			1. SCHLIFF GRUEN 67,68 MM	
			WITH 2 RINGS, 1ST OVERSIZE RED 67,67 MM	
			1ST OVERSIZE GREEN 67,68 MM	

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
12		915 960	R-RING IS 2-67,5/61,9X1,5 RECTANGULAR RING 67,5 MM..... STANDARD STANDARD	2
12		915 961	R-RING IS 2-67,75/62,15X1,5 RECTANGULAR RING 67,75 MM..... 1. SCHLIFF 1ST OVERSIZE	2
13		915 845	ETL-RING IS 2-67,5/61,9X2 SEMI-TAPEZ RING 67,5 MM..... STANDARD STANDARD	2
13		915 846	ETL-RING IS 2-67,75/62,15X2 SEMI-TRAPEZ RING 67,75 MM..... 1. SCHLIFF 1ST OVERSIZE	2
14	N	916 136	KOLBENBOLZEN 18X11X53,7 PISTON PIN 18X11X53,7.....	2
15		945 735	NULLHAKENRING 18 / CIRCLIP 18.....	4
16	N	897 280	HINWEISSCHILD / LABEL - CAGELESS.....	1
17		297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,..... ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST, 10 GR., TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ
18		899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221, 10 CCM., LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ


7
6
8
5
4
18
2
9
10
11
12
3
14
15
16
17
13
1
ø148
ø52
50
71
19
20
22
21
100
116
ø90

ZYLINDER, ZYLINDERKOPF, ANSAUGKRUEMMER UND LUFTFILTER FUER 1-VERGASER-AUSFUEHRUNG
CYLINDER, CYLINDER HEAD, INTAKE MANIFOLD AND AIR CLEANER FOR 1-CARBURETOR-CONFIGURATION

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1		850 105	DICHTUNG 0,4 / GASKET 0,4.....	2
2	N	823 898	ZYLINDER MIT BUECHSE AS CYLINDER WITH SLEEVE,P.T.O. SIDE..... ROT 67,50 MM - 67,51 MM GRUEN 67,51 MM - 67,52 MM RED 67,50 MM - 67,51 MM GREEN 67,51 MM - 67,52 MM	1
3		823 907	ZYLINDER MIT BUECHSE MS CYLINDER WITH SLEEVE, MAGN. SIDE..... ROT 67,50 MM - 67,51 MM GRUEN 67,51 MM - 67,52 MM RED 67,50 MM - 67,51 MM GREEN 67,51 MM - 67,52 MM	1
4	N	850 136	DICHTUNG / GASKET..... FUER ZYLINDERKOPF FOR CYLINDER HEAD	2
5		823 827	ZYLINDERKOPF / CYLINDER HEAD.....	2
6	N	250 311	SCHEIBE 8,4 DIN 125 / WASHER 8,4.....	8
7		242 200	SK-MUTTER M8 DIN 934 / HEX. NUT M8..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	5
8	N	242 660	DISTANZMUTTER M8X33 / DISTANCE NUT M8X33. ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	3
9		831 865	DICHTUNG 1,0 / INTAKE GASKET 1,0..... FUER ANSAUGKRUEMMER FOR INTAKE MANIFOLD	4
10		867 430	ANSAUGKRUEMMER / INTAKE MANIFOLD.....	1
11		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	4
12		940 616	SK-SCHRAUBE M8X40 DIN 931 HEX. SCREW M8X40..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	2
13		850 190	SCHLAUCHRING 78X1,5X3,5 RUBBER RING 78X1,5X3,5.....	1
14		867 445	ANSAUGDECKEL / INTAKE COVER.....	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
15		841 311	SK-SCHRAUBE M8X75 DIN 931 HEX. SCREW M8X75.....	2
			ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	
16		945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	2
17		240 036	SK-SCHRAUBE M6X25 DIN 933 HEX. SCREW M6X25.....	2
			ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	
18		860 060	STUETZPUFFER / SUPPORT DAMPER.....	1
19	N	951 510	SCHLAUCHSCHELLE 52 / HOSE CLAMP 52.....	2
20		867 484	VERGASERSTUTZEN / RUBBER SOCKET.....	1
21		825 550	LUFTFILTER / AIR FILTER.....	1
22	N	825 710	LUFTFILTER / AIR FILTER.....	1

ZYLINDER, ANSAUGFLANSCH UND LUFTFILTER FUER 2-VERGASER-AUSFUEHRUNG
CYLINDER, INTAKE FLANGE AND AIR CLEANER FOR 2-CARBURETOR CONFIGURATION

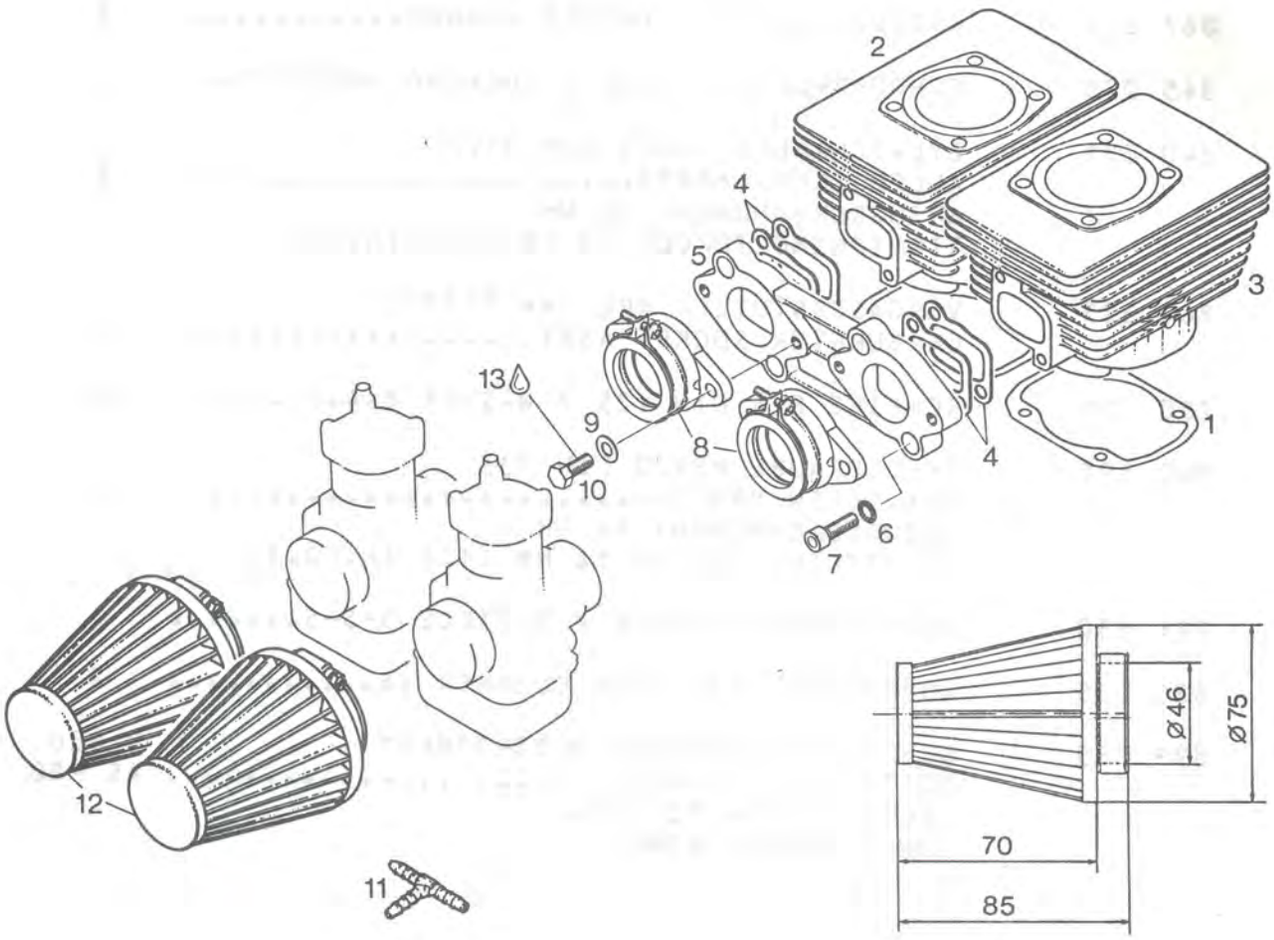
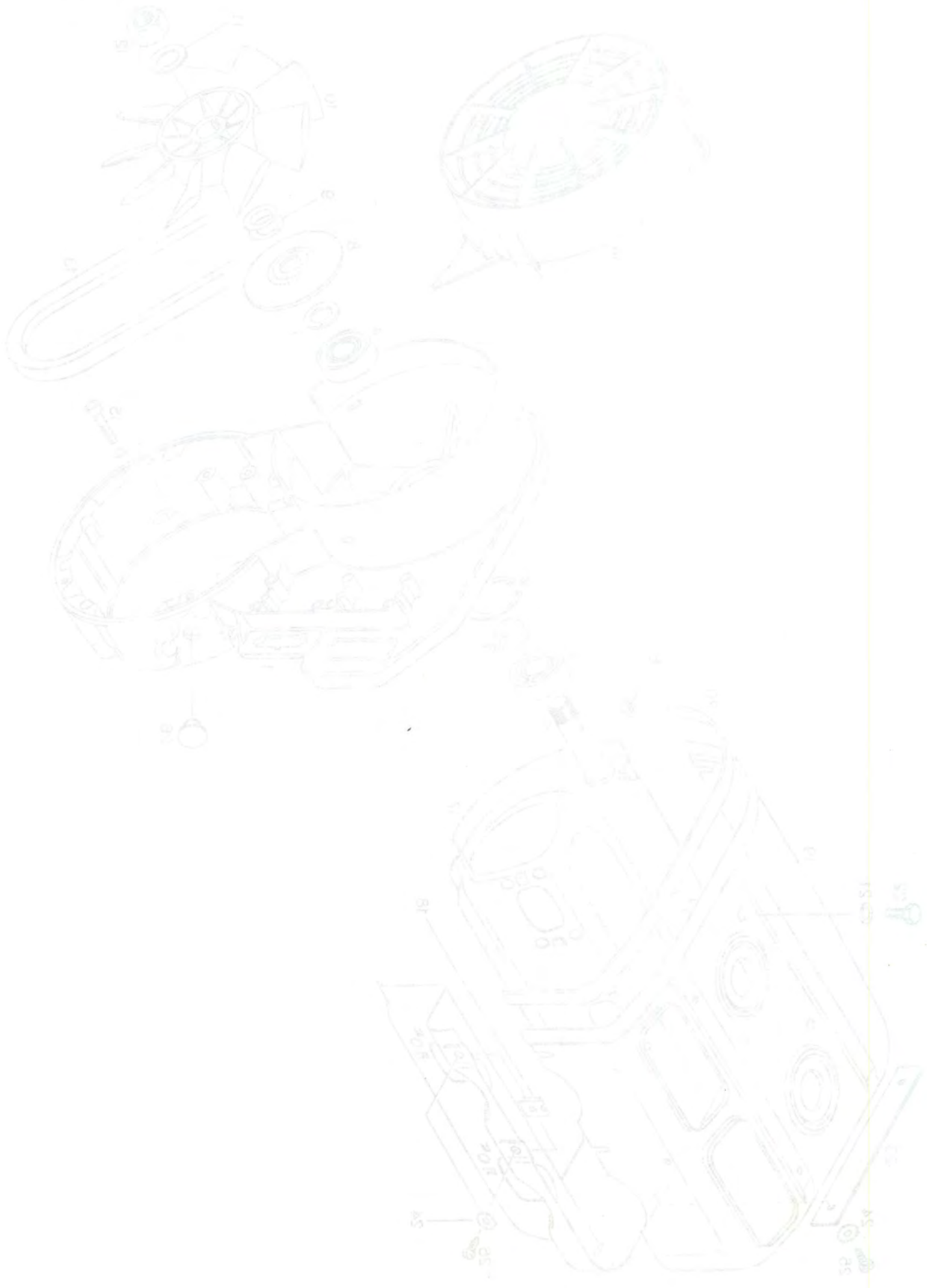
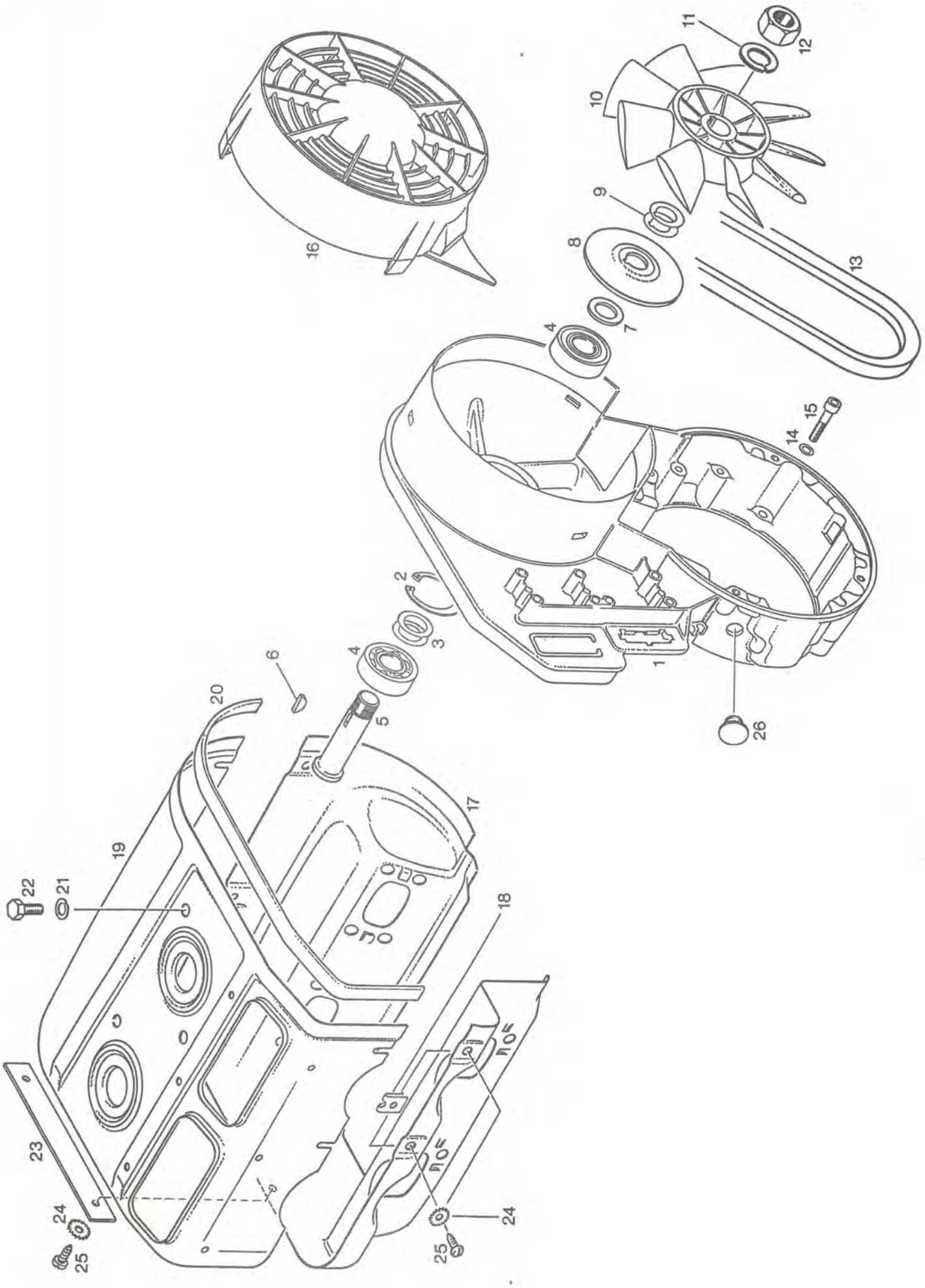


BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1		850 105	DICHTUNG 0,4 / GASKET 0,4.....	2
2	N	823 898	ZYLINDER MIT BUECHSE AS CYLINDER WITH SLEEVE,P.T.O. SIDE..... ROT 67,50 MM - 67,51 MM GRUEN 67,51 - 67,52 MM RED 67,50 MM - 67,51 MM GREEN 67,51 MM - 67,52 MM	1
3		823 907	ZYLINDER MIT BUECHSE MS CYLINDER WITH SLEEVE, MAGN. SIDE..... ROT 67,50 MM - 67,51 MM GRUEN 67,51 MM - 67,52 MM RED 67,50 MM - 67,51 MM GREEN 67,51 MM - 67,52 MM	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
4	831 865	DICHTUNG 1,0 / INTAKE GASKET 1,0..... FUER ANSAUGFLANSCH FOR INTAKE FLANGE	4
5	867 610	ANSAUGFLANSCH / INTAKE FLANGE.....	1
6	845 085	SCHNORR-SCHEIBE VS8 / LOCKING WASHER 8...	4
7	240 081	ZYL.SCHRAUBE M8X25 DIN 912 ALLEN SCREW M8X25..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	4
8	867 385	VERGASERSTUTZEN KPL. VM 32/205 CARBURETOR SOCKET ASSY.,.....	2
9	250 311	SCHEIBE 8,4 DIN 125 / WASHER 8,4.....	4
10	940 592	SK-SCHRAUBE M8X20 DIN 933 HEX.SCREW M8X20..... ANZUGSDREHMOMENT 14 NM TIGHTENING TORQUE 14 NM (125 IN.LB.)	4
11	974 830	DOPPELWINKELSTUECK / T-PIECE 5-5-5.....	1
12	825 555	LUFTFILTER 46 / AIR CLEANER 46.....	2
13	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221, 10 CCM.,, LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ



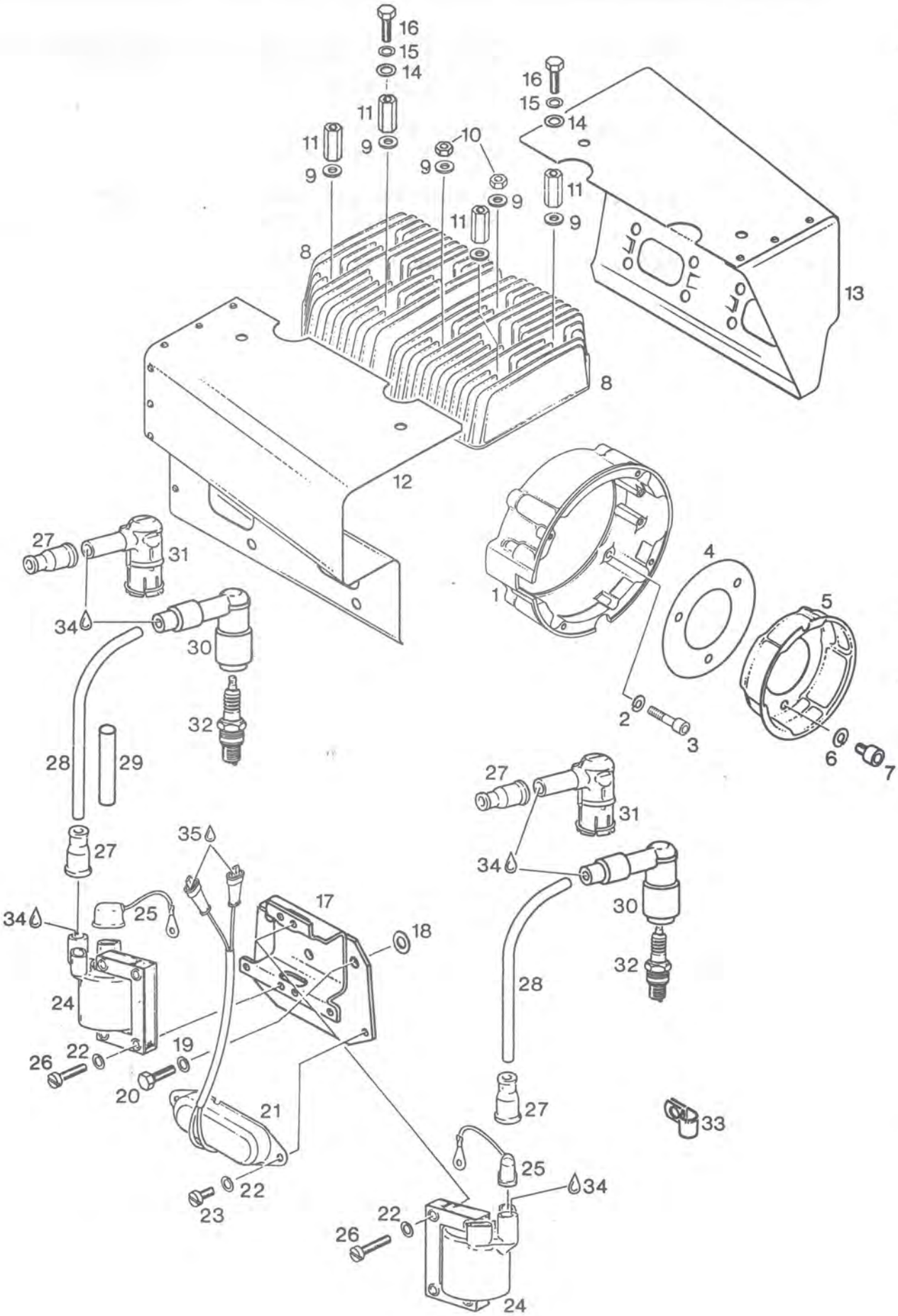

16
11
12
10
9
8
13
7
4
15
14
2
3
4
6
5
20
1
26
17
19
22
21
18
23
24
25
24
25

LUEFTERGEHAEUSE, LUFTFUEHRUNG, VENTILATOR, KEILRIEMEN
FAN HOUSING, CYLINDER COWLS, FAN, V-BELT

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1	N	912 992	LUEFTERGEHAEUSE / FAN-HOUSING..... NICHT FUER MAGNETSEITIGEN E-STARTER GEEIGNET NOT SUITABLE FOR MAGNETO SIDE ELECTRIC STARTER	1
1	N	912 998	LUEFTERGEHAEUSE / FAN HOUSING..... FUER MAGNETSEITIGEN E-STARTER IN POSITION 93 ODER 183 GRAD GEEIGNET SUITABLE FOR MAGNETO SIDE ELECTRIC STARTER IN POSITION 93 OR 183 DEGR.,	1
2		945 880	SICHERUNGSRING 40X1,75 DIN 472 RETAINING RING 40X1,75.....	1
3		244 585	AUSGLEICHSCHEIBE 17,5/24/1,0 SHIM 17,5/24/1,0.....	2
4		832 160	RK-LAGER 6203-RS C3 BALL BEARING 6203-RS C3,17-40-12.....	2
5		937 940	LUEFTERWELLE / FAN SHAFT.....	1
6		246 011	SCHEIBENFEDER 3X5 DIN 6888 WOODRUFF KEY 3X5.....	1
7		827 650	SCHEIBENHUELSE 17,3/28/2,8 DISTANCE SLEEVE 17,3/28/2,8.....	1
8		980 495	SCHEIBENHAELFTE / PULLEY HALF.....	1
9		827 080	AUSGLEICHSCHEIBE 17,5/27/0,5 SHIM 17,5/27/0,5.....	4
9		827 080	AUSGLEICHSCHEIBE 17,5/27/0,5 SHIM 17,5/27/0,5.....	N BED AS REQ
9		827 082	AUSGLEICHSCHEIBE 17,5/27/0,2 SHIM 17,5/27/0,2.....	N BED AS REQ
10		866 295	LUEFTERRAD / FAN.....	1
11		945 756	SPERRKANTRING 16 DIN 128 A LOCK WASHER 16.....	1
12		942 285	SK-MUTTER M16X1,5 SW 21 HEX. NUT M16X1,5..... ANZUGSDREHMOMENT 60 NM TIGHTENING TORQUE 60 NM (530 IN.LB.)	1
13		980 436	KEILRIEMEN 10X6X590 LI / V-BELT 10X6X590.	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
14		945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
15		840 880	ZYL.SCHRAUBE M6X30 DIN 912 ALLEN SCREW M6X30.....	4
			ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	
16		975 740	LUEFTERABDECKUNG / FAN COVER.....	1
17	N	910 054	KAPPENUNTERTEIL CYLINDER COWL, LOWER HALF.....	1
			BIS MOTOR-NR.3.860.113 N U R IN VERBINDUNG MIT KAPPENOBERTEIL 912 027; AB MOTOR-NR. 3.860.114 AUCH ALS EINZELTEIL LIEFERBAR ALS ERSATZ FUER KAPPENUNTERTEIL 910 052 SIND 2 ZYLINDERRIPPEN ABTRIEBSS. ENTSPRECHEND ZU KUERZEN UP TO ENGINE SERIAL NO 3.860.113 O N L Y IN CONNECTION WITH CYLINDER COWL, UPPER HALF 912 027; VALID FROM ENGINE SERIAL NO 3.860.114 ALSO AS SINGLE-PART; AS REPLACEMENT FOR CYLINDER COWL 910 052 SHORTEN 2 CYLINDER FINS ON PTO-SIDE	
17	N	910 058	KAPPENUNTERTEIL CYLINDER COWL, LOWER HALF.....	1
			AUSFUEHRUNG ALUMINIUM CONFIGURATION ALUMINIUM	
18		842 390	SPRINGMUTTER V 4,8 / SPRING NUT V 4,8....	6
19	N	912 027	KAPPENOBERTEIL KPL. CYLINDER COWL ASSY.,.....	1
			BIS MOTOR-NR.3.860.113 N U R IN VERBINDUNG MIT KAPPENUNTERTEIL 910 054; AB MOTOR-NR. 3.860.114 AUCH ALS EINZELTEIL LIEFERBAR ALS ERSATZ FUER KAPPENOBERTEIL 910 042 SIND 2 ZYLINDERRIPPEN ABTRIEBSS. ENTSPRECHEND ZU KUERZEN UP TO ENGINE SERIAL NO 3.860.113 O N L Y IN CONNECTION WITH CYLINDER COWL,LOWER HALF 910 054; VALID FROM ENGINE SERIAL NO 3.860.114 ALSO AS SINGLE-PART; AS REPLACEMENT FOR CYLINDER COWL 910 042 SHORTEN 2 RIBS FROM CYLINDER AS	
19	N	912 028	KAPPENOBERTEIL KPL. CYLINDER COWL, UPPER HALF.....	1
			AUSFUEHRUNG ALUMINIUM CONFIGURATION ALUMINIUM	
20		960 962	U-PROFILGUMMI 380 MM SEALING STRIP 380 MM.....	1
21		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	3
22		940 581	SK-SCHRAUBE M8X16 DIN 933 HEX. SCREW M8X16.....	3
			ANZUGSDREHMOMENT 15 NM TIGHTENING TORQUE 15 NM (135 IN.LB.)	

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
23	951 140	KAPPENVERSTAERKUNG / REINFORCEMENT..... FUER LUFTFUEHRUNGEN AUS ALUMINIUM FOR ALUMINIUM CYLINDER COWLS	1
24	845 270	FAECHERSCHEIBE 4,9X15,5X0,8 WASHER 4,9X15,5X0,8.....	6
25	841 490	BLECHSCHRAUBE B4,8X16 DIN 7971 SELF-TAPPING SCREW B4,8X16.....	6
26	960 270	VERSCHLUSSSTOPFEN 11,5 / PLUG.....	1

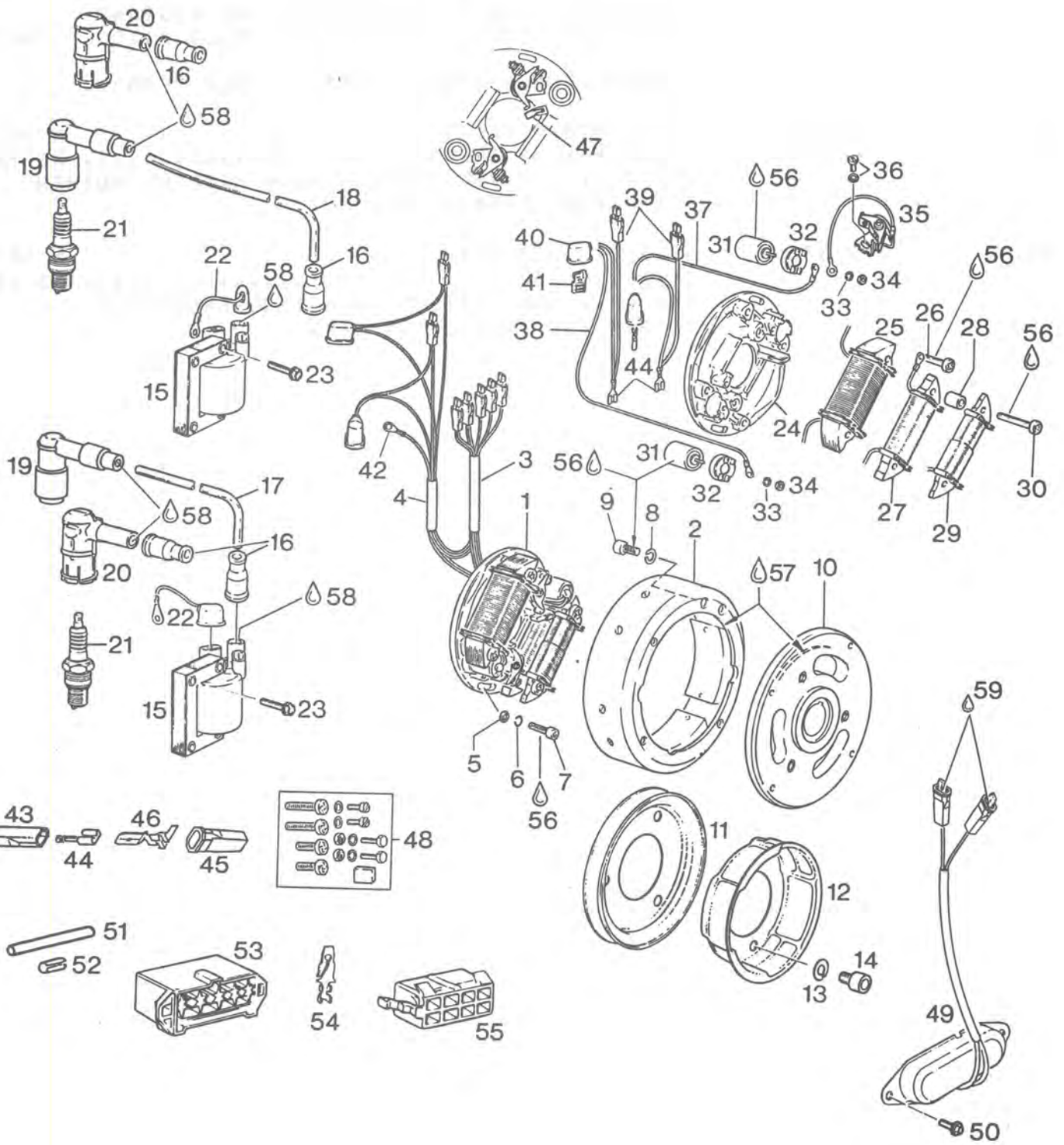

16
15
14
11
9
10
8
13
12
27
31
34
30
32
28
29
1
4
5
2
3
6
7
35
17
18
25
24
22
19
26
20
21
23
33

ZUENDERGEHAEUSE, LUFTFUEHRUNGEN, ZUENDSPULENTRAEGER0
FUER AUSFUEHRUNG: F R E E A I R C O O L E D
IGNITION HOUSING, AIR GUIDES AND MOUNTING PLATE
FOR CONFIGURATION: F R E E A I R C O O L E D

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1	N	910 415	ZUENDERGEHAEUSE / IGNITION HOUSING..... NICHT FUER MAGNETSEITIGEN E-STARTER GEEIGNET NOT SUITABLE FOR MAGNETO SIDE ELECTRIC STARTER	1
1	N	910 417	ZUENDERGEHAEUSE / IGNITION HOUSING E.,... FUER E-STARTER POSITION 93 ODER 183 GRAD FOR E-STARTER POSITION 93 OR 183 DEGR.,	1
1	N	910 418	ZUENDERGEHSEUSE / IGNITION HOUSING..... FUER E-STARTER POSITION 3 GRAD FOR E-STARTER POSITION 3 DEGR.,	1
2		945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
3		840 880	ZYL.SCHRAUBE M6X30 DIN 912 ALLEN SCREW M6X30..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	4
4		827 285	ABDECKSCHEIBE 55/107 / PLUG WASHER 55/107	1
5		852 320	STARTROLLE / STARTING PULLEY.....	1
6		845 310	HOCHSPANNRING VHZ 8 / LOCK WASHER VHZ 8..	3
7		841 520	ZYL.SCHRAUBE M8X12 DIN 912 ALLEN SCREW M8X12..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	3
8		823 827	ZYLINDERKOPF / CYLINDER HEAD.....	2
9	N	250 311	SCHEIBE 8,4 DIN 125 / WASHER 8,4.....	8
10		242 200	SK-MUTTER M8 DIN 934 / HEX. NUT M8..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	4
11	N	242 660	DISTANZMUTTER M8X33 / DISTANCE NUT M8X33. ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	4
12		910 645	ZYLINDERKAPPE RECHTS KPL. CYLINDER COWL RIGHT ASSY.,..... LUFTFUEHRUNG, VERGASERSEITE AIR GUIDE, CARBURETOR SIDE	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
13	910 635	ZYLINDERKAPPE LINKS KPL. CYLINDER COWL LEFT ASSY.,.....	1
		LUFTFUEHRUNG, AUSPUFFSEITE AIR GUIDE, EXHAUST SIDE	
14	250 311	SCHEIBE 8,4 DIN 125 / WASHER 8,4.....	4
15	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	4
16	940 581	SK-SCHRAUBE M8X16 DIN 933 HEX. SCREW M8X16.....	4
		ANZUGSDREHMOMENT 15 NM TIGHTENING TORQUE 15 NM (135 IN.LB.)	
17	951 285	TRAEGERPLATTE KPL. MOUNTING PLATE ASSY.,.....	1
18	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	2
19	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	2
20	240 911	SK-SCHRAUBE M6X14 DIN 933 HEX. SCREW M6X14.....	2
		ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	
21	866 572	ZUENDWIDERSTAND KPL. IGNITION DAMPING BOX ASSY.,.....	1
22	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	8
23	940 991	ZYL.SCHRAUBE M5X6 DIN 84 A SLOTTED HEAD SCREW M5X6.....	2
		ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	
24	984 555	ZUENDSPULE / IGNITION COIL.....	2
25	864 271	MASSELEITUNG KPL. / MASS CABLE ASSY.,....	2
26	840 351	ZYL.SCHRAUBE M5X20 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M5X20.....	6
		ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	
27	960 550	REGENSCHUTZKAPPE / PROTECTION CAP.....	2
28	864 695	ZUENDLEITUNG 360 MM IGNITION CABLE 360 MM.....	2
29	830 962	GUMMISCHLAUCH 12X16X40 PROTECTION HOSE 12X16X40.....	1
30	866 705	WIDERSTANDSSTECKER / SPARK PLUG CONNECTOR	2

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
31	983 409	ENTSTOERSTECKER SHIELDED SPARK PLUG CONNECTOR.....	2
32	897 050	ZUENDKERZE 14 NGK B8ES SPARK PLUG 14 NGK B8ES..... ANZUGSDREHMOMENT 27 NM IM KALTEN ZUSTAND TIGHTENING TORQUE 27 NM (240 IN.LB.);(COLD ENGINE)	2
33	853 415	ZUENDLEITUNGSSCHELLE 8/M8 / CABLE CLAMP..	1
34	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,..... 250 GR., ZUR VERHINDERUNG VON KRIECHSTROEMEN TO PREVENT LEAKAGE CURRENT	N BED AS REQ
35	297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,..... 100 GR., ZUM FIXIEREN DER ISOLIERHUELSEN TO FIX THE PROTECTION CAPS	N BED AS REQ


20
16
58
19
18
21
22
58
16
15
23
47
39
37
56
36
35
40
31
32
41
34
33
38
44
24
25
26
28
56
27
29
30
42
3
4
1
56
31
32
34
33
9
8
2
57
10
19
17
58
16
20
22
58
21
15
23
5
6
7
56
59
43
44
46
45
48
11
12
13
14
51
52
53
54
55
49
50

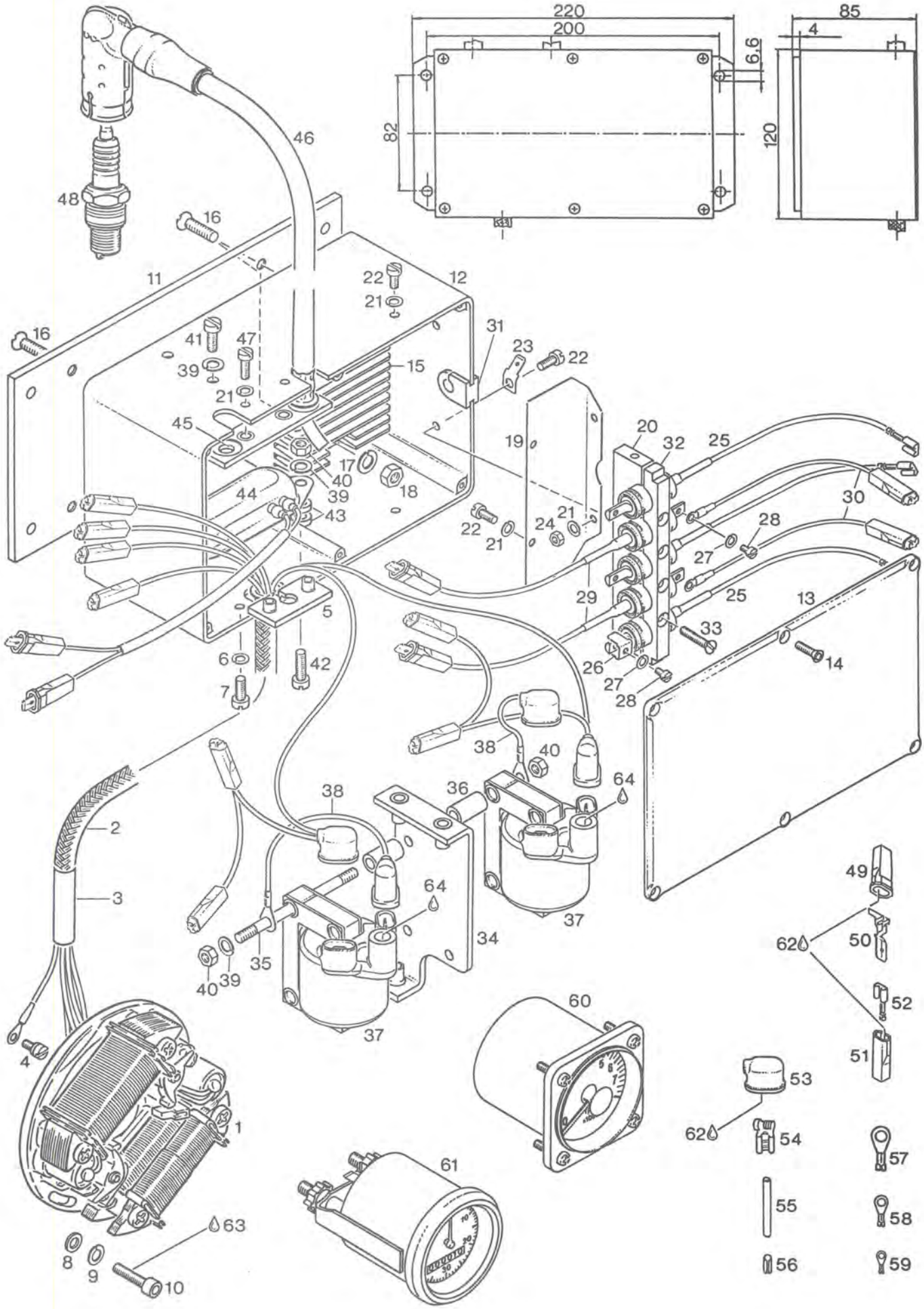
MAGNETZUENDERGENERATOR 12V 140W, MAGNETGEHAEUSE, ZUENDWIDERSTAND
MAGNETO GENERATOR 12V 140W, MAGNETO HOUSING, IGNITION DAMPING BOX

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 4	994 807	MZ-GENERATOR SCP2 12V 140W MAGNETO GENERATOR 12V 140W.....	1
1	993 725	ANKERPLATTE KPL. SCP2 12V 140W STATOR PLATE ASSY. 12V 140W.....	1
2	993 500	MAGNETRING / MAGNETO RING ALONE.....	1
3	960 203	ISOLIERSCHLAUCH 90 MM PROTECTION HOSE 90 MM.....	1
4	260 437	ISOLIERSCHLAUCH 150 MM PROTECTION HOSE 150 MM.....	1
5	827 800	SCHEIBE A 5,5 DIN 6902 / WASHER A 5,5....	2
6	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	2
7	840 515	ZYL.SCHRAUBE M5X18 DIN 912 ALLEN SCREW M5X18..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	2
8	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
9	840 370	ZYL.SCHRAUBE M6X11,5 ALLEN SCREW M6X11,5..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	4
10	866 320	MAGNETGEHAEUSE / MAGNETO HOUSING.....	1
11	980 485	KEILRIEMENSCHEIBE / V-BELT PULLEY.....	1
12	852 320	STARTROLLE / STARTING PULLEY.....	1
13	845 310	HOCHSPANNRING VHZ 8 / LOCK WASHER VHZ 8..	3
14	841 520	ZYL.SCHRAUBE M8X12 DIN 912 ALLEN SCREW M8X12..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	3
15	984 555	ZUENDSPULE / IGNITION COIL.....	2
16	960 550	REGENSCHUTZKAPPE / PROTECTION CAP.....	2

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
17	964 012	ZUENDLEITUNG 250 MM IGNITION CABLE 250 MM..... ABTRIEBSSEITIG P.T.O. SIDE (9.84 IN.)	1
18	864 292	ZUENDLEITUNG 180 MM IGNITION CABLE 180 MM..... MAGNETSEITIG MAGNETO SIDE (7.09 IN.)	1
19	866 705	WIDERSTANDSSTECKER / SPARK PLUG CONNECTOR	2
20	983 409	ENTSTOERSTECKER SHIELDED SPARK PLUG CONNECTOR.....	2
21	897 050	ZUENDKERZE 14 NGK B8ES SPARK PLUG 14 NGK B8ES..... ANZUGSDREHMOMENT 27 NM IM KALTEN ZUSTAND TIGHTENING TORQUE 27 NM (240 IN.LB.);(COLD ENGINE)	2
22	864 271	MASSELEITUNG KPL. / MASS CABLE ASSY.....	2
23	841 550	TAPTITE-SCHRAUBE M5X22 TAPTITE SCREW M5X22..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	7
24	865 980	ANKERPLATTE SCP2 12V 140W STATOR PLATE 12V 140W.....	1
25	865 812	LICHTANKER 110W / LIGHTING COIL 110W.....	1
26	840 970	SPERRZAHNSCHRAUBE M5X28 ALLEN SCREW M5X28.....	2
27	865 750	GENERATORANKER / GENERATOR COIL.....	1
28	847 240	DISTANZBUECHSE 5,4/10/11 DISTANCE SLEEVE 5,4/10/11.....	2
29	865 822	LICHTANKER 30 W / LIGHTING COIL 30 W.....	1
30	241 415	KOMBISCHRAUBE M5X32 COMBINED SCREW M5X32..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	2
31 - 34	964 219	KONDENSATORSATZ / CAPACITOR SET.....	2
31		. ..... KONDENSATOR, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 964 219 VERWENDEN CONDENSER, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE CONDENSER SET ASSY. 964 219	2

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
32	860 130	KONDENSATORKAPPE / CAPACITOR CAP.....	2
33	245 090	FEDERRING DIN 128-A3-FST / LOCK WASHER A3	2
34	942 171	SK-MUTTER M3 DIN 934 / HEX. NUT M3.....	2
35	983 343	KONTAKTSATZ / CONTACT BREAKER SET.....	2
36	241 215	KOMBISCHRAUBE M4X10 COMBINED SCREW M4X10.....	2
37	864 970	GENERATORLEITUNG KPL. GENERATOR CABLE ASSY.,.....	1
		MAGNETSEITIG, BLAU 520/80 MM MAGNETO SIDE, BLUE 520/80 MM (20.5/3.15 IN.)	
38	864 769	GENERATORLEITUNG KPL. GENERATOR CABLE ASSY.,.....	1
		ABTRIEBSSEITIG, BLAU/ROT 620/80 MM P.T.O. SIDE, BLUE/RED 620/80 MM (24.4/3.15 IN.)	
39	864 611	KURZSCHLUSSLEITUNG KPL. SHORTING CABLE ASSY.,.....	2
		SCHWARZ, 485 MM BLACK, 485 MM (19.1 IN.)	
40	960 590	REGENSCHUTZKAPPE / RUBBER CAP.....	2
41	864 261	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	2
42	964 054	LEITUNGSSCHUH M5 / FASTON CONNECTOR M5...	1
43	960 719	ISOLIERHUELSE ISO 25 PE/N PROTECTION CAP.....	7
44	864 011	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	7
45	960 970	ISOLIERHUELSE ISO 23 PE/G PROTECTION CAP.....	7
46	866 300	FLACHSTECKER 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	7
47	265 815	EINSCHUBFILZ / LUBRICATING WICK.....	1
48	964 212	BEFESTIGUNGSTEILESATZ FASTENING PARTS SET.....	1
49	866 572	ZUENDWIDERSTAND KPL. IGNITION DAMPING BOX ASSY.,.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
50	841 680	TAPTITE-SCHRAUBE M5X8 TAPTITE SCREW M5X8.....	2
		ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	
51	260 412	SCHRUMPFSCHLAUCH 30 MM	N BED
		SHRINK TUBE 30 MM.....	AS REQ
52	264 530	LEITUNGSVERBINDER	N BED
		SPLICE CONNECTOR.....	AS REQ
53	866 025	KONTAKTGEHAEUSE / CONNECTOR HOUSING.....	1
54	866 305	FLACHSTECKER 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	8
55	866 010	STECKERGEHAEUSE / CONNECTOR HOUSING.....	1
56	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST	N BED
		LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,.....	AS REQ
		LOCTITE 221, 10 CCM., LOW STRENGTH BOND	
57	899 788	LOCTITE 648 GRUEN	N BED
		LOCTITE 648 GREEN 5 GR.,.....	AS REQ
		SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST, 6 CCM., HIGH STRENGTH BOND	
58	897 330	LITHIUMSEIFENFETT	N BED
		LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,.....	AS REQ
		250 GR., ZUR VERHINDERUNG VON KRIECHSTROEMEN TO PREVENT LEAKAGE CURRENT	
59	297 386	SILASTIC 732 RTV	N BED
		SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,.....	AS REQ
		100 GR., ZUM FIXIEREN DER ISOLIERHUELSEN TO FIX THE PROTECTION CAPS	


220
200
6.6
82
85
4
120
46
48
16
11
12
22
21
41
47
39
15
31
23
22
45
19
20
32
25
17
40
39
18
44
43
30
28
27
22
21
24
21
29
25
13
5
33
6
42
14
26
27
28
7
38
40
64
38
36
64
2
3
37
49
62
50
64
34
35
40
39
37
52
60
51
4
53
62
54
1
57
55
58
61
63
8
9
10
56
59

VOLLENTSTOERSATZ, DREHZAHLMESSER, BETR.STD.ZAEHLERO
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE SUPPRESSION,
REVOLUTION COUNTER, HOUR METER

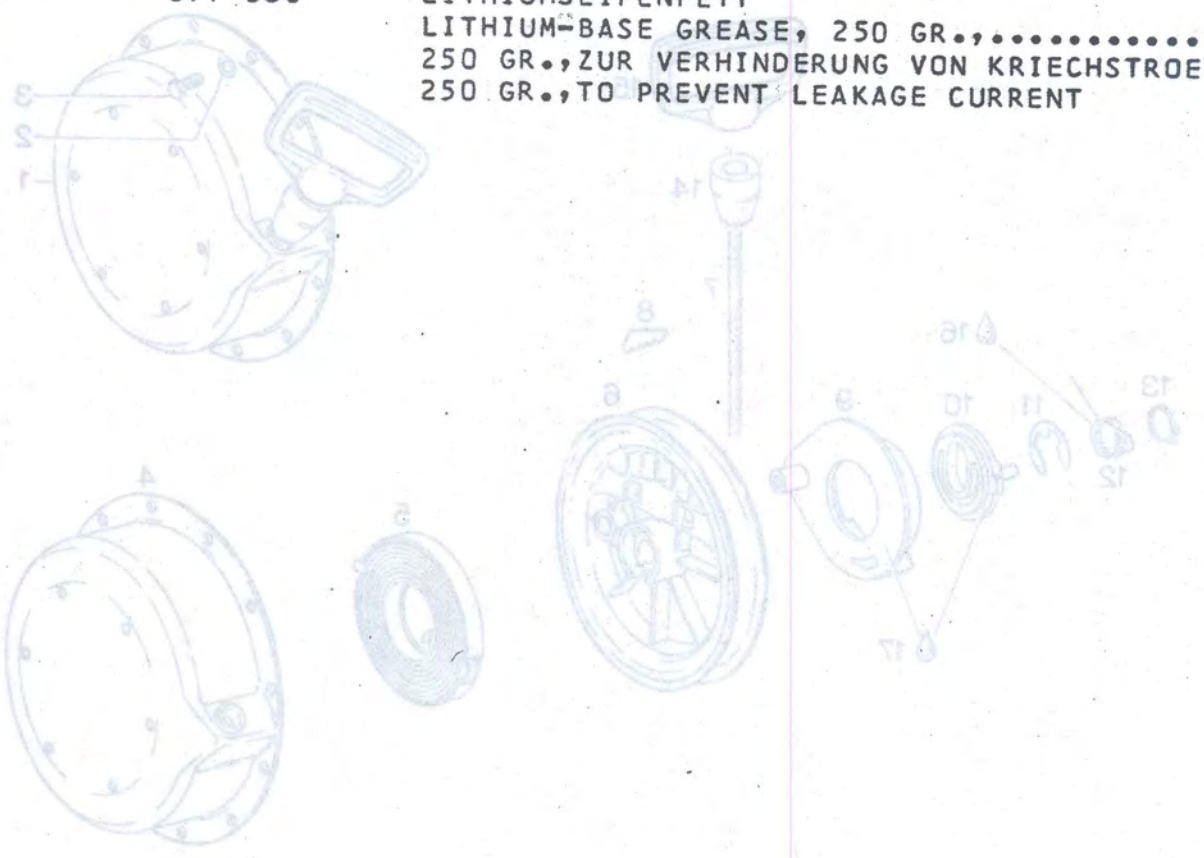
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 7	996 100	ANKERPLATTE ENTSTOERT KPL. SHIELDED ARMATURE PLATE ASSY.,..... ZUR VOLLENTSTOERUNG, FUER MOTOR TYPEN 377 - 532 FOR RADIO FREQUENCY INTERFERENCE SUPPRESSION, FOR ENGINE TYPE 377 - 532	1
1	993 725	ANKERPLATTE KPL. SCP2 12V 140W STATOR PLATE ASSY. 12V 140W.....	1
2	965 636	ENTSTOERGEFLECHT 460 MM KPL. SCREENING METAL BRAID 460MM ASSY.....	1
3	860 171	SCHRUMPFSCHLAUCH 40 MM SHRINK HOSE 40 MM.....	1
4	241 215	KOMBISCHRAUBE M4X10 COMBINED SCREW M4X10.....	1
5	951 945	KLEMMPLATTE KURZ KPL. SHORT CLIP-PLATE ASSY.,.....	1
6	945 758	FEDERRING DIN 128-A4-FST / LOCK WASHER A4	2
7	241 286	ZYL.SCHRAUBE M4X12 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M4X12.....	2
8	827 800	SCHEIBE A 5,5 DIN 6902 / WASHER A 5,5....	2
9	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	2
10	840 515	ZYL.SCHRAUBE M5X18 DIN 912 ALLEN SCREW M5X18..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	2
11 - 47	996 110	ENTSTOERBOX KPL. / SCREENING BOX ASSY.,.. AUSFUEHRUNG M I T 3-PHASEN-REGLERGLEICHRICHTER, FUER GLEICH- UND WECHSELSTROM, FUER MOTOR TYPEN 377, 447 UND 503 CONFIGURATION W I T H 3-PHASE-RECTIFIER- REGULATOR, FOR AC AND DC FOR ENGINE TYPE 377, 447 AND 503	1
11 - 47	996 115	ENTSTOERBOX KPL. / SCREENING BOX ASSY.,.. AUSFUEHRUNG O H N E 3-PHASEN-REGLERGLEICHRICHTER N U R FUER WECHSELSTROM, FUER MOTOR TYPEN 377, 447 UND 503 CONFIGURATION W I T H O U T 3-PHASE-RECTIFIER- REGULATOR, FOR AC O N L Y, FOR ENGINE TYPE 377, 447 AND 503	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
11	951 910	TRAEGERPLATTE / BASE PLATE.....	1
12 - 14	911 372	SPRITZGUSSGEHAEUSE KPL. SCREEN CAGE ASSY.,.....	1
12		. ..... SPRITZGUSSGEHAEUSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 911 372 VERWENDEN SCREEN CAGE, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE SCREEN CAGE ASSY. 911 372	1
13		. ..... SPRITZGUSSGEHAEUSEDECKEL, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 911 372 VERWENDEN SCREEN CAGE COVER, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE SCREEN CAGE ASSY. 911 372	1
14	940 621	SENKSCHRAUBE M3,5X12 DIN 963 COUNTERSUNK SCREW M3,5X12.....	6
15	264 872	REGLERGLEICHRICHTER KPL. RECTIFIER REGULATOR ASSY.,.....	1
16	240 300	SENKSCHRAUBE M6X20 DIN 963 COUNTERSUNK SCREW M6X20.....	4
17	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
18	242 211	SK-MUTTER M6 DIN 934 / HEX. NUT M6.....	4
19	951 950	ABSCHIRMBLECH / SCREENING PLATE.....	1
20	951 965	KONDENSATORJOCHUNTERTEIL CAPACITOR YOKE BASE.....	1
21	945 758	FEDERRING DIN 128-A4-FST / LOCK WASHER A4	8
22	241 212	ZYL.SCHRAUBE M4X10 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M4X10.....	6
23	864 950	SCHRAUB-FLACHSTECKER / CONNECTOR.....	1
24	242 530	SK-MUTTER M4 DIN 934 / HEX. NUT M4.....	2
25 - 28	966 150	ENTSTOERKONDENSATOR FEED-THROUGH CAPACITOR.....	3
26	866 910	FLACHSTECKER 6,3X0,8 FORM G FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	3

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
27		. ..... FEDERRING A3,5 , NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, ENTSTOERKONDENSATOR 996 150 VERWENDEN LOCK WASHER A3,5 , NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE FEED-THROUGH CAPACITOR 996 150	5
28	941 740	ZYL.SCHRAUBE M3,5X5 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M3,5X5.....	5
29	966 155	ENTSTOERKONDENSATOR KPL. FEED-THROUGH CAPACITOR ASSY.,.....	2
30	966 160	KURZSCHLUSSLEITUNG KPL. SHORTING CABLE ASSY.,.....	2
31	960 585	LEITUNGSTUELLE / CABLE GROMMET.....	1
32	951 960	KONDENSATORJOCHOBERTEIL CAPACITOR YOKE TOP.....	1
33	841 471	SENKSCHRAUBE M4X20 DIN 963 COUNTER SUNK SCREW M4X20.....	4
34	951 925	ZUENDSPULENKONSOLE KPL. IGNITION COIL BRACKET ASSY.,.....	1
35	940 530	STIFTSCHRAUBE M5X70/10 / STUD M5X70/10...	3
36	847 247	DISTANZBUECHSE 5,4/10/18 DISTANCE SLEEVE 5,4/10/18.....	6
37	984 555	ZUENDSPULE / IGNITION COIL.....	2
38	864 271	MASSELEITUNG KPL. / MASS CABLE ASSY.,....	2
39	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	8
40	242 071	SK-MUTTER M5 DIN 934 / HEX. NUT M5.....	8
41	240 561	ZYL.SCHRAUBE M5X12 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M5X12.....	3
42	240 761	ZYL.SCHRAUBE M5X16 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M5X16.....	2
43	847 310	DISTANZRING 5,4/10/3 DISTANCE RING 5,4/10/3.....	4
44	866 572	ZUENDWIDERSTAND KPL. IGNITION DAMPING BOX ASSY.,.....	1
45	951 935	KLEMMPLATTE LANG KPL. LONG CLIP PLATE ASSY.,.....	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
46		966 120	ENTSTOERZUENDL. M.STECKER KPL. SHIELDED HIGH TENSION LEAD ASSY.....	2
47		241 286	ZYL.SCHRAUBE M4X12 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M4X12.....	2
48		897 050	ZUENDKERZE 14 NGK B8ES SPARK PLUG 14 NGK B8ES..... ANZUGSDREHMOMENT 27 NM IM KALTEN ZUSTAND TIGHTENING TORQUE 27 NM (240 IN.LB.);(COLD ENGINE)	2
49		960 970	ISOLIERHUELSE ISO 23 PE/G PROTECTION CAP.....	6
50		866 300	FLACHSTECKER 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	6
51		960 719	ISOLIERHUELSE ISO 25 PE/N PROTECTION CAP.....	11
52	N	864 011	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	14
53		960 590	REGENSCHUTZKAPPE / RUBBER CAP.....	4
54		864 260	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	4
55		260 412	SCHRUMPFSCHLAUCH 30 MM SHRINK TUBE 30 MM.....	N BED AS REQ
56		264 530	LEITUNGSVERBINDER SPLICE CONNECTOR.....	N BED AS REQ
57		964 055	LEITUNGSSCHUH M5 / CABLE SHOE M5.....	2
58		965 700	LEITUNGSSCHUH M4 / CABLE SHOE M4.....	1
59		965 706	LEITUNGSSCHUH M3 / CABLE SHOE M3.....	2
60	N	966 071	DREHZAHLMESSER 0-8000 1/MIN REVOLUTION COUNTER 0-8000 7/MIN.....	1
61	N	966 075	BETRIEBSSTUNDENZAEHLER / HOUR METER.....	1
62		297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,..... 100 GR., ZUM FIXIEREN DER ISOLIERHUELSEN TO FIX THE PROTECTION CAPS	N BED AS REQ
63		899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221, 10 CCM., LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
64	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,..... 250 GR.,ZUR VERHINDERUNG VON KRIECHSTROEMEN 250 GR.,TO PREVENT LEAKAGE CURRENT	N BED AS REQ



RUECKHOLSTARTE
REWIND STARTER

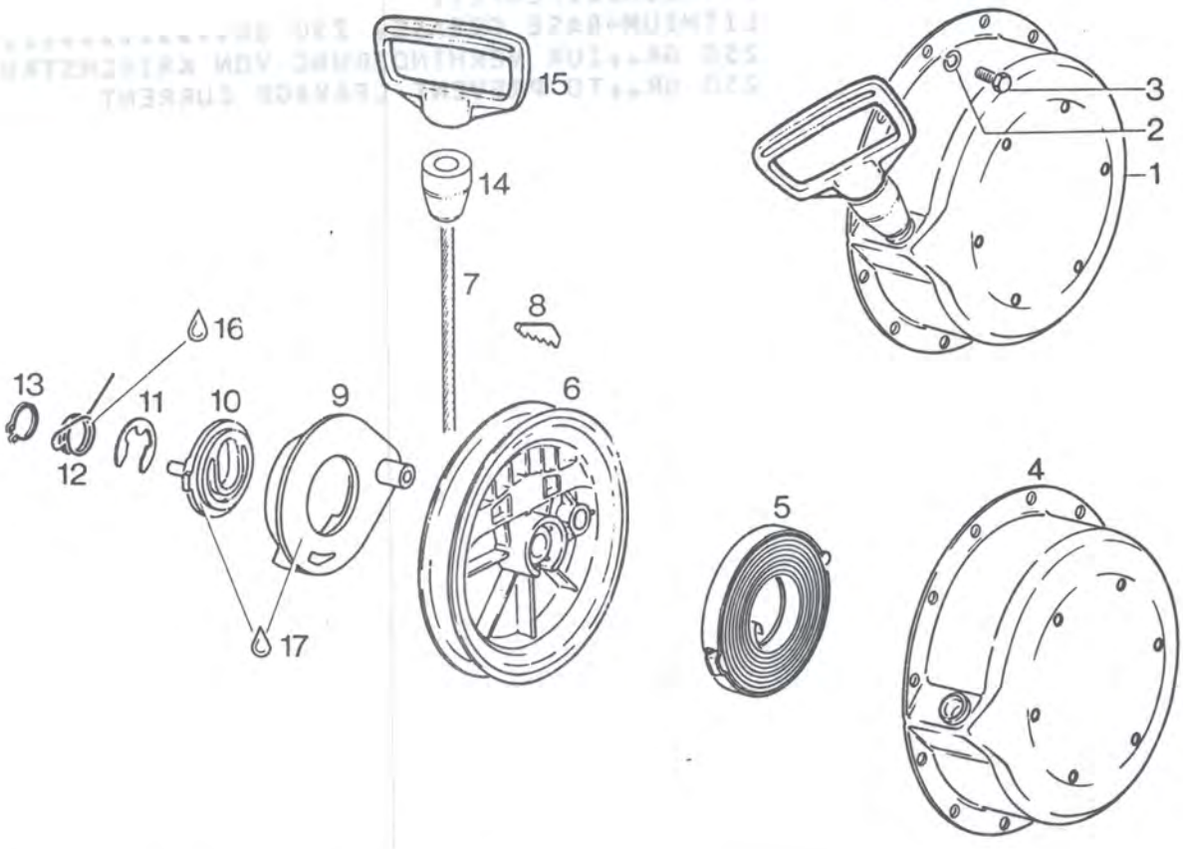
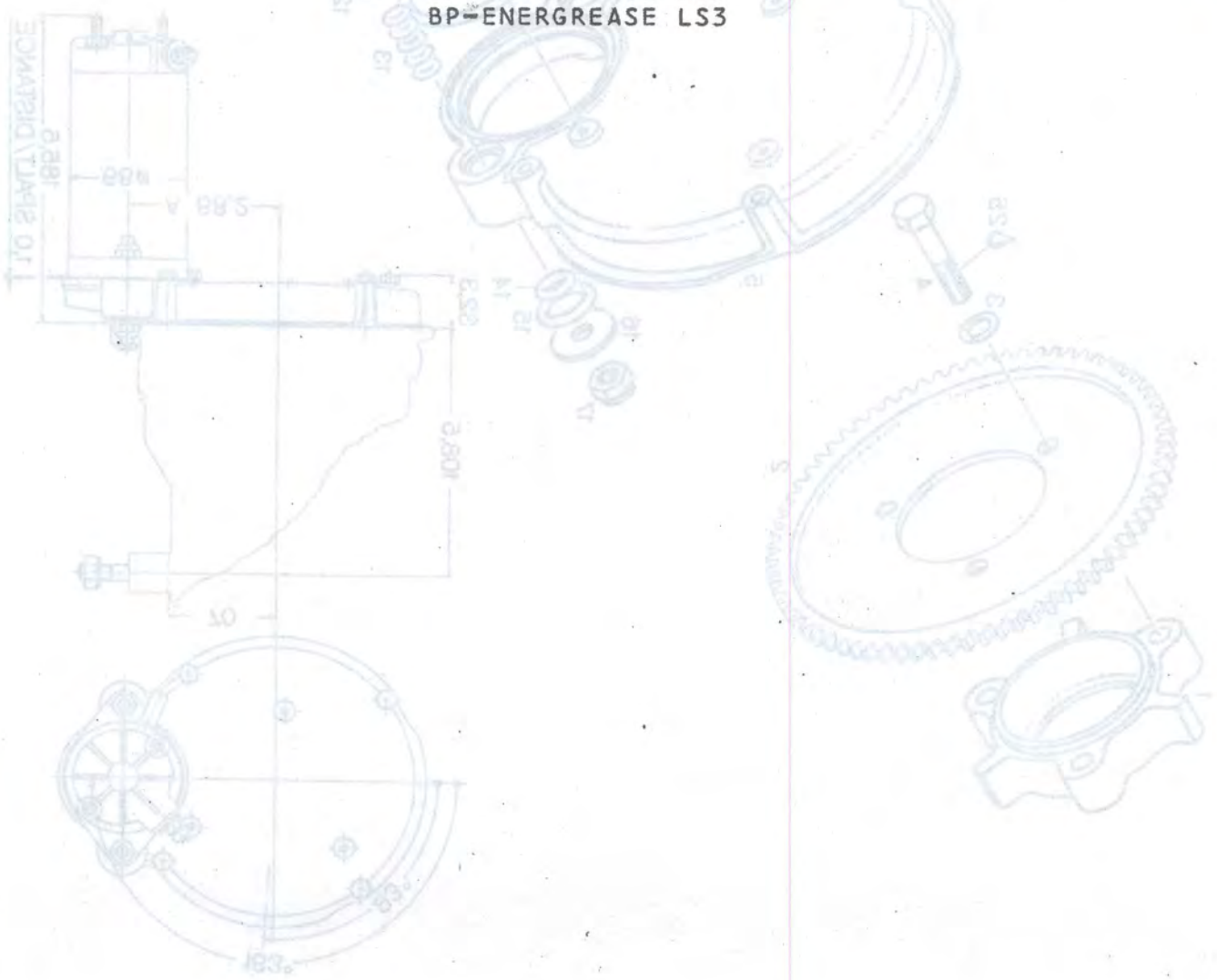
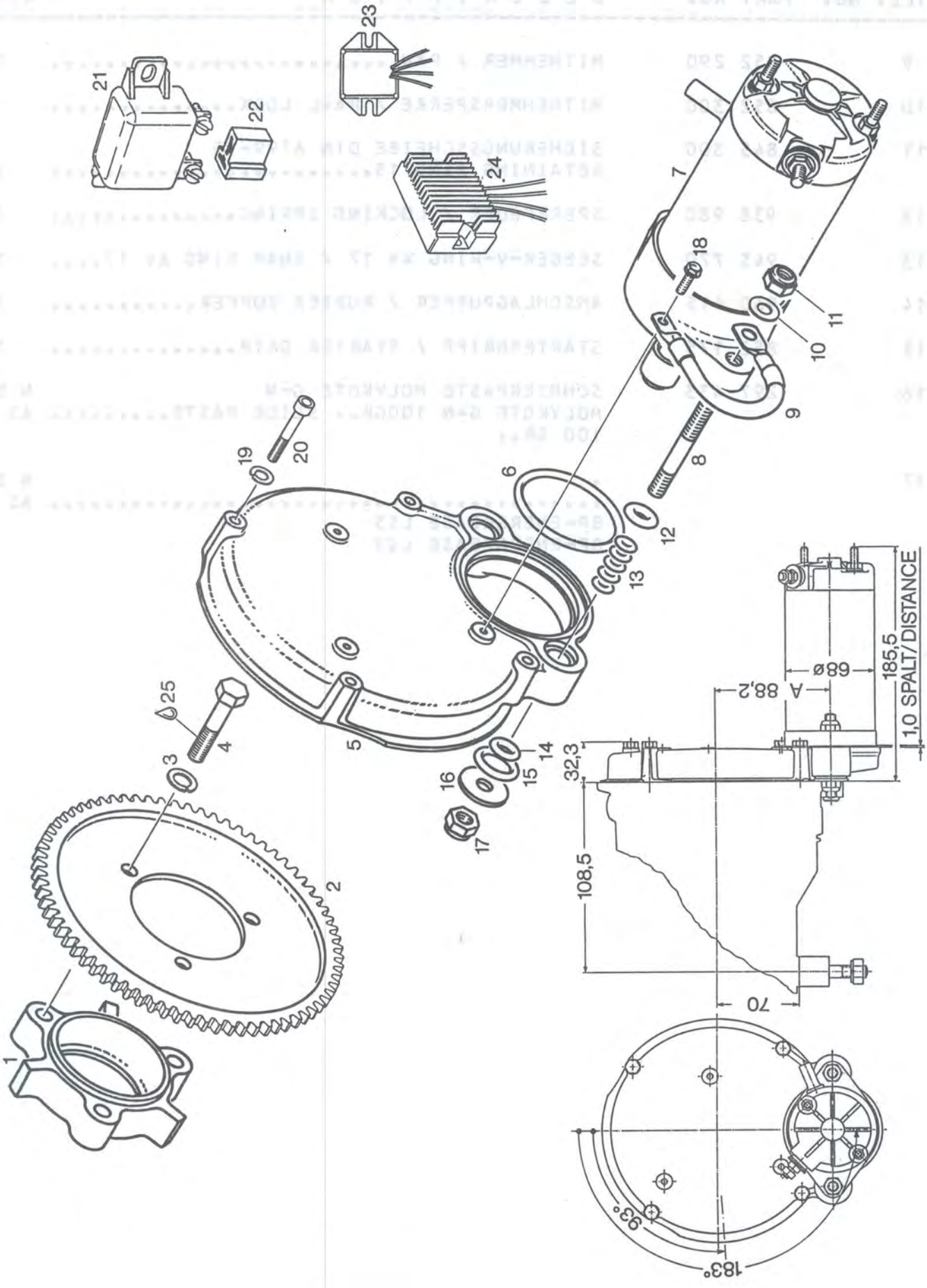


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	994 874	RUECKHOLSTARTER KPL. REWIND STARTER ASSY.,.....	1
2	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
3	240 911	SK-SCHRAUBE M6X14 DIN 933 HEX. SCREW M6X14..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	4
4	910 107	STARTERGEHAEUSE KPL. STARTER HOUSING ASSY.,.....	1
5	939 078	RUECKHOLFEDER KPL. / REWIND SPRING ASSY..	1
6	852 282	SEILSCHEIBE / ROPE SHEAVE.....	1
7	952 799	ANWERFSCHNUR 5,5X1700 STARTER ROPE 5,5X1700 MM.....	1
8	852 070	KLEMMKEIL / KEY CLAMP.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
9	852 290	MITNEHMER / PAWL.....	1
10	852 300	MITNEHMERSPERRE / PAWL LOCK.....	1
11	845 300	SICHERUNGSSCHEIBE DIN 6799-15 RETAINING RING 15.....	1
12	938 980	SPERRFEDER / LOCKING SPRING.....	1
13	945 770	SEEGER-V-RING AV 17 / SNAP RING AV 17....	1
14	960 415	ANSCHLAGPUFFER / RUBBER BUFFER.....	1
15	852 175	STARTERGRIFF / STARTER GRIP.....	1
16	297 433	SCHMIERPASTE MOLYKOTE G-N MOLYKOTE G-N 100GR., SLIDE PASTE..... 100 GR.,	N BED AS REQ
17		. ..... BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ




21
22
23
24
7
18
11
10
9
8
19
20
6
12
13
5
25
4
3
14
15
16
17
2
1
32,3
185,5
1,0 SPALT/DISTANCE
ø68
A
88,2
108,5
70
93°
183°

RITZELANLASSER,
AUSFUEHRUNG M A G N E T S E I T I G
ELECTRIC STARTER,
CONFIGURATION M A G N E T O - S I D E

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1		852 370	ZAHNKRANZTRAEGER / STARTER GEAR ADAPTER..	1
2		834 050	STARTERZAHNKRANZ 61 Z STARTER GEAR 61 T.,.....	1
3		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	3
4	N	940 490	SK-SCHRAUBE M8X35 DIN 931 HEX.SCREW M8X35.....	3
			ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	
5 - 18		995 920	E-STARTERSATZ / ELECTRIC STARTER SET.....	1
5		910 730	STARTERDECKEL / STARTER COVER.....	1
6		850 390	O-RING 60-4 NBR 70-80 SH / O-RING 60-4...	1
7		995 430	SCHRAUBTRIEB-STARTER KPL. ELECTRIC STARTER ASSY.,.....	1
8		841 950	STIFTSCHRAUBE M8X43/23 / STUD M8X43/23...	2
			ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	
9		966 030	VERBINDUNGSLEITUNG 80 MM KPL. MASS CABLE 80 MM ASSY.,.....	1
10		944 038	SCHEIBE 8,4/14/1 / WASHER 8,4/14/1.....	1
11		942 030	SICHERUNGSMUTTER N M8 DIN 980 LOCK NUT M8.....	2
			ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	
12		850 585	O-RING 8-5 NBR 70-80 SH / O-RING 8-5.....	2
13		230 260	O-RING 6-3 NBR 70-80 SH / O-RING 6-3.....	10
14		850 580	O-RING 8-4 NBR 70-80 SH / O-RING 8-4.....	2
15		850 590	O-RING 16-4 NBR 70-80 SH / O-RING 16-4...	2
16		827 910	SCHEIBE 8,2/26,3/2 / WASHER 8,2/26,3/2...	2

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
17		942 030	SICHERUNGSMUTTER N M8 DIN 980 LOCK NUT M8.....	2
			ANZIEHEN BIS AUF 1 MM SPALT ZWISCHEN STARTERDECKEL UND E-STARTER-FLANSCH TIGHTEN TO 1 MM DISTANCE BETWEEN STARTER COVER AND E-STARTER-FLANGE	
18		841 680	TAPTITE-SCHRAUBE M5X8 TAPTITE SCREW M5X8.....	1
			ANZUGSDREHMOMENT 5 NM TIGHTENING TORQUE 5 NM (45 IN.LB.)	
19	N	445 331	HOCHSPANNRING VHZ 6 / LOCK WASHER VHZ 6..	4
20	N	241 816	ZYL.SCHRAUBE M6X40 DIN 912 ALLEN SCREW M6X40.....	4
			ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	
21		992 817	ANLASSER-RELAIS KPL. STARTER RELAY ASSY.,.....	1
22		866 770	STECKERGEHAEUSE / CONNECTING HOUSING.....	1
23		866 080	TYMPANIUM-REGLERGLEICHRICHTER TYMPANIUM RECTIFIER-REGULATOR.....	1
			AB 1 AMPERE MINDESTBELASTUNG VERWENDBAR LIMITED TO MINIMUM OF 1 AMPERE CONSUMPTION	
24		264 870	DREIPHASEN-REGLERGLEICHRICHTER RECTIFIER REGULATOR.....	1
			AB 0 - LAST VERWENDBAR NOT LIMITED TO MINIMUM OF 1 AMPERE CONSUMPTION	
25		899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,.....	N BED AS REQ
			LOCTITE 221, 10 CCM., LOW STRENGTH BOND	

RITZELANLASSER - EINZELTEILE,
AUSFUEHRUNG M A G N E T S E I T I G
ELECTRIC STARTER - SINGLE PARTS,
CONFIGURATION M A G N E T O - S I D E

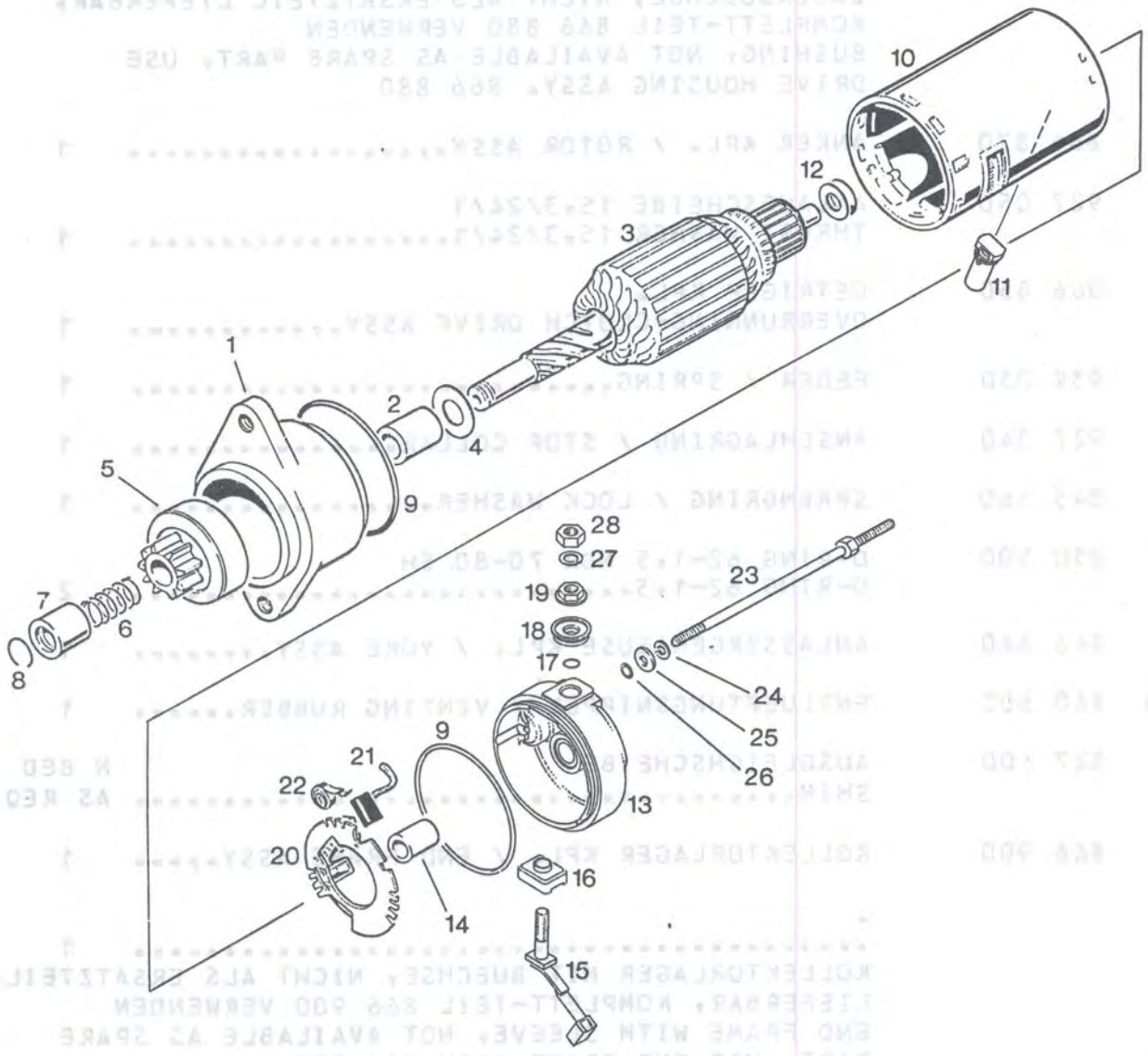


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 26	995 430	SCHRAUBTRIEB-STARTER KPL. ELECTRIC STARTER ASSY.,.....	1
1 - 2	866 880	ANTRIEBSLAGER KPL. / DRIVE HOUSING ASSY.,	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
2			. ..... LAGERBUECHSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 880 VERWENDEN BUSHING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE DRIVE HOUSING ASSY. 866 880	1
3		866 870	ANKER KPL. / ROTOR ASSY.,.....	1
4		927 050	ANLAUFSCHEIBE 15,3/24/1 THRUST WASHER 15,3/24/1.....	1
5		866 850	GETRIEBE KPL. OVERRUNNING-CLUTCH DRIVE ASSY.,.....	1
6		939 030	FEDER / SPRING.....	1
7		927 040	ANSCHLAGRING / STOP COLLAR.....	1
8		845 360	SPRENGRING / LOCK WASHER.....	1
9		850 500	O-RING 62-1,5 NBR 70-80 SH O-RING 62-1,5.....	2
10		866 860	ANLASSERGEHAEUSE KPL. / YOKE ASSY.,.....	1
11	N	860 600	ENTLUEFTUNGSNIPPEL / VENTING RUBBER.....	1
12		827 600	AUSGLEICHSCHEIBE SHIM.....	N BED AS REQ
13 - 19		866 900	KOLLEKTORLAGER KPL. / END FRAME ASSY.,...	1
13			. ..... KOLLEKTORLAGER MIT BUECHSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 900 VERWENDEN END FRAME WITH SLEEVE, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY 866 900	1
14			. ..... LAGERBUECHSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR KOMPLETT-TEIL 866 900 VERWENDEN BUSHING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY 866 900	1
15		866 892	KOHLEBUERSTE MIT SCHRAUBE CARBON BRUSH WITH SCREW.....	1
16	N	260 820	ISOLIERHUELSE / ISOLATING BUSHING.....	1
17	N	230 530	O-RING 6-1,7 NBR 70-80 SH / O-RING 6-1,7.	1
18	N	260 800	ISOLIERHUELSE / ISOLATING BUSHING.....	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
19	N	242 780	KOMBIMUTTER M6 / COMBINED NUT M6.....	1
20 - 22		866 890	KOHLEBUERSTENHALTER MIT FEDERN BRUSH HOLDER ASSY.,.....	1
21			. .....	1
			KOHLEBUERSTE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 890 VERWENDEN BRUSH, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE BRUSH HOLDER ASSY. 866 890	
22			. .....	2
			SPIRALFEDER, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 890 VERWENDEN SPRING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE BRUSH HOLDER ASSY. 866 890	
23		841 860	SCHRAUBE M5 / SCREW M5.....	2
24		945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	2
25		827 800	SCHEIBE A 5,5 DIN 6902 / WASHER A 5,5....	2
26		850 510	O-RING 4,7-1,4 NBR 70-80 SH O-RING 4,7-1,4.....	2
27	N	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	1
28	N	242 211	SK-MUTTER M6 DIN 934 / HEX. NUT M6.....	1

RITZELANLASSER,
AUSFUEHRUNG A B T R I E B S E I T I G
ELECTRIC STARTER,
CONFIGURATION P. T. O. - S I D E

ROTAX UL-UNTERSETZUNGSGETRIEBE IST NICHT MOEGLICH
ROTAX UL-REDUCTION GEAR-BOX IS NOT POSSIBLE

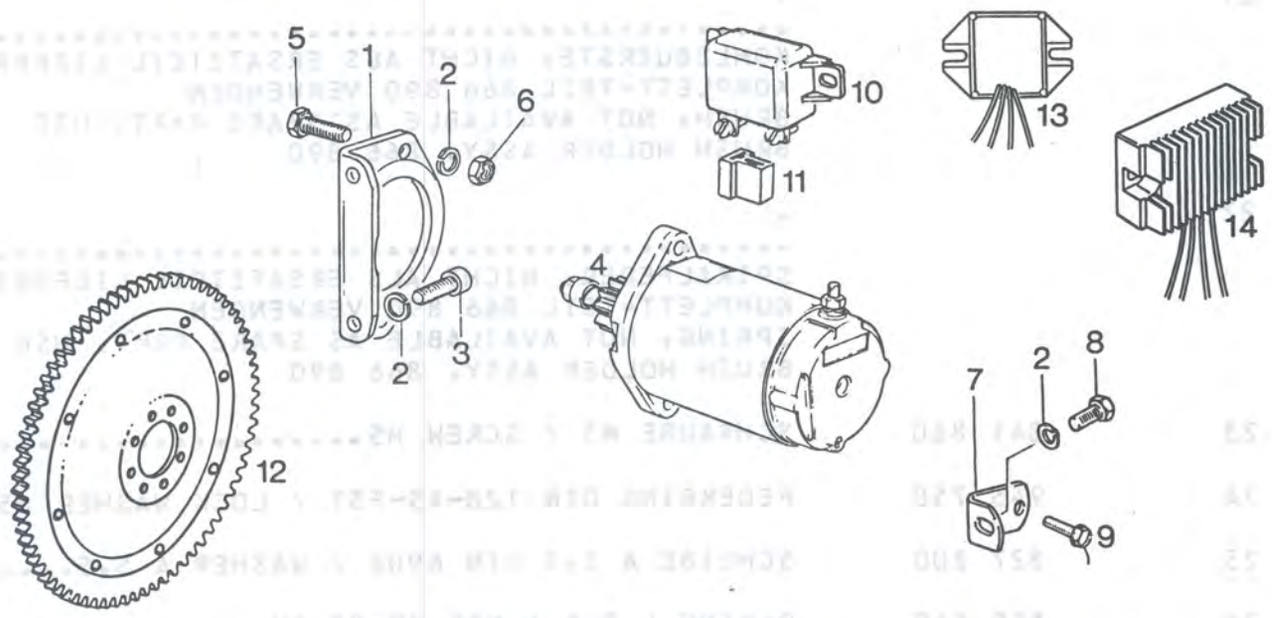


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	853 760	STARTERWINKEL / STARTER BRACKET.....	1
2	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	5
3	240 081	ZYL.SCHRAUBE M8X25 DIN 912 ALLEN SCREW M8X25..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	2
4	992 805	SCHRAUBTRIEB-STARTER KPL. ELECTRIC STARTER ASSY.,.....	1
5	240 276	SK-SCHRAUBE M8X25 DIN 933 HEX. SCREW M8X25..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	2
6	242 201	SK-MUTTER M8 DIN 934 / HEX. NUT M8..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	2
7	853 890	STARTERABSTUETZUNG / STARTER SUPPORT.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
8	940 581	SK-SCHRAUBE M8X16 DIN 933 HEX. SCREW M8X16.....	1
		ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	
9	841 510	TAPTITE-SCHRAUBE 1/4-20UNCX3/4 TAPTITE SCREW 1/4-20UNCX3/4.....	1
10	992 817	ANLASSER-RELAIS KPL. STARTER RELAY ASSY.,.....	1
11	866 770	STECKERGEHAEUSE / CONNECTING HOUSING.....	1
12	935 957	STARTERZAHNKRANZ 77 Z KPL. STARTER GEAR 77 T. ASSY.,.....	1
		MIT ZAHNKRANZTRAEGER WITH RING-GEAR-HOLDER	
12	935 810	STARTERZAHNKRANZ 77 Z STARTER GEAR 77 T.,.....	1
13	866 080	TYMPANIUM-REGLERGLEICHRICHTER TYMPANIUM RECTIFIER-REGULATOR.....	1
		AB 1 AMPERE MINDESTBELASTUNG VERWENDBAR LIMITED TO MINIMUM OF 1 AMPERE CONSUMPTION	
14	264 870	DREIPHASEN-REGLERGLEICHRICHTER RECTIFIER REGULATOR.....	1
		AB 0 - LAST VERWENDBAR NOT LIMITED TO MINIMUM OF 1 AMPERE CONSUMPTION	

RITZELANLASSER - EINZELTEILE,
AUSFUEHRUNG A B T R I E B S E I T I G
ELECTRIC STARTER - SINGLE PARTS,
CONFIGURATION P. T. O. S I D E

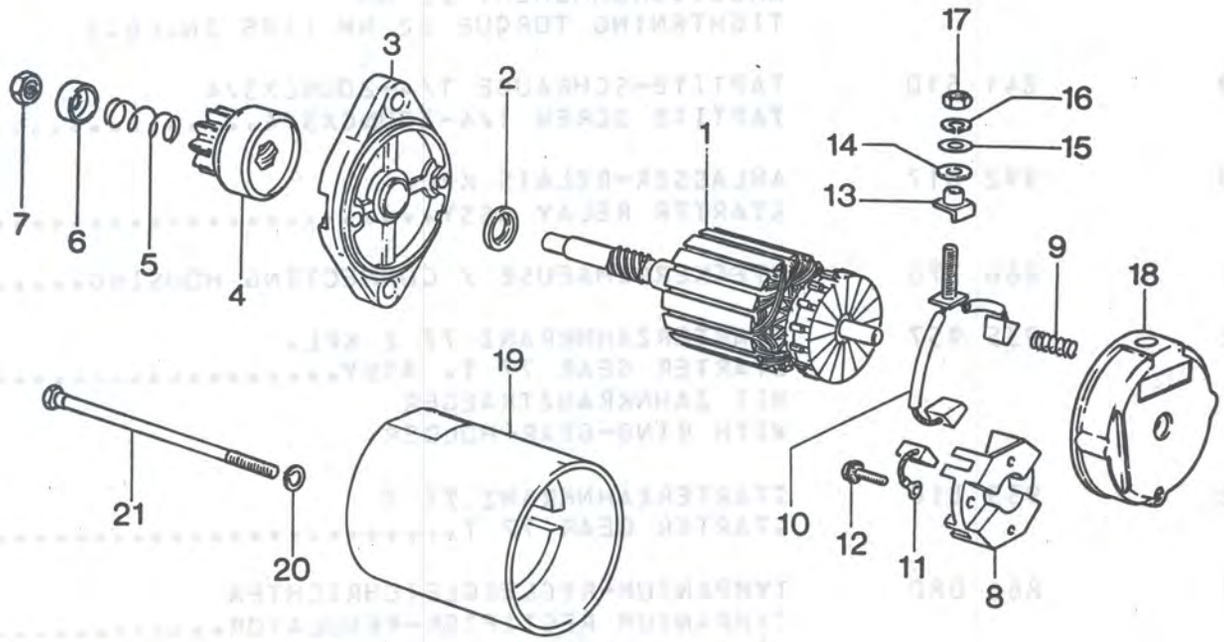
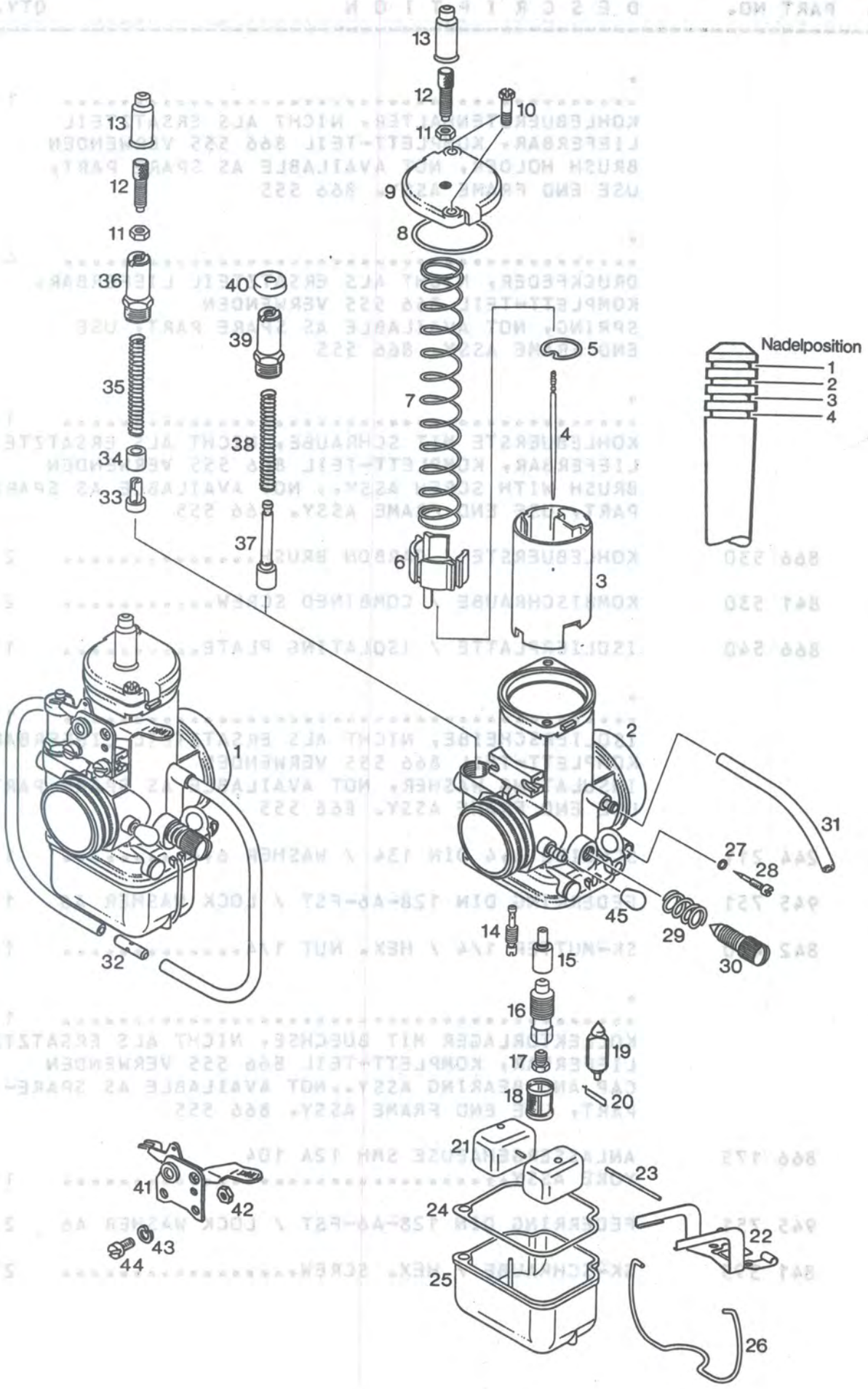


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 21	992 805	SCHRAUBTRIEB-STARTER KPL. ELECTRIC STARTER ASSY.,.....	1
1	866 165	ANKER KPL. / ROTOR ASSY.,.....	1
2	827 730	SCHEIBE / WASHER.....	1
3	910 090	LAGERSCHILD / PLATE.....	1
4	866 215	GETRIEBE KPL. OVERRUNNING-CLUTCH DRIVE ASSY.,.....	1
5 - 7	866 670	RITZELFEDERSATZ / PINION SPRING ASSY.,...	1
5	938 425	SCHRAUBENFEDER / SPRING.....	1
6	827 615	ANSCHLAGRING / CLUTCH STOP COLLAR.....	1
7	842 420	SICHERUNGSMUTTER / LOCK NUT.....	1
8 - 17 N	866 537	KOHLEBUERSTENSATZ MIT FEDER CARBON BRUSH WITH SPRING.....	1
8 - 18	866 555	KOLLEKTORLAGER KPL. / END FRAME ASSY.,...	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
8		. ..... KOHLEBUERSTENHALTER, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 555 VERWENDEN BRUSH HOLDER, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY. 866 555	1
9		. ..... DRUCKFEDER, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 555 VERWENDEN SPRING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY. 866 555	4
10		. ..... KOHLEBUERSTE MIT SCHRAUBE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 555 VERWENDEN BRUSH WITH SCREW ASSY., NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY. 866 555	1
11	866 530	KOHLEBUERSTE / CARBON BRUSH.....	2
12	841 530	KOMBISCHRAUBE / COMBINED SCREW.....	2
13	866 540	ISOLIERPLATTE / ISOLATING PLATE.....	1
14		. ..... ISOLIERSCHEIBE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 555 VERWENDEN INSULATING WASHER, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY. 866 555	1
15	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	1
16	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	1
17	842 430	SK-MUTTER 1/4 / HEX. NUT 1/4.....	1
18		. ..... KOLLEKTORLAGER MIT BUECHSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 555 VERWENDEN CAP AND BEARING ASSY.,NOT AVAILABLE AS SPARE-PART, USE END FRAME ASSY. 866 555	1
19	866 175	ANLASSERGEHAEUSE SMH 12A 104 YOKE ASSY.,.....	1
20	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	2
21	841 395	SK-SCHRAUBE / HEX. SCREW.....	2

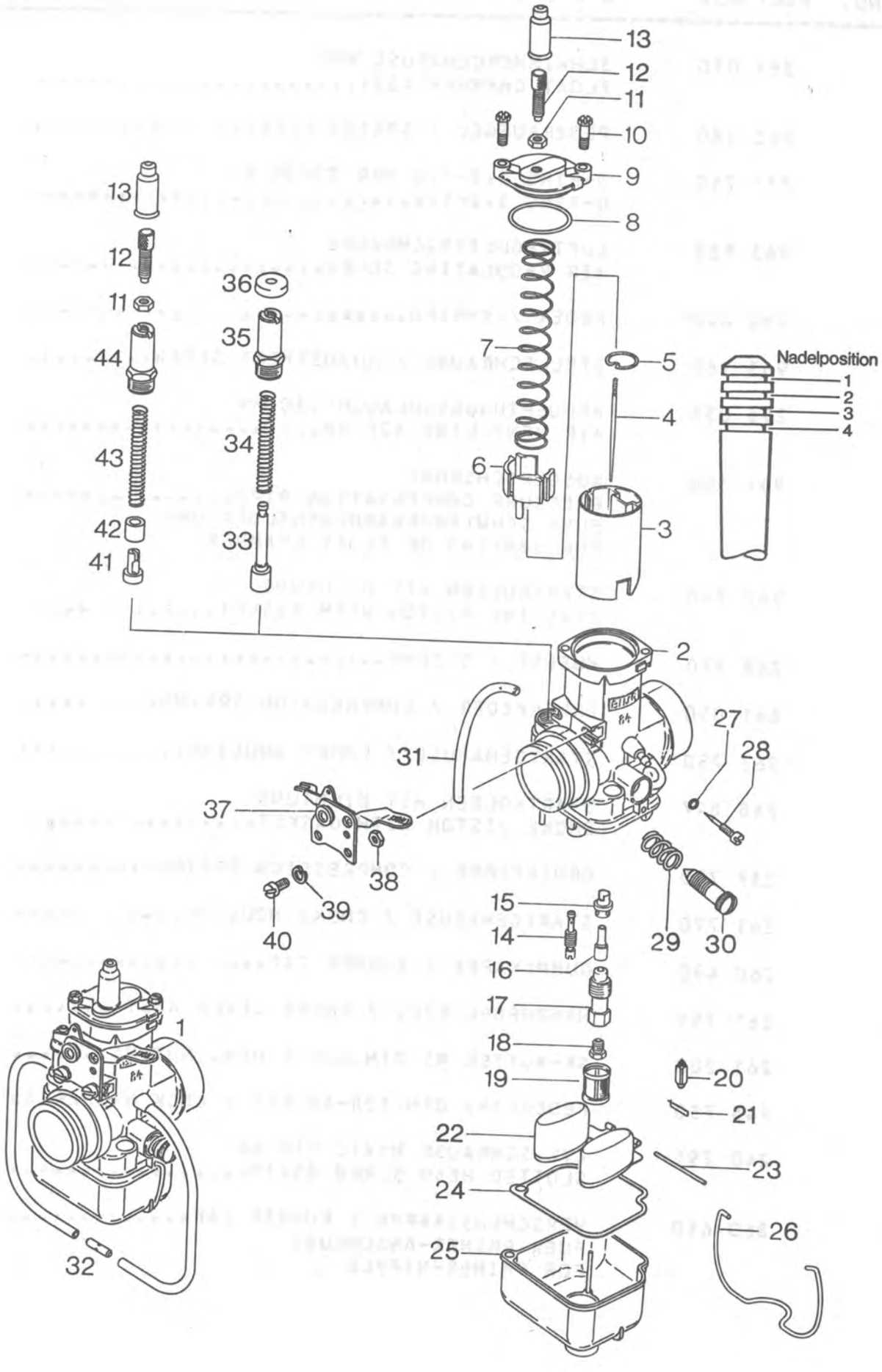

Nadelposition
1
2
3
4

BING DOPPELSCHWIMMER-STARTVERGASER 36 MM
1-VERGASER-AUSFUEHRUNG
BING DOUBLE-FLOAT CARBURETOR 36 MM
1-CARBURETOR-CONFIGURATION

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1	N	995 573	DS-STARTVERGASER 54/36/1514 BING CARBURETOR 54/36/1514..... 1-VERGASER-AUSFUEHRUNG, M I T HANDHEBELCHOKE, FUER AUSFUEHRUNG O H N E ANSAUGDAEMPFER 1-CARBURETOR-CONFIGURATION, W I T H HAND LEVER CHOKE, FOR CONFIG. W I T H O U T INTAKE SILENCER	1
1	N	995 518	DS-STARTVERGASER 54/36/1509 BING CARBURETOR 54/36/1509..... 1-VERGASER-AUSFUEHRUNG, M I T HANDHEBELCHOKE, FUER AUSFUEHRUNG M I T ANSAUGDAEMPFER 1-CARBURETOR-CONFIGURATION, W I T H HAND LEVER CHOKE, FOR CONFIG. W I T H INTAKE SILINCER	1
1	N	995 861	DS-STARTVERGASER 54/36/1522 BING CARBURETOR 54/36/1522..... 1-VERGASER-AUSFUEHRUNG, F U E R SEILZUGCHOKE, FUER AUSFUEHRUNG O H N E ANSAUGDAEMPFER 1-CARBURETOR-CONFIGURATION, F O R CABLE BOWDEN CHOKE, FOR CONFIG. W I T H O U T INTAKE SILENCER	1
1	N	995 860	DS-STARTVERGASER 54/36/1521 BING CARBURETOR 54/36/1521..... 1-VERGASER-AUSFUEHRUNG, F U E R SEILZUGCHOKE, FUER AUSFUEHRUNG M I T ANSAUGDAEMPFER 1-CARBURETOR-CONFIGURATION, F O R CABLE BOWDEN CHOKE, FOR CONFIG. W I T H INTAKE SILENCER	1
2	N		. ..... VERGASERGEHAEUSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, VERGASER KPL. VERWENDEN CARBURETOR HOUSING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE CARBURETOR ASSY.	1
3		963 679	GASSCHIEBER / CARBURETOR PISTON.....	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
4		963 718	DUESENNADEL 15K2 / JET NEEDLE 15K2.....	1
			NADELPOSITION 3 (NADELPOSITION 1 IST ERSTE NUT VON OBEN) NEEDLE POSITION 3 (NEEDLE POSITION 1 IS 1ST GROOVE FROM TOP)	
5		963 500	HALTEPLAETTCHEN / NEEDLE CLIP.....	1
6		827 345	FEDERTASSE / SPRING CUP.....	1
7		938 655	SCHIEBERFEDER 1,25/14 CARBURETOR PISTON SPRING 1,25/14.....	1
8		831 450	GUMMIDICHTRING / RUBBER RING.....	1
9		963 720	DECKELPLATTE / COVER PLATE.....	1
10		241 430	SK-SCHRAUBE M5X12 / HEX. SCREW M5X12.....	2
11		942 541	SK-MUTTER M6X0,75 HOEHE 3 HEX. NUT M6X0,75.....	2
12		241 440	STELLSCHRAUBE M6X0,75 ADJUSTMENT SCREW M6X0,75.....	2
13		260 370	GUMMITUELLE / RUBBER GROMMET.....	2
14		963 144	LEERLAUFDUESE 45 / IDLER JET 45.....	1
15		963 698	NADELDUESE 2,70 / NEEDLE JET 2,70.....	1
16		963 700	DUESENSTOCK / MIXING TUBE.....	1
17	N	268 984	DUESE 155 / MAIN JET 155..... FUER AUSFUEHRUNG MIT ANSAUGDAEMPFER FOR CONFIGURATION WITH INTAKE SILENCER	1
17		268 986	DUESE 165 / MAIN JET 165..... FUER AUSFUEHRUNG OHNE ANSAUGDAEMPFER FOR CONFIGURATION WITHOUT INTAKE SILENCER	1
18		261 625	SIEBHUELSE / SIEVE SLEEVE.....	1
19		261 705	SCHWIMMERNADEL MIT VITONSP. FLOAT NEEDLE VALVE W. VITON TIP.....	1
20		261 710	KLEMMBUEGEL / FLOAT NEEDLE CLIP.....	1
21		861 180	SCHWIMMER GEFUEHRT / FLOAT.....	2
22		861 190	SCHWIMMERAUFHAENGUNG / FLOAT BRACKET.....	1
23		929 700	STIFT / PIN.....	1
24		830 720	DICHTUNG / GASKET.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
25	261 010	SCHWIMMERGEHAEUSE KPL. FLOAT CHAMBER ASSY.,.....	1
26	963 180	FEDERBUEGEL / SPRING CLIP.....	1
27	831 710	O-RING 3,2-1,8 NBR 70-80 SH O-RING 3,2-1,8.....	1
28	963 155	LUFTREGULIERSCHRAUBE AIR REGULATING SCREW.....	1
29	938 640	FEDER / SPRING.....	1
30	963 160	STELLSCHRAUBE / ADJUSTMENT SCREW.....	1
31	256 035	BELUEFTUNGSSCHLAUCH 120 MM AIR VENT LINE 120 MM.....	2
32	961 300	AUSGLEICHSROHR PRESSURE COMPENSATION PIPE..... FUER SCHWIMMERKAMMERENTLUEFTUNG FOR VENTING OF FLOAT CHAMBER	1
33	963 740	STARTKOLBEN MIT DICHTUNG STARTING PISTON WITH GASKET.....	1
34	268 850	HUELSE / SLEEVE.....	1
35	661 050	DRUCKFEDER / COMPRESSION SPRING.....	1
36	963 750	STARTGEHAEUSE / CHOKE HOUSING.....	1
37	268 847	STARTKOLBEN MIT DICHTUNG CHOKE PISTON WITH GASKET.....	1
38	239 730	DRUCKFEDER / COMPRESSION SPRING.....	1
39	261 770	STARTGEHAEUSE / CHOKE HOUSING.....	1
40	260 490	GUMMIKAPPE / RUBBER CAP.....	1
41	261 755	HANDHEBEL KPL. / CHOKE LEVER ASSY.,.....	1
42	261 200	SK-MUTTER M5 DIN 439 / HEX. NUT M5.....	2
43	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	2
44	240 791	ZYL.SCHRAUBE M5X10 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M5X10.....	2
45	860 610	VERSCHLUSSKAPPE / RUBBER CAP..... FUER PRIMER-ANSCHLUSS FOR PRIMER-NIPPLE	1

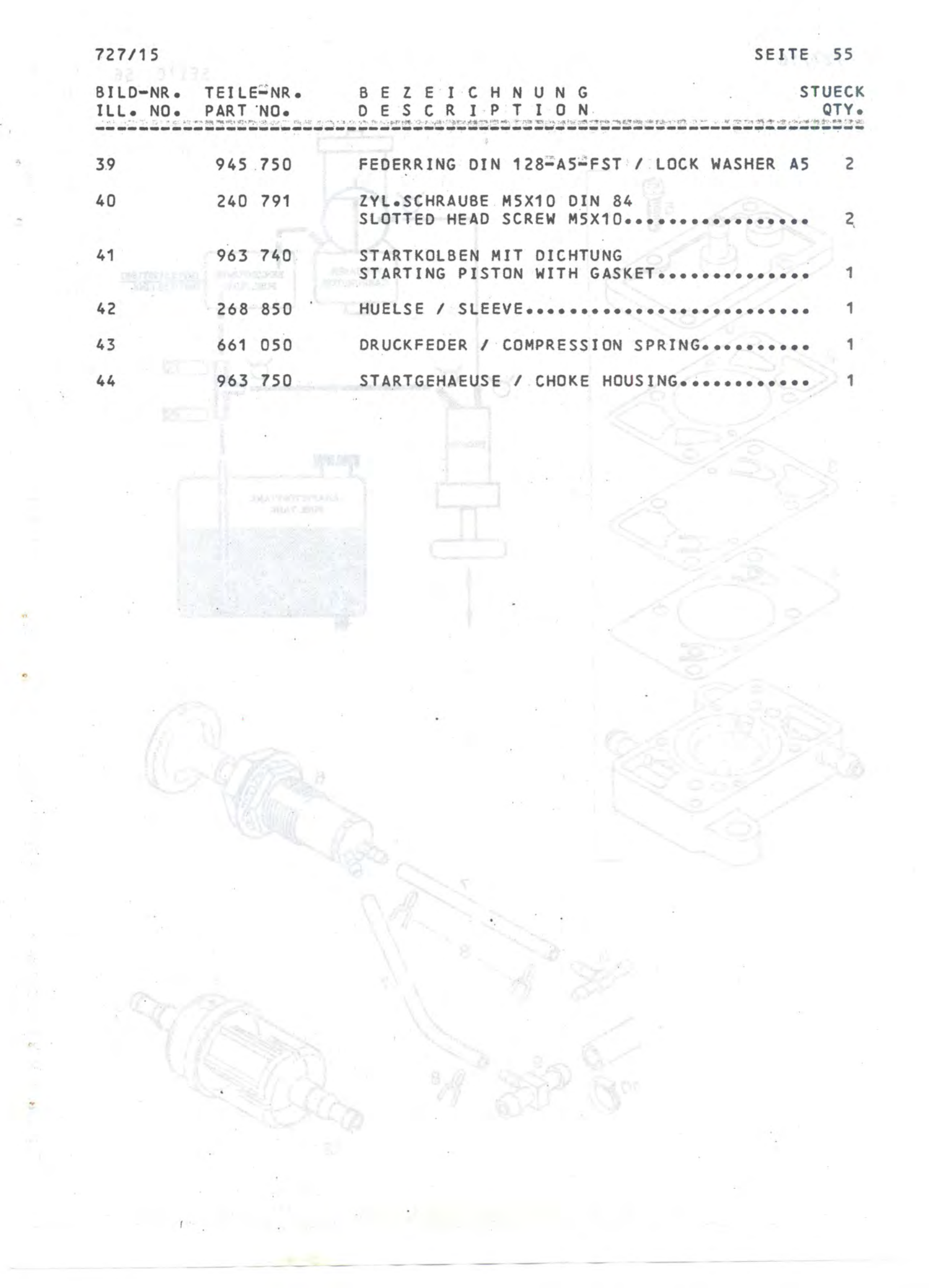

13
12
11
10
9
8
7
5
4
6
3
Nadelposition
1
2
3
4
13
12
11
44
43
42
41
36
35
34
33
2
31
27
28
37
38
39
40
29
30
15
14
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
1
32

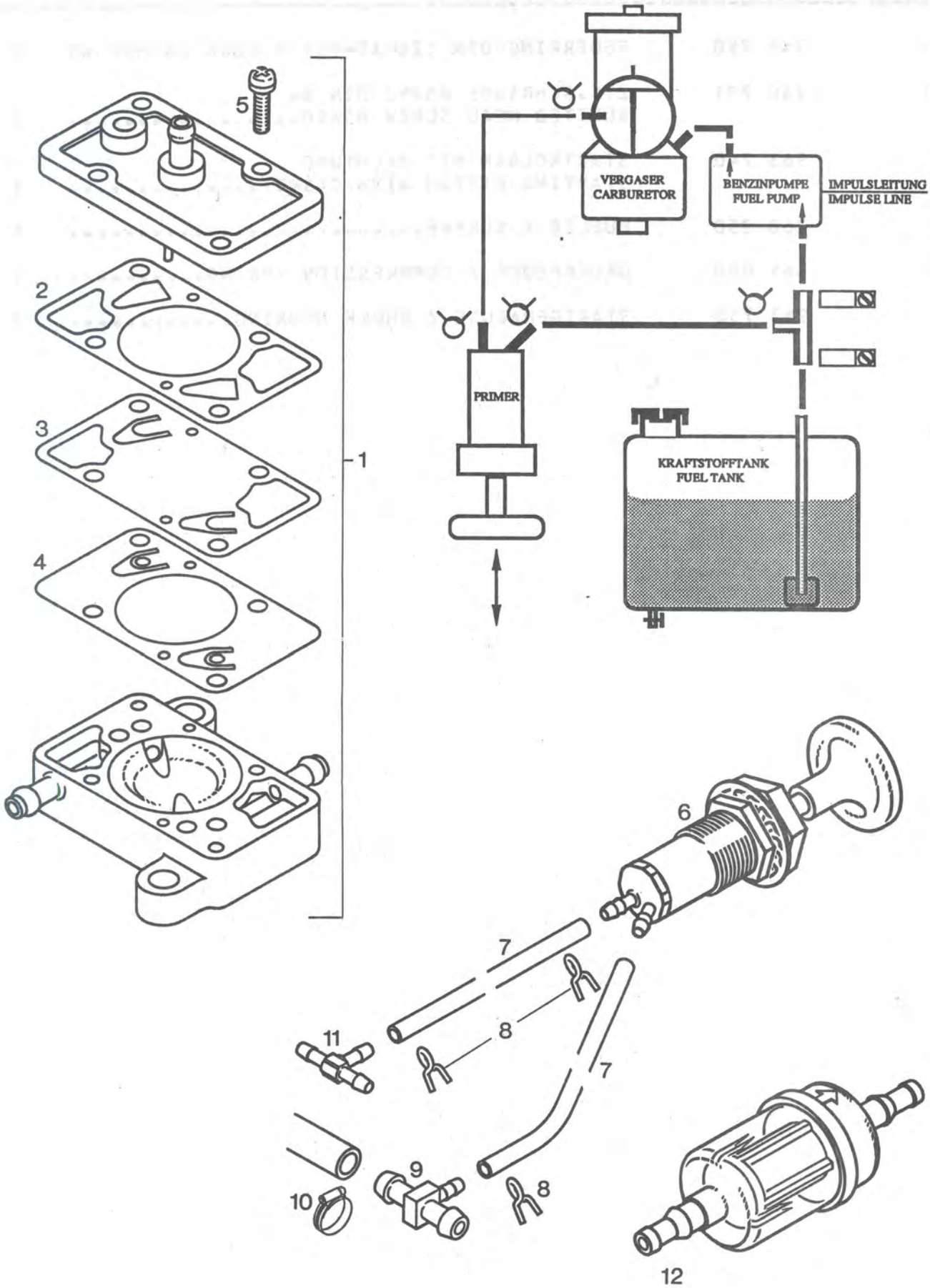
BING DOPPELSCHWIMMER-STARTVERGASER 32 MM
FUER 2-VERGASERAUSFUEHRUNG
BING DOUBLE-FLOAT CARBURETOR 32 MM
FOR 2-CARBURETOR CONFIG.

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1		292 357	DS-STARTVERGASER 84/32/3437 BING CARBURETOR 84/32/3437..... MIT HANDHEBELCHOKE, FUER AUSFUEHRUNG OHNE ANSAUGDAEMPFER WITH HAND LEVER CHOKE, FOR CONFIGURATION WITHOUT INTAKE SILENCER	2
1	N	292 359	DS-STARTVERGASER 84/32/3437 BING CARBURETOR 84/32/3437..... FUER SEILZUGCHOKE, FUER AUSFUEHRUNG OHNE ANSAUGDAEMPFER FOR CABLE BOWDEN CHOKE, FOR CONFIG. WITHOUT INTAKE SILENCER	2
2	N		..... VERGASERGEHAEUSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, VERGASER KPL. VERWENDEN CARBURETTOR HOUSING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE CARBURETOR ASSY.	2
3		261 635	GASSCHIEBER / CARBURETOR PISTON.....	1
4		261 642	DUESENNADEL 6G1 / JET NEEDLE 6G1..... POSITION 3 POSITION 3	1
5		261 650	HALTEPLAETTCHEN / HOLDING PLATE.....	1
6		227 635	FEDERTASSE / SPRING CUP.....	1
7		239 700	SCHIEBERFEDER / THROTTLE VALVE SPRING....	1
8		261 670	GUMMIDICHTRING / RUBBER RING.....	1
9		261 660	DECKELPLATTE / COVER PLATE.....	1
10		241 430	SK-SCHRAUBE M5X12 / HEX. SCREW M5X12.....	2
11		942 541	SK-MUTTER M6X0,75 HOEHE 3 HEX. NUT M6X0,75.....	2
12		241 440	STELLSCHRAUBE M6X0,75 ADJUSTMENT SCREW M6X0,75.....	2
13		260 370	GUMMITUELLE / RUBBER GROMMET.....	2
14		963 140	LEERLAUFDUESE 50 / IDLER JET 50.....	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
15		261 692	ZERSTAEUBER ABGESETZT / DIFFUSER.....	1
16		261 608	NADELDUESE 2,70 / NEEDLE JET 2,70.....	1
17		963 130	DUESENSTOCK / MIXING TUBE.....	1
18		268 980	DUESE 135 / MAIN JET 135.....	1
19		261 625	SIEBHUELSE / SIEVE SLEEVE.....	1
20		261 705	SCHWIMMERNADEL MIT VITONSP. FLOAT NEEDLE VALVE W. VITON TIP.....	1
21		261 710	KLEMMBUEGEL / FLOAT NEEDLE CLIP.....	1
22		963 192	SCHWIMMER / FLOAT.....	1
23		929 700	STIFT / PIN.....	1
24		830 720	DICHTUNG / GASKET.....	1
25		963 170	SCHWIMMERGEHAEUSE / FLOAT CHAMBER.....	1
26		963 180	FEDERBUEGEL / SPRING CLIP.....	1
27		831 710	O-RING 3,2-1,8 NBR 70-80 SH O-RING 3,2-1,8.....	1
28		963 155	LUFTREGULIERSCHRAUBE AIR REGULATING SCREW.....	1
29		938 640	FEDER / SPRING.....	1
30		963 160	STELLSCHRAUBE / ADJUSTMENT SCREW.....	1
31		256 035	BELUEFTUNGSSCHLAUCH 120 MM AIR VENT LINE 120 MM.....	2
32	N	961 300	AUSGLEICHSROHR PRESSURE COMPENSATION PIPE..... FUER SCHWIMMERKAMMERENTLUEFTUNG FOR VENTING OF FLOAT CHAMBER	1
33		268 847	STARTKOLBEN MIT DICHTUNG CHOKE PISTON WITH GASKET.....	1
34		239 730	DRUCKFEDER / COMPRESSION SPRING.....	1
35		261 770	STARTGEHAEUSE / CHOKE HOUSING.....	1
36		260 490	GUMMIKAPPE / RUBBER CAP.....	1
37		261 750	HANDHEBEL KPL. / CHOKE LEVER ASSY.....	1
38		261 200	SK-MUTTER M5 DIN 439 / HEX. NUT M5.....	2

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
39	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	2
40	240 791	ZYL.SCHRAUBE M5X10 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M5X10.....	2
41	963 740	STARTKOLBEN MIT DICHTUNG STARTING PISTON WITH GASKET.....	1
42	268 850	HUELSE / SLEEVE.....	1
43	661 050	DRUCKFEDER / COMPRESSION SPRING.....	1
44	963 750	STARTGEHAEUSE / CHOKE HOUSING.....	1

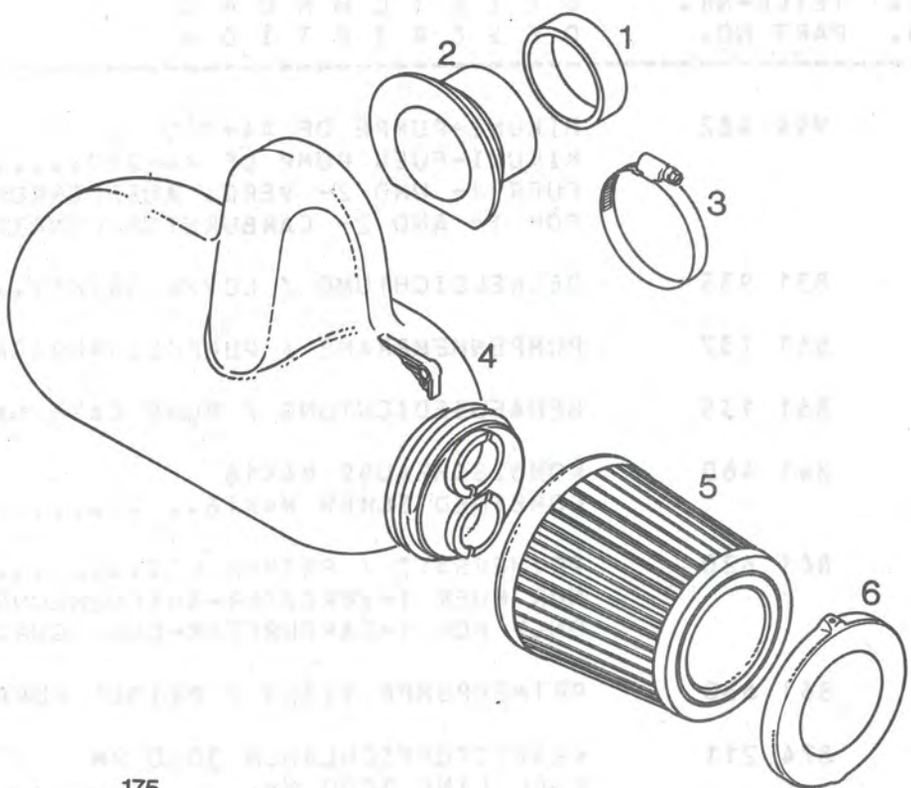



5
2
3
4
1
VERGASER
CARBURETOR
BENZINPUMPE
FUEL PUMP
IMPULSLEITUNG
IMPULSE LINE
PRIMER
KRAFTSTOFFTANK
FUEL TANK
6
7
11
8
7
9
10
8
12

BENZINPUMPE, PRIMER-PUMPE
FUEL PUMP, PRIMER PUMP

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1 - 5		994 482	MIKUNI-PUMPE DF 44-210 MIKUNI-FUEL PUMP DF 44-210..... FUER 1- UND 2- VERG. AUSFUEHRUNG FOR 1- AND 2- CARBURETOR CONFIG.	1
2		831 935	DECKELDICHTUNG / COVER GASKET.....	1
3		861 137	PUMPENMEMBRANE / PUMP DIAPHRAGM.....	1
4		861 135	GEHAEUSEDICHTUNG / PUMP CASE GASKET.....	1
5		841 460	KOMBISCHRAUBE M4X16 COMBINED SCREW M4X16.....	4
6 - 11		861 620	PRIMERSATZ / PRIMER KIT..... NUR FUER 1-VERGASER-AUSFUEHRUNG ONLY FOR 1-CARBURETOR-CONFIGURATION	1
6		861 630	PRIMERPUMPE 11305 / PRIMER PUMP.....	1
7		874 211	KRAFTSTOFFSCHLAUCH 3000 MM FUEL LINE 3000 MM.....	1
8		938 195	SCHLAUCHKLEMME 5 / CLAMP 5.....	8
9		974 832	DOPPELWINKELSTUECK / T-PIECE 3-5-3.....	1
10		951 890	SCHNECKENGEWINDESCHELLE 7-11 / CLIP 7-11.	2
11		974 837	DOPPELWINKELSTUECK / Y-PIECE 3-3-3..... NUR FUER 2- VERGASER AUSFUEHRUNG ONLY FOR 2- CARBURETOR CONFIGURATION	1
12	N	825 730	KRAFTSTOFFILTER CH27 / FUEL FILTER CH27..	1

ANSAUGDAEMPFER
NUR FUER 1 - VERGASERAUSFUEHRUNG
INTAKE SILENCER
FOR 1 - CARBURETOR CONFIGURATION ONLY



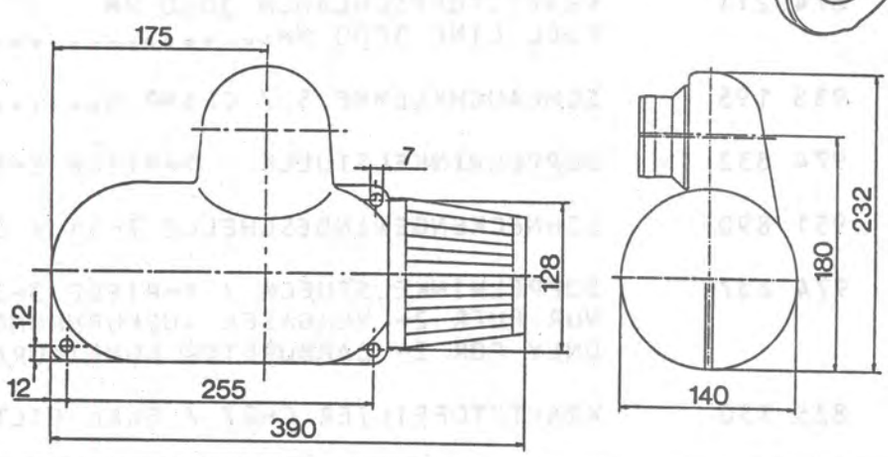
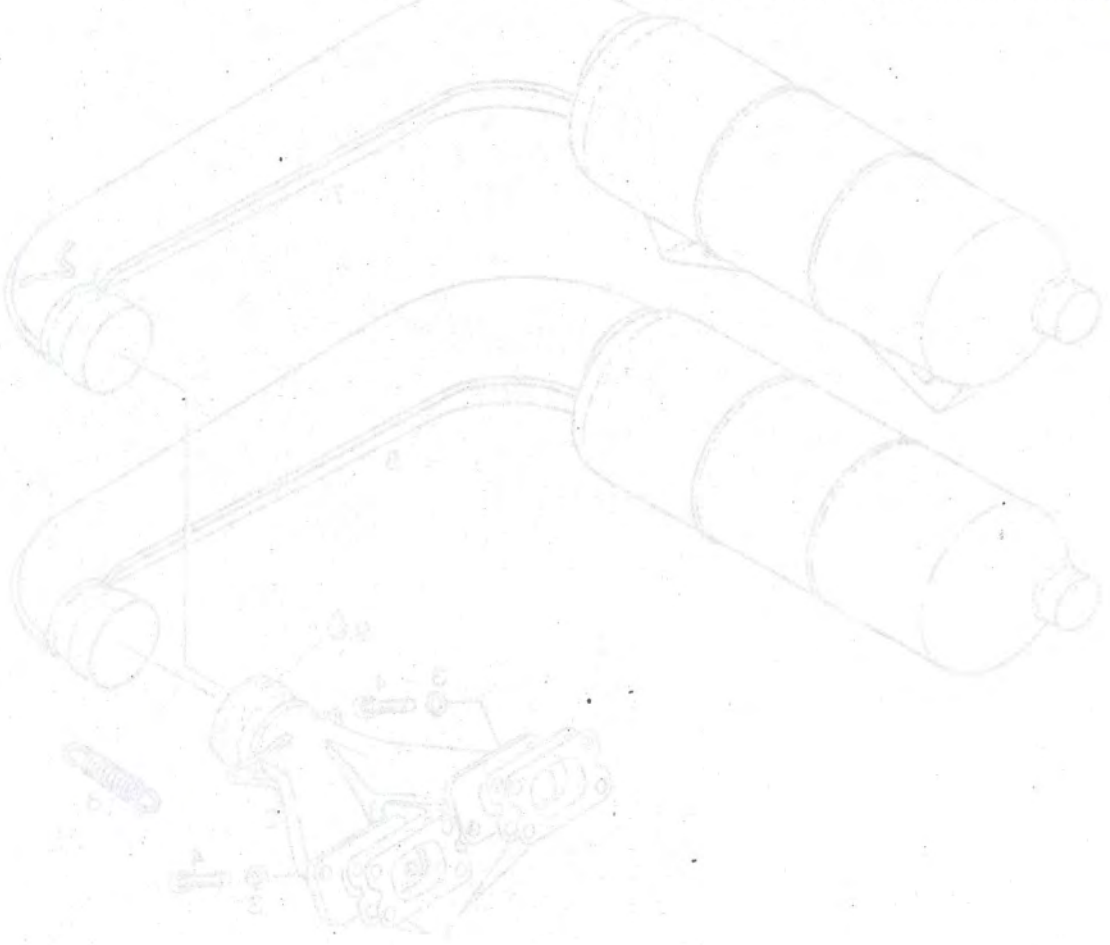


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1	860 160	ADAPTERRING / ADAPTOR RING.....	1
2	825 440	DAEMPFERSTUTZEN / ADAPTOR.....	1
3	951 790	SCHNECKENGEWINDESCHELLE 50-70 CLAMP 50-70.....	1
4	825 337	ANSAUGDAEMPFER KPL. INTAKE SILENCER ASSY.,.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
5	825 510	LUFTFILTER / AIR CLEANER.....	1
6	825 520	FILTERKAPPE / AIR CLEANER CAP.....	1



AUSPUFFANLAGE, AUSFUEHRUNG - 2 X 90 GRAD
EXHAUST SYSTEM, CONFIGURATION - 2 X 90 DEGREES

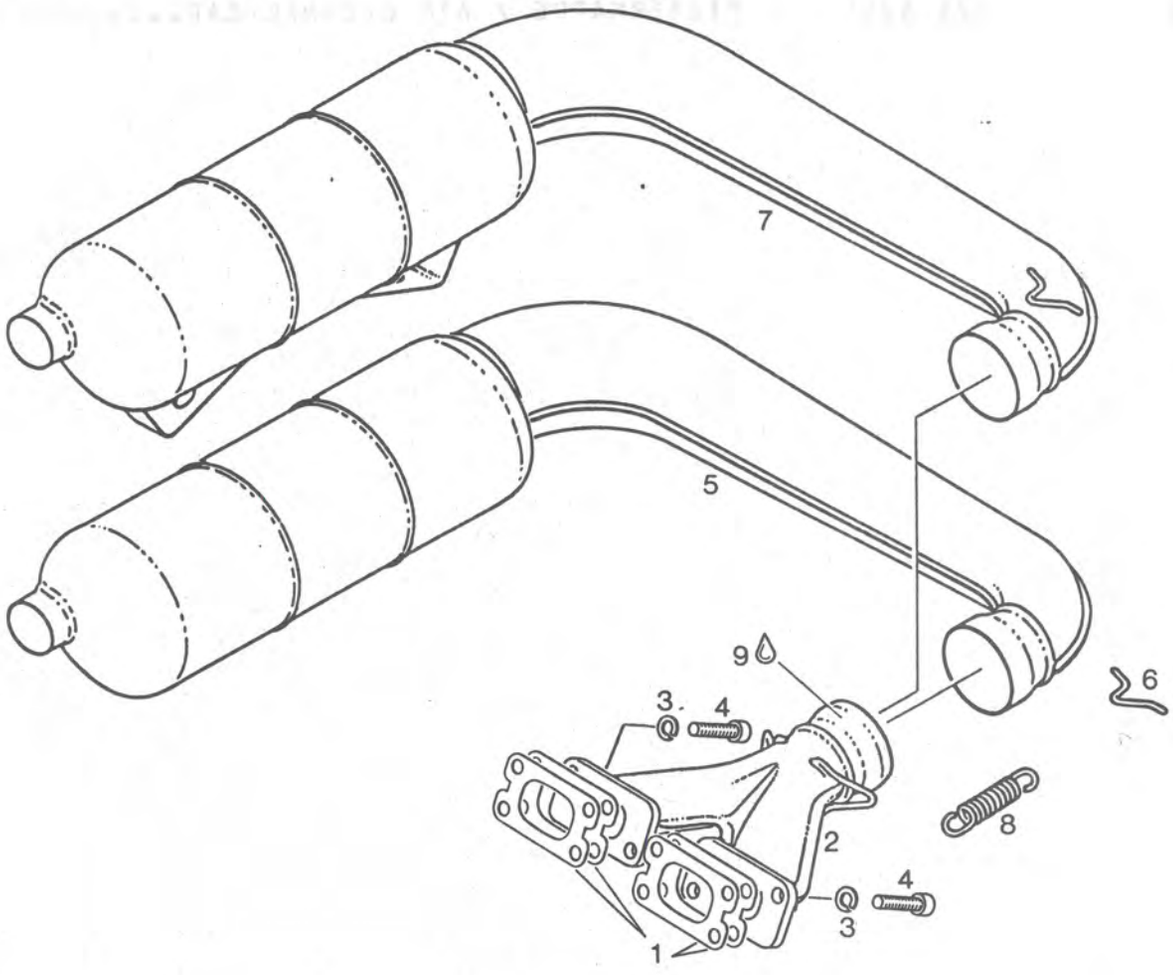


BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1		850 111	DICHTUNG 1 / EXHAUST GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 56MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 56MM (2.2 IN.)	4
1	N	850 113	DICHTUNG 1 / GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 61MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 61MM (2.4 IN.)	4
2		879 458	AUSPUFFKRUEMMER KPL. EXHAUST MANIFOLD ASSY.,..... MIT 3 EINHAENGEOESEN (FUER AUSPUFFTOPF 973 194, 973 195 UND 973 196) WITH 3 HOOKS (FOR MUFFLER 973 194, 973 195 AND 973 196)	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
3	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	4
4	840 991	ZYL.SCHRAUBE M8X30 DIN 912 ALLEN SCREW M8X30..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	4
5	973 194	AUSPUFFTOPF KPL. / MUFFLER ASSY.,..... OHNE EINHAENGEOESEN WITHOUT HOOKS	1
5	973 195	AUSPUFFTOPF KPL. / MUFFLER ASSY.,..... MIT 4 EINHAENGEOESEN WITH 4 HOOKS	1
6	853 355	EINHAENGOESE / HOOK.....	3
7	973 196	AUSPUFFTOPF KPL. MIT LASCHEN MUFFLER ASSY. WITH BRACKETS..... MIT 3 EINHAENGEOESEN UND 2 MANTELLASCHEN WITH 3 HOOKS AND 2 BRACKETS	1
8	938 795	ZUGFEDER EBL 66 / SPRING 66..... FUER EINHAENGEOESENABSTAND 66 MM FOR HOOK DISTANCE 66 MM (2.6 IN.)	3
9	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ

AUSPUFFANLAGE, AUSFUEHRUNG 1 X 9 0 G R A D
MIT VERBINDUNGSBOGEN
EXHAUST SYSTEM, CONFIGURATION 1 X 9 0
D E G R E E S , WITH CONNECTING ELBOW

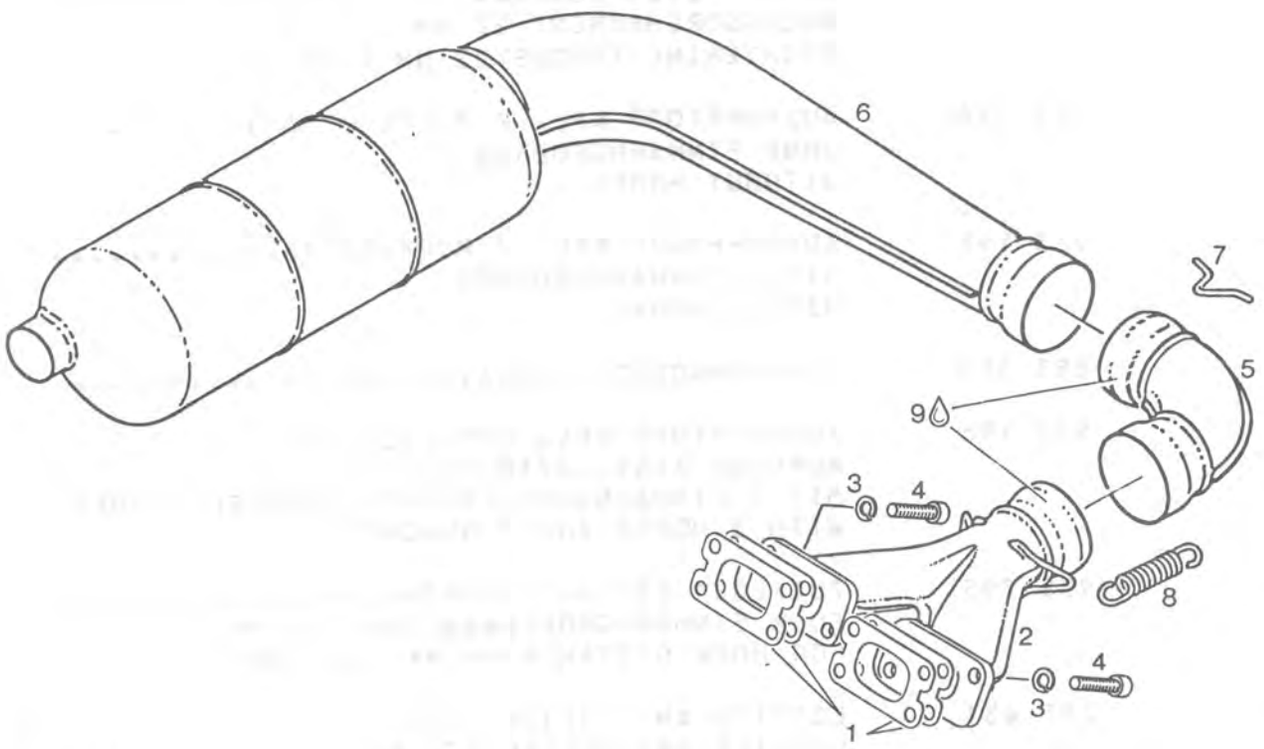


BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1		850 111	DICHTUNG 1 / EXHAUST GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 56MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 56MM (2.2 IN.)	4
1	N	850 113	DICHTUNG 1 / GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 61MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 61MM (2.4 IN.)	4
2		879 458	AUSPUFFKRUEMMER KPL. EXHAUST MANIFOLD ASSY.,..... M I T 3 EINHAENGEOESEN W I T H 3 HOOKS	1
3		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	4
4		840 991	ZYL.SCHRAUBE M8X30 DIN 912 ALLEN SCREW M8X30..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	4

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
5	973 180	VERBINDUNGSBOGEN KPL. CONNECTING ELBOW ASSY.,..... O H N E EINHAENGEOESEN W I T H O U T HOOKS	1
5	973 184	VERBINDUNGSBOGEN KPL. CONNECTING ELBOW ASSY.,..... M I T 6 EINHAENGEOESEN W I T H 6 HOOKS	1
6	973 274	AUSPUFFTOPF KPL. / MUFFLER ASSY..... AUSFUEHRUNG 1 X 90 G R A D O H N E EINHAENGEOESEN CONFIGURATION 1 X 90 D E G R E E S W I T H O U T HOOKS	1
6	973 275	AUSPUFFTOPF KPL. / MUFFLER ASSY.,..... AUSFUEHRUNG 1 X 90 G R A D M I T 4 EINHAENGEOESEN CONFIGURATION 1 X 90 D E G R E E S W I T H 4 HOOKS	1
7	853 355	EINHAENGOESE / HOOK..... FUER AUSFUEHRUNG MIT AUSPUFFTOPF 973 274 UND VERBINDUNGSBOGEN 973 180 (OHNE EINHAENGEOESEN). FOR CONFIGURATION WITH MUFFLER 973 274 AND CONNECTING ELBOW 973 180 (WITHOUT HOOKS).	9
8	938 795	ZUGFEDER EBL 66 / SPRING 66..... FUER EINHAENGEOESENABSTAND 66 MM FOR HOOK DISTANCE 66 MM (2,6 INCH)	6
9	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ

AUSPUFFANLAGEN, AUSFUEHRUNG S I D E M O U N T
UND AUSFUEHRUNG G E R A D E
EXHAUST SYSTEMS, CONFIGURATION S I D E M O U N T
AND CONFIGURATION S T R A I G H T

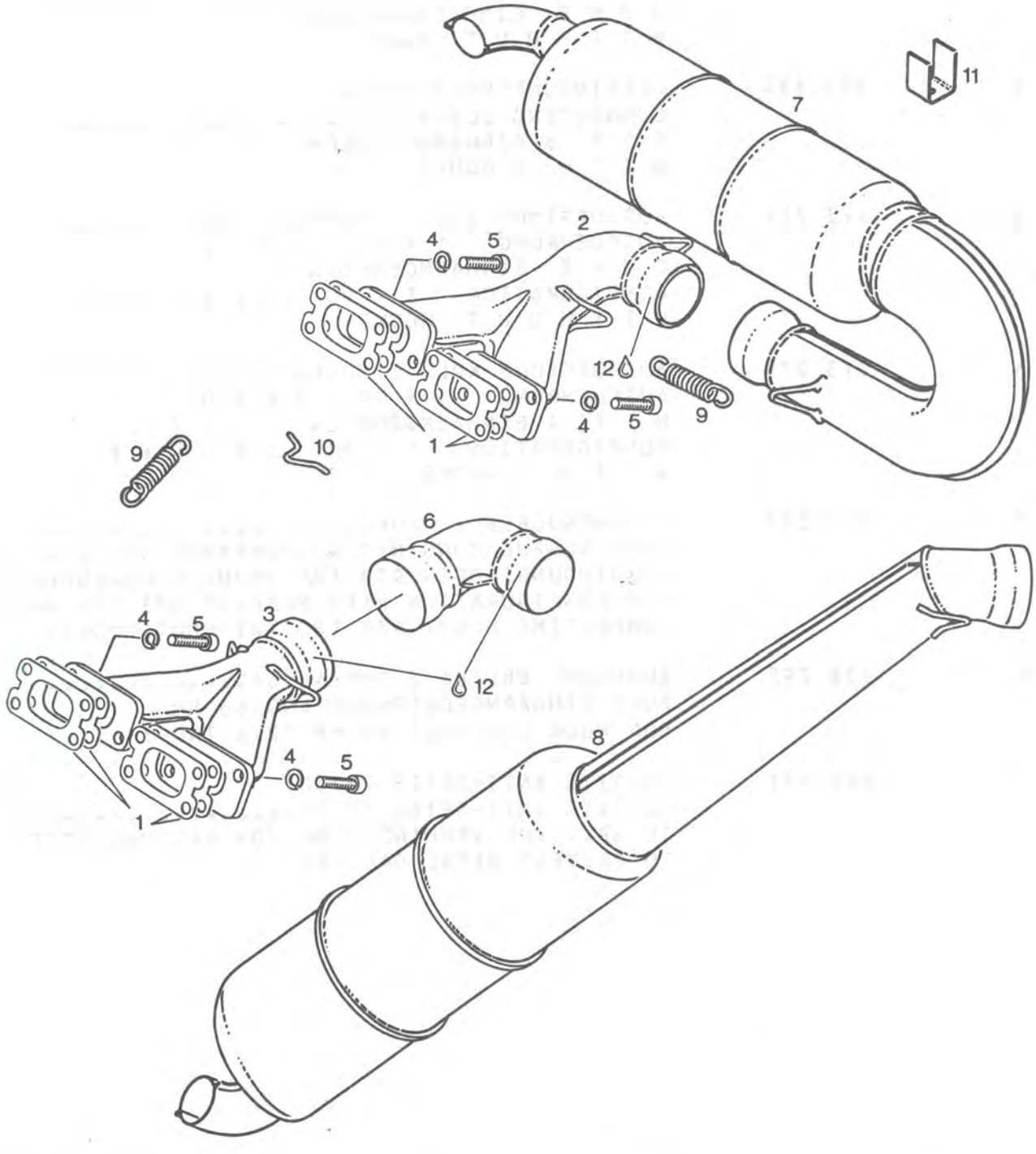
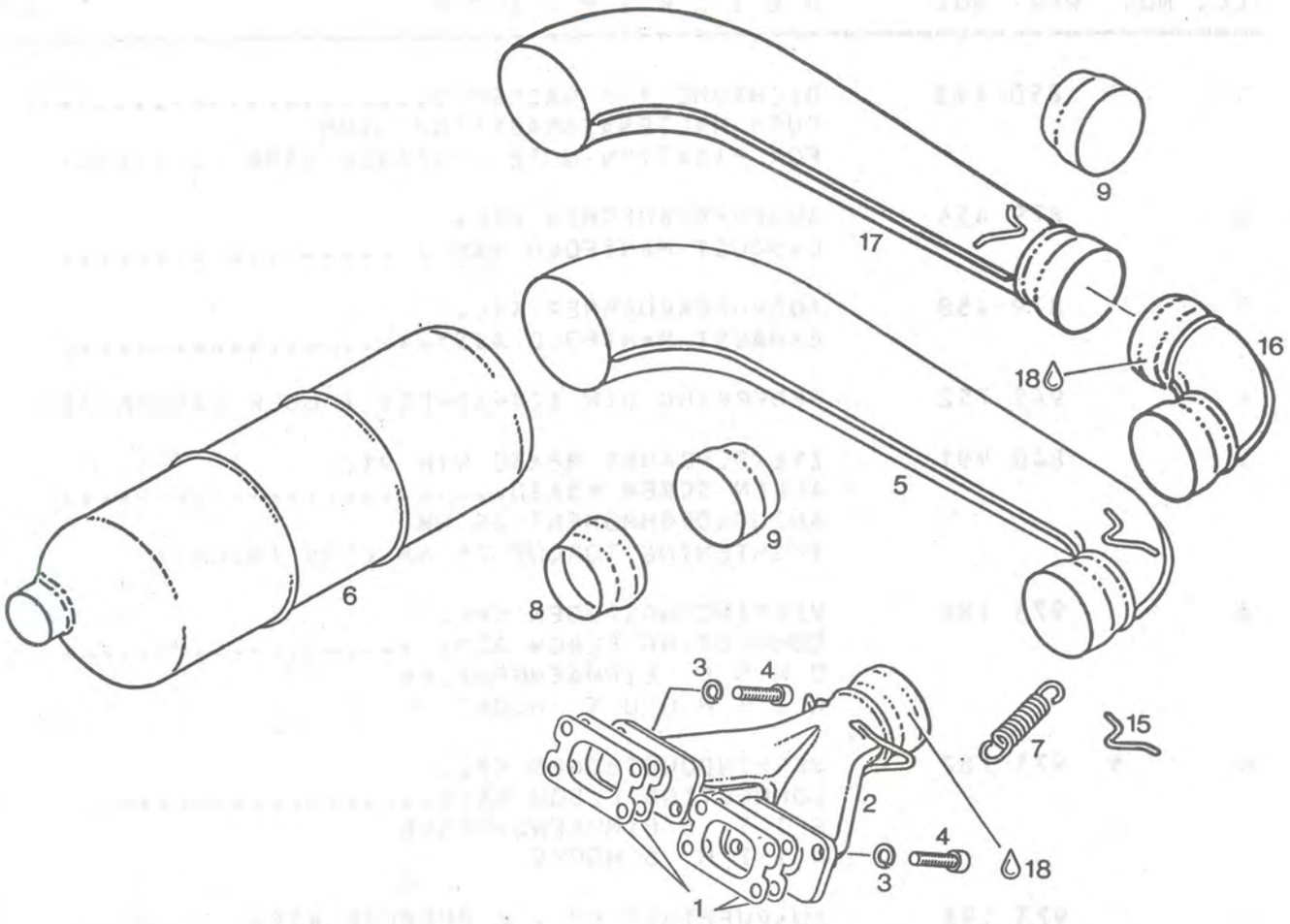
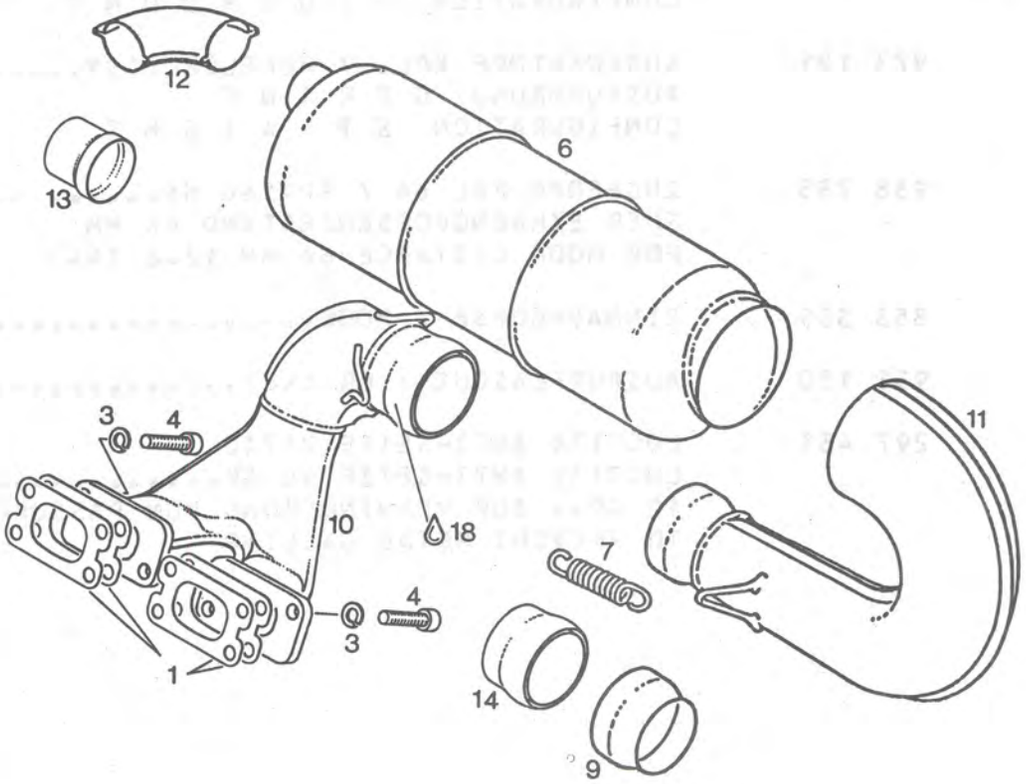


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	850 111	DICHTUNG 1 / EXHAUST GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 56MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 56MM (2.2 IN.)	4

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1	N	850 113	DICHTUNG 1 / GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 61MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 61MM (2.4 IN.)	4
2		879 454	AUSPUFFKRUEMMER KPL. EXHAUST MANIFOLD ASSY.,.....	1
3		879 458	AUSPUFFKRUEMMER KPL. EXHAUST MANIFOLD ASSY.,.....	1
4		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	4
5		840 991	ZYL.SCHRAUBE M8X30 DIN 912 ALLEN SCREW M8X30..... ANZUGSDREHMOMENT 25 NM TIGHTENING TORQUE 25 NM (195 IN.LB.)	4
6		973 180	VERBINDUNGSBOGEN KPL. CONNECTING ELBOW ASSY.,..... O H N E EINHAENGEOESEN W I T H O U T HOOKS	1
6	N	973 182	VERBINDUNGSBOGEN KPL. CONNECTING ELBOW ASSY.,..... M I T 6 EINHAENGEOESEN W I T H 6 HOOKS	1
7		973 198	AUSPUFFTOPF KPL. / MUFFLER ASSY.,..... AUSFUEHRUNG S I D E M O U N T CONFIGURATION S I D E M O U N T	1
8		973 191	AUSPUFFTOPF KPL. / MUFFLER ASSY.,..... AUSFUEHRUNG G E R A D E CONFIGURATION S T R A I G H T	1
9		938 795	ZUGFEDER EBL 66 / SPRING 66..... FUER EIHAENGEOESENABSTAND 66 MM FOR HOOK DISTANCE 66 MM (2.6 IN.)	3
10		853 355	EINHAENGOESE / HOOK.....	6
11		951 150	AUSPUFFLASCHE / BRACKET.....	2
12		297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ


9
17
16
18
5
9
6
8
3
4
7
15
2
4
18
3
1


12
13
6
3
4
11
10
18
7
4
3
1
14
9

AUSPUFFANLAGEN - EINZELTEILE
EXHAUST SYSTEMS - SINGLE-PARTS

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1		850 111	DICHTUNG 1 / EXHAUST GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 56MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 56MM (2.2 IN.)	4
1	N	850 113	DICHTUNG 1 / GASKET 1..... FUER HALTENASENABSTAND 61MM FOR FIXATION NOSE DISTANCE 61MM (2.4 IN.)	4
2		879 458	AUSPUFFKRUEMMER KPL. EXHAUST MANIFOLD ASSY.,.....	1
3		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	4
4		840 991	ZYL.SCHRAUBE M8X30 DIN 912 ALLEN SCREW M8X30..... ANZUGSDREHMOMENT 25 NM TIGHTENING TORQUE 25 NM (195 IN.LB.)	4
5		973 540	EINSTROEMBOGEN KPL. / INLET CONE ASSY.,.. FUER AUSFUEHRUNG = 2 X 90 GRAD, MIT 3 EINHAENGEOESEN FOR CONFIGURATION = 2 X 90 DEGREES, WITH 3 HOOKS	1
6		973 175	RUMPFTOPF WG KPL. GESCHW. 80MM MUFFLER ASSY., 80 MM.....	1
7		938 795	ZUGFEDER EBL 66 / SPRING 66..... FUER EINHAENGEOESENABSTAND 66 MM FOR HOOK DISTANCE 66 MM (2.6 IN.)	3
8		878 661	KUGELSTUTZEN / BALL JOINT..... FUER AUSPUFFKRUEMMER 879 458 FOR EXHAUST MANIFOLD 879 458	1
9		878 666	KUGELPFANNE / BALL JOINT..... FUER EINSTROEMBOGEN FOR INLET CONE	1
10		879 332	AUSPUFFKRUEMMER KPL. EXHAUST MANIFOLD ASSY.,..... NEIGUNG 69 GRAD ANGLE OF INCLINATION 69 DEGREE	1
11		973 542	EINSTROEMBOGEN KPL. / INLET CONE ASSY.,.. FUER AUSFUEHRUNG S I D E M O U N T , MIT EINHAENGEOESEN FOR CONFIGURATION S I D E M O U N T , WITH 3 HOOKS	1
12		879 920	AUSSTROEMBOGEN KPL. / OUTLET ELBOW ASSY.,	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
13	N	978 640	AUSSTROEMROHR / OUTLET TUBE..... FUER NACHDAEMPFER GEKLEMMT FOR AFTER-MUFFLER (CLAMPED CONFIG.)	1
14		878 660	KUGELSTUTZEN / BALL JOINT..... FUER AUSPUFFKRUEMMER 879 332 FOR EXHAUST MANIFOLD 879 332	1
15		853 355	EINHAENGOESE / HOOK.....	9
16		973 180	VERBINDUNGSBOGEN KPL. CONNECTING ELBOW ASSY.,..... OHNE EINHAENGEOESEN WITHOUT HOOKS	1
17		973 546	EINSTROEMBOGEN KPL. / INLET CONE ASSY.,..	1
18		297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ

NACHDAEMPFERANLAGE
AFTER-MUFFLER SYSTEM

GESCHWEISSTE AUSFUEHRUNG
WELDED CONFIGURATION

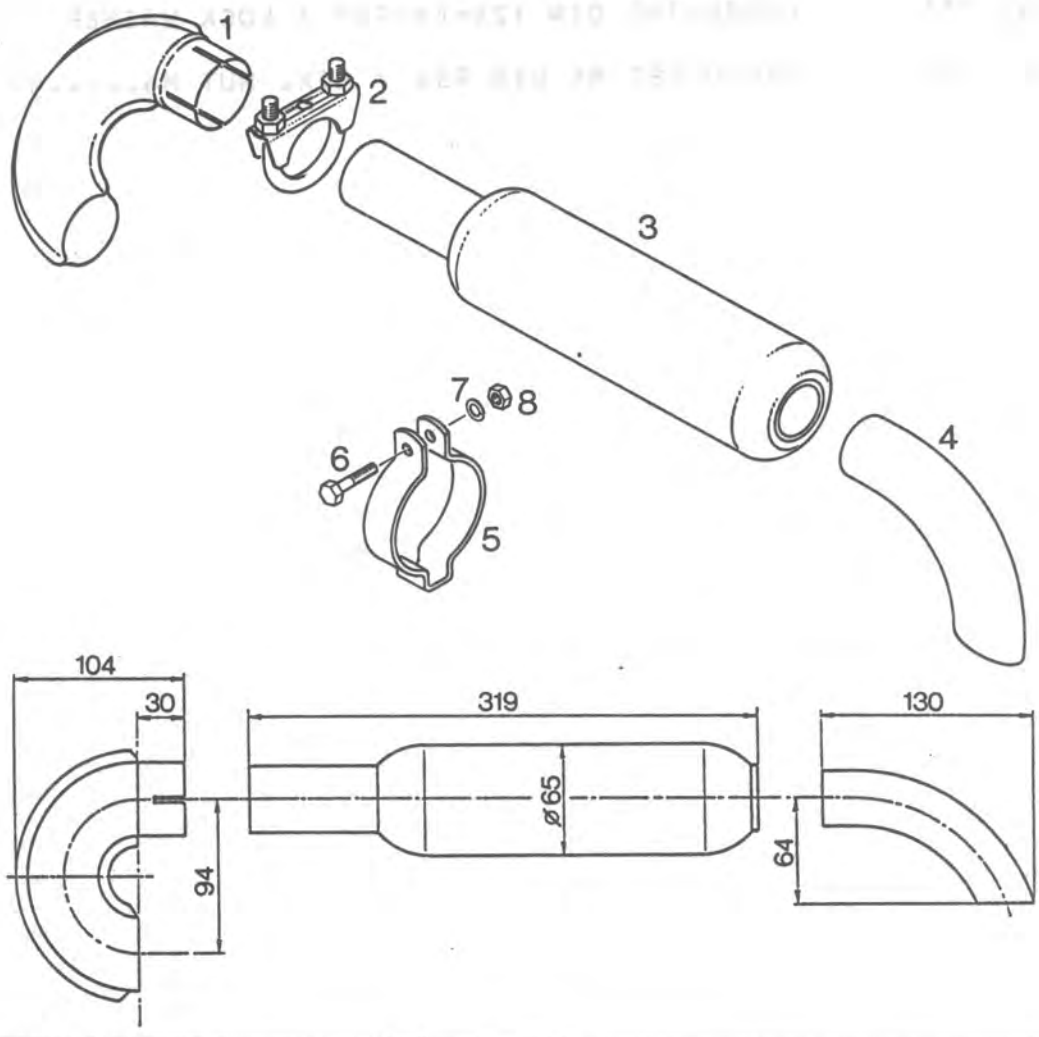
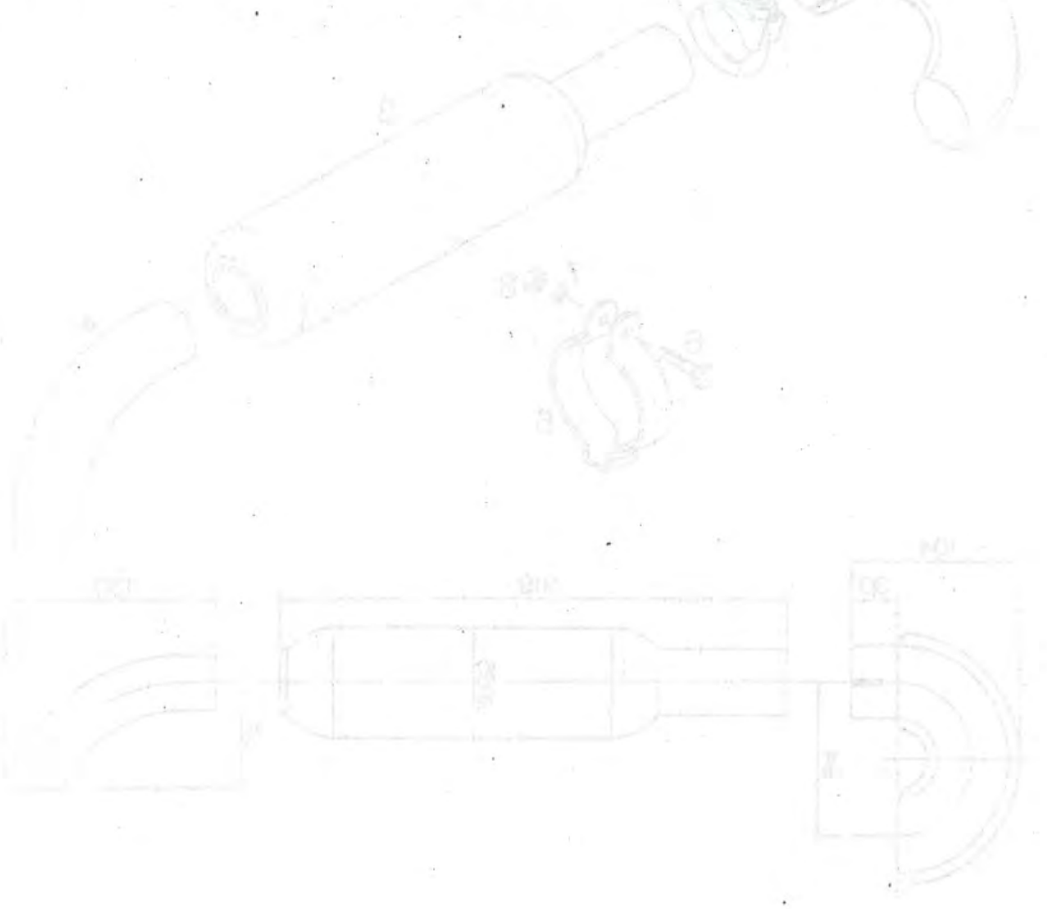


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	878 405	ZWISCHENKRUEMMER / ELBOW.....	1
2	985 165	ROHRSCHELLE 1 5/8-41 / CLAMP 1 5/8-41...	1
3 - 4	878 374	NACHDAEMPFER KPL. / AFTER MUFFLER ASSY.,. MIT AUSSTROEMROHR WITH OUTLET TUBE	1
3	878 372	NACHDAEMPFER KPL. / AFTER MUFFLER ASSY.,.	1
4	979 780	AUSSTROEMROHR / OUTLET TUBE.....	1
5	853 530	SCHELLE / CLAMP.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
6	240 931	SK-SCHRAUBE M6X30 DIN 931 HEX. SCREW M8X30.....	1
7	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	1
8	242 211	SK-MUTTER M6 DIN 934 / HEX. NUT M6.....	1



NACHDAEMPFERANLAGE
AFTER-MUFFLER SYSTEM

GEKLEMMTE AUSFUEHRUNG
CLAMPED CONFIGURATION

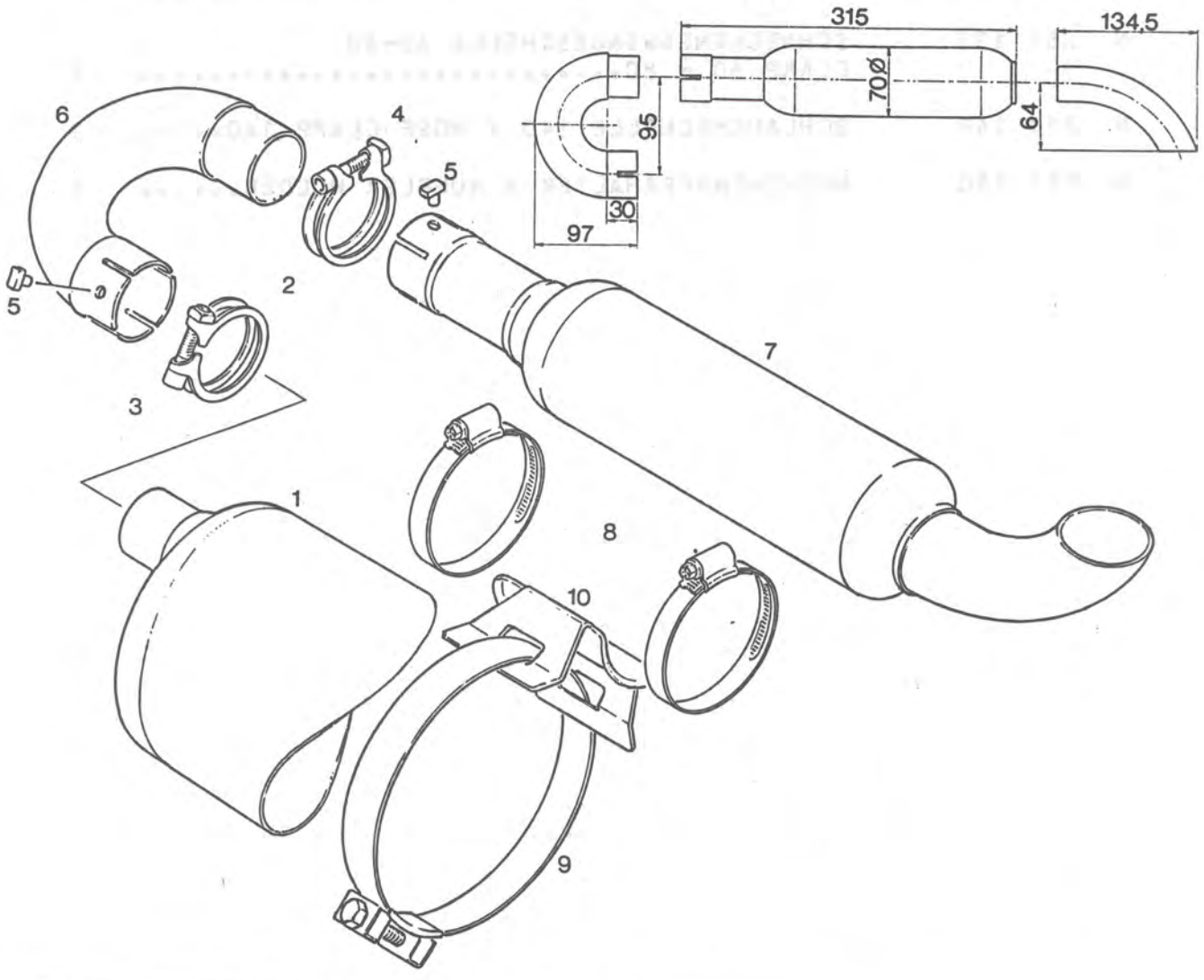
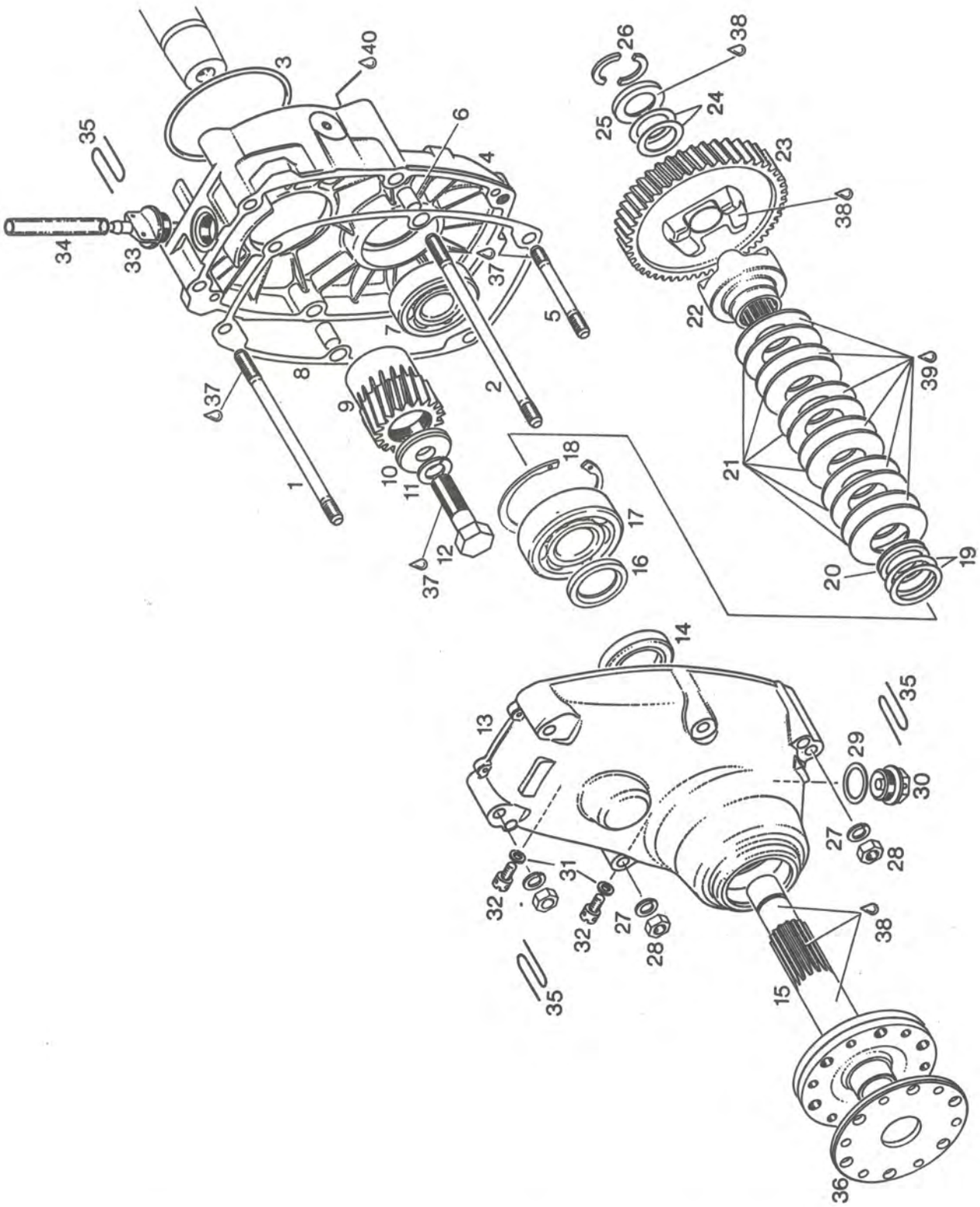


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1		. AUSPUFFTOPF KPL. MUFFLER ASSY.	1
2	N 953 251	KLEMMSCHELLE 42 / CLAMP 42	2
3	N 241 811	ZYL.SCHRAUBE M6X35 DIN 912 ALLEN SCREW M6X35	2
4	N 942 991	VIERKANTMUTTER M6 DIN 557 / SQUARE NUT M6	2
5	N 929 920	SICHERUNGSBOLZEN / SECURITY BOLT	2

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
6	N	878 407	ZWISCHENKRUEMMER KPL. / ELBOW ASSY.....	1
7	N	878 967	NACHDAEMPFER KPL. / AFTER-MUFFLER ASSY...	1
8	N	851 130	SCHNECKENGEWINDESCHELLE 60-80 CLAMP 60 - 80.....	2
9	N	851 140	SCHLAUCHSCHELLE 140 / HOSE CLAMP 140.....	1
10	N	851 150	NACHDAEMPFERHALTER / MUFFLER HOLDER.....	1

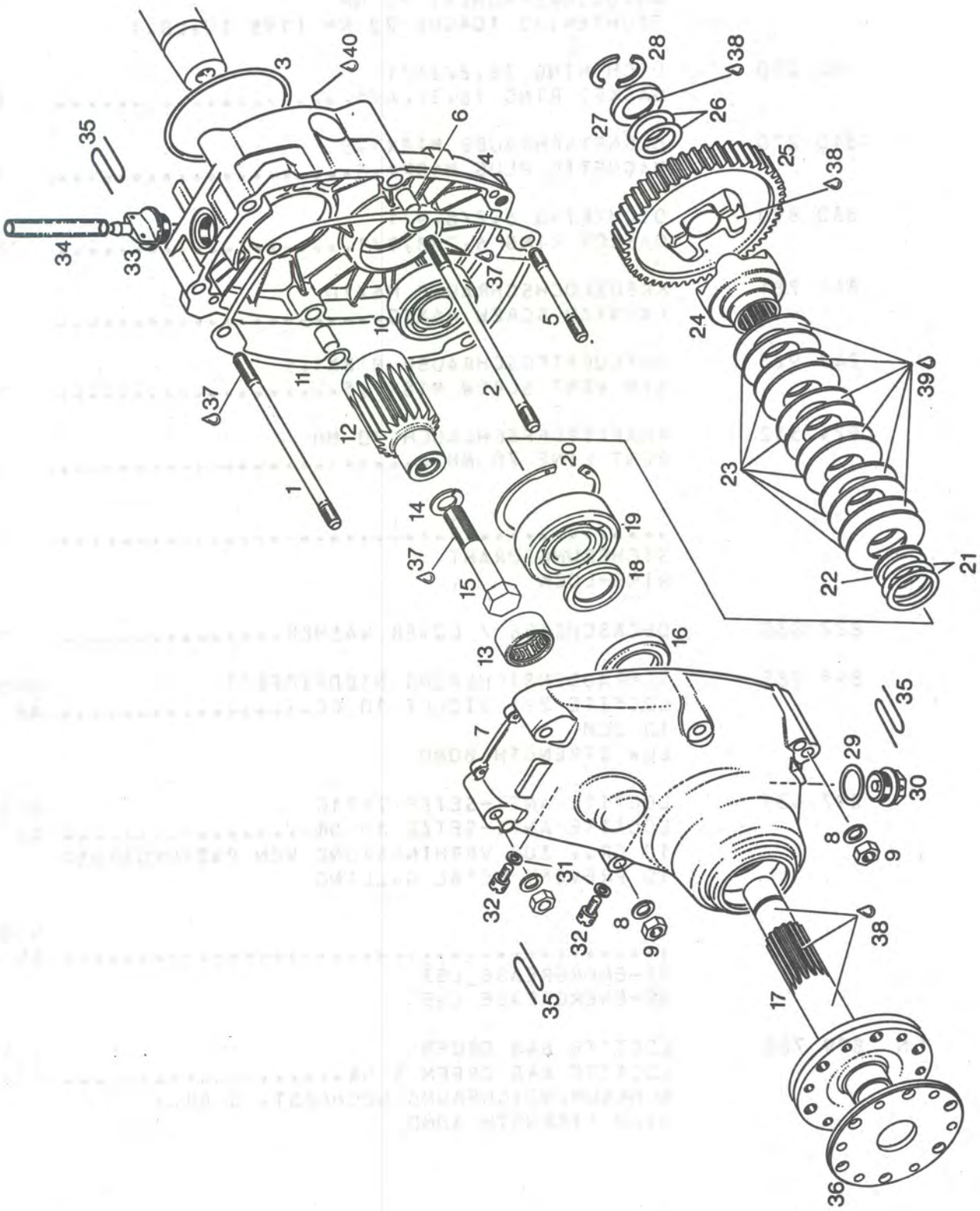

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40

UNTERSETZUNGSGETRIEBE I=2,00, I=2,24 ODER I=2,58
REDUCTION GEARBOX I=2,00, I=2,24 OR I=2,58

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1	N	940 646	STIFTSCHRAUBE M8X123 / STUD M8X123..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
2	N	940 766	STIFTSCHRAUBE M8X140 / STUD M8X140..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
3		850 430	O-RING DIN 3771-75X2,5-N / O-RING 75-2,5.	1
4	N	911 478	GETRIEBEGEHAEUSE / GEAR HOUSING..... AUCH GEEIGNET FUER 2-TEILIGEN KUEHLER ALSO SUITABLE FOR 2-PIECE RADIATOR	1
5		841 881	STIFTSCHRAUBE M8X75 / STUD M8X75..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
6		929 670	PASSHUELSE 10X13 / DOWEL 10X13.....	2
7		932 091	RK-LAGER 6304 C3 BALL BEARING 6304 C3, 20-52-15.....	1
8	N	930 535	DICHTUNG / GASKET.....	1
9		834 020	ANTRIEBSRAD 19 Z / DRIVE GEAR 19 T.,..... FUER I=2,58 FOR I= 2,58	1
9		834 022	ANTRIEBSRAD 21 Z / DRIVE GEAR 21 T.,..... FUER I=2,24 FOR I=2,24	1
9		834 024	ANTRIEBSRAD 20 Z / DRIVE GEAR 20 T.,..... FUER I=2,00 FOR I=2,00	1
10		827 785	SCHEIBE 13/34/5 / WASHER 13/34/5.....	1
11		945 766	HOCHSPANNRING VHV 13 DIN 6905A LOCK WASHER VHV 13.....	1
12		841 656	SK-SCHRAUBE 1/2-20UNFX50 HEX. SCREW 1/2-20UNFX50..... ANZUGSDREHMOMENT 60 NM TIGHTENING TORQUE 60 NM (530 IN.LB.)	1
13	N	910 372	GETRIEBEDECKEL / GEAR COVER.....	1
14		850 055	WD-RING AS 30X47X7/7,5 SI OIL SEAL 30X47X7/7,5.....	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
15		837 025	PROPELLERWELLE / PROPELLER SHAFT.....	1
16		827 850	RADIUSSCHEIBE 26/36/4,5 DISTANCE RING 26/36/4,5.....	1
17		932 820	RK-LAGER 6305 C3 BALL BEARING 6305 C3 / 25-62-17.....	1
18		445 070	SICHERUNGSRING 62X2 DIN 472 SNAP RING 62X2.....	1
19		944 470	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,2 SHIM 25,5/34/0,2.....	N BED AS REQ
19		944 471	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,3 SHIM 25,5/34/0,3.....	N BED AS REQ
19		944 472	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,5 SHIM 25,5/34/0,5.....	N BED AS REQ
19		944 473	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/1 SHIM 25,5/34/1.....	N BED AS REQ
19		944 474	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,1 SHIM 25,5/34/0,1.....	N BED AS REQ
20		847 620	DISTANZRING 25,2/33/4,5 DISTANCE RING 25,2/33/4,5.....	1
21		939 020	TELLERFEDER B50 DIN 2093 DISK SPRING B50.....	12
22		958 770	KLAUENNABE / DOG HUB.....	1
23	N	834 101	KLAUENRAD 49 Z KPL. DOG GEAR 49 T. ASSY.,.....	1
			FUER I=2,58 FOR I=2,58	
23		834 102	KLAUENRAD 47 Z KPL. DOG GEAR 47 T. ASSY.,.....	1
			FUER I=2,24 FOR I=2,24	
23		834 104	KLAUENRAD 40 Z KPL. DOG GEAR 40 T. ASSY.,.....	1
			FUER I=2,00 FOR I=2,00	
24		944 469	ANLAUFSCHEIBE 20,5/30/0,8 THRUST WASHER 20,5/30/0,8.....	2
25		827 840	WINKELRING / ANGULAR RING.....	1
26		827 860	RINGHAELFTE / RING HALF.....	2

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
27		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	6
28		242 201	SK-MUTTER M8 DIN 934 / HEX. NUT M8.....	6
			ANZUGSDREHMOMENT 22 NM	
			TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	
29		552 280	DICHTRING 18,2/24/1	
			GASKET RING 18,2/24/1.....	1
30		840 270	MAGNETSCHRAUBE M18X1,5	
			MAGNETIC PLUG M18X1,5.....	1
31		830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1	
			GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
32		841 781	KREUZLOCHSCHRAUBE M6X10	
			CAPSTAN SCREW M6X10.....	2
33		241 925	ENTLUEFTERSCHRAUBE M18X1,5	
			AIR VENT SCREW M18X1,5.....	1
34		974 532	KRAFTSTOFFSCHLAUCH 70 MM	
			VENT LINE 70 MM.....	1
35			.	
			.....	3
			SICHERUNGSDRAHT	
			WIRE-LOCK	
36		827 830	DECKSCHEIBE / COVER WASHER.....	1
37		899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST	N BED
			LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,.....	AS REQ
			10 CCM	
			LOW STRENGTH BOND	
38		297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710	N BED
			LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,.....	AS REQ
			10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST	
			TO PREVENT METAL GALLING	
39			.	N BED
			.....	AS REQ
			BP-ENERGREASE_LS3	
			BP-ENERGREASE LS3	
40	*N	899 788	LOCTITE 648 GRUEN	N BED
			LOCTITE 648 GREEN 5 GR.,.....	AS REQ
			SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST, 5 GR.,	
			HIGH STRENGTH BOND	


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40

UNTERSETZUNGSGETRIEBE I=3,00
REDUCTION GEARBOX I=3,00

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
1	N	940 646	STIFTSCHRAUBE M8X123 / STUD M8X123..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
2	N	940 766	STIFTSCHRAUBE M8X140 / STUD M8X140..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
3		850 430	O-RING 75-2,5 NBR 70-80 SH O-RING 75-2,5.....	1
4 - 9		996 182	GEHAEUSESATZ / GEAR HOUSING SET.....	1
4			. ..... GETRIEBEGEHAEUSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 996182 VERWENDEN GEAR HOUSING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE GEAR HOUSING SET 996182	1
5		841 881	STIFTSCHRAUBE M8X75 / STUD M8X75..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
6		929 670	PASSHUELSE 10X13 / DOWEL 10X13.....	2
7			. ..... GETRIEBEDECKEL, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 996182 VERWENDEN GEAR COVER, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE GEAR HOUSING SET 996182	1
8		945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	6
9		242 201	SK-MUTTER M8 DIN 934 / HEX. NUT M8..... ANZUGSDREHMOMENT 22NM TIGHTENING TORQUE 22NM (195 IN.LB.)	6
10		932 091	RK-LAGER 6304 C3 BALL BEARING 6304 C3, 20-52-15.....	1
11	N	930 535	DICHTUNG / GASKET.....	1
12		834 025	ANTRIEBSRAD 18 Z / DRIVE GEAR 18 T.,..... FUER I=3,00 FOR I= 3,00	1
13		832 300	NADELHUELSE 25X32X16 NEEDLE BEARING 25X32X16.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
14	945 766	HOCHSPANNRING VHV 13 DIN 6905A LOCK WASHER VHV 13.....	1
15	941 051	SK-SCHRAUBE 1/2-20UNFX75 HEX. SCREW 1/2-20UNFX75..... ANZUGSDREHMOMENT 60 NM TIGHTENING TORQUE 60 NM (530 IN.LB.)	1
16	850 055	WD-RING AS 30X47X7/7,5 SI OIL SEAL 30X47X7/7,5.....	1
17	837 025	PROPELLERWELLE / PROPELLER SHAFT.....	1
18	827 850	RADIUSSCHEIBE 26/36/4,5 DISTANCE RING 26/36/4,5.....	1
19	932 820	RK-LAGER 6305 C3 BALL BEARING 6305 C3 / 25-62-17.....	1
20	445 070	SICHERUNGSRING 62X2 DIN 472 SNAP RING 62X2.....	1
21	944 470	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,2 SHIM 25,5/34/0,2.....	N BED AS REQ
21	944 471	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,3 SHIM 25,5/34/0,3.....	N BED AS REQ
21	944 472	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,5 SHIM 25,5/34/0,5.....	N BED AS REQ
21	944 473	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/1 SHIM 25,5/34/1.....	N BED AS REQ
21	944 474	AUSGLEICHSCHEIBE 25,5/34/0,1 SHIM 25,5/34/0,1.....	N BED AS REQ
22	847 620	DISTANZRING 25,2/33/4,5 DISTANCE RING 25,2/33/4,5.....	1
23	939 020	TELLERFEDER B50 DIN 2093 DISK SPRING B50.....	12
24	958 770	KLAUENNABE / DOG HUB.....	1
25	834 105	KLAUENRAD 54 Z KPL. DOG GEAR 54 T. ASSY.,..... FUER I=3,00 FOR I=3,00	1
26	944 469	ANLAUFSCHEIBE 20,5/30/0,8 THRUST WASHER 20,5/30/0,8.....	2
27	827 840	WINKELRING / ANGULAR RING.....	1
28	827 860	RINGHAELFTE / RING HALF.....	2

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
29	552 280	DICHTRING 18,2/24/1 GASKET RING 18,2/24/1.....	1
30	840 270	MAGNETSCHRAUBE M18X1,5 MAGNETIC PLUG M18X1,5.....	1
31	830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1 GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
32	841 781	KREUZLOCHSCHRAUBE M6X10 CAPSTAN SCREW M6X10.....	2
33	241 925	ENTLUEFTERSCHRAUBE M18X1,5 AIR VENT SCREW M18X1,5.....	1
34	974 532	KRAFTSTOFFSCHLAUCH 70 MM VENT LINE 70 MM.....	1
35		. .....	3
		SICHERUNGSDRAHT WIRE-LOCK	
36	827 830	DECKSCHEIBE / COVER WASHER.....	1
37	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... 10 CCM LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ
38	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ
39		. ..... BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ
40	* N 899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN 5 GR.,..... SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST, 5 GR., HIGH STRENGTH BOND	N BED AS REQ

R O T A X - AUFKLEBER
R O T A X - LABEL

1



2



4



3

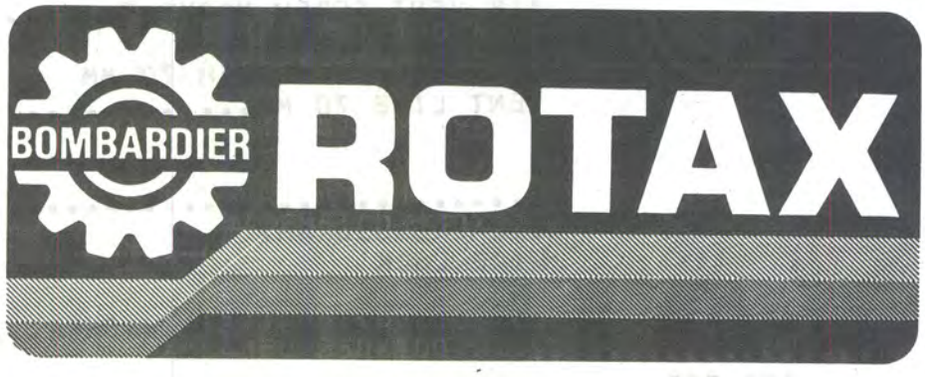
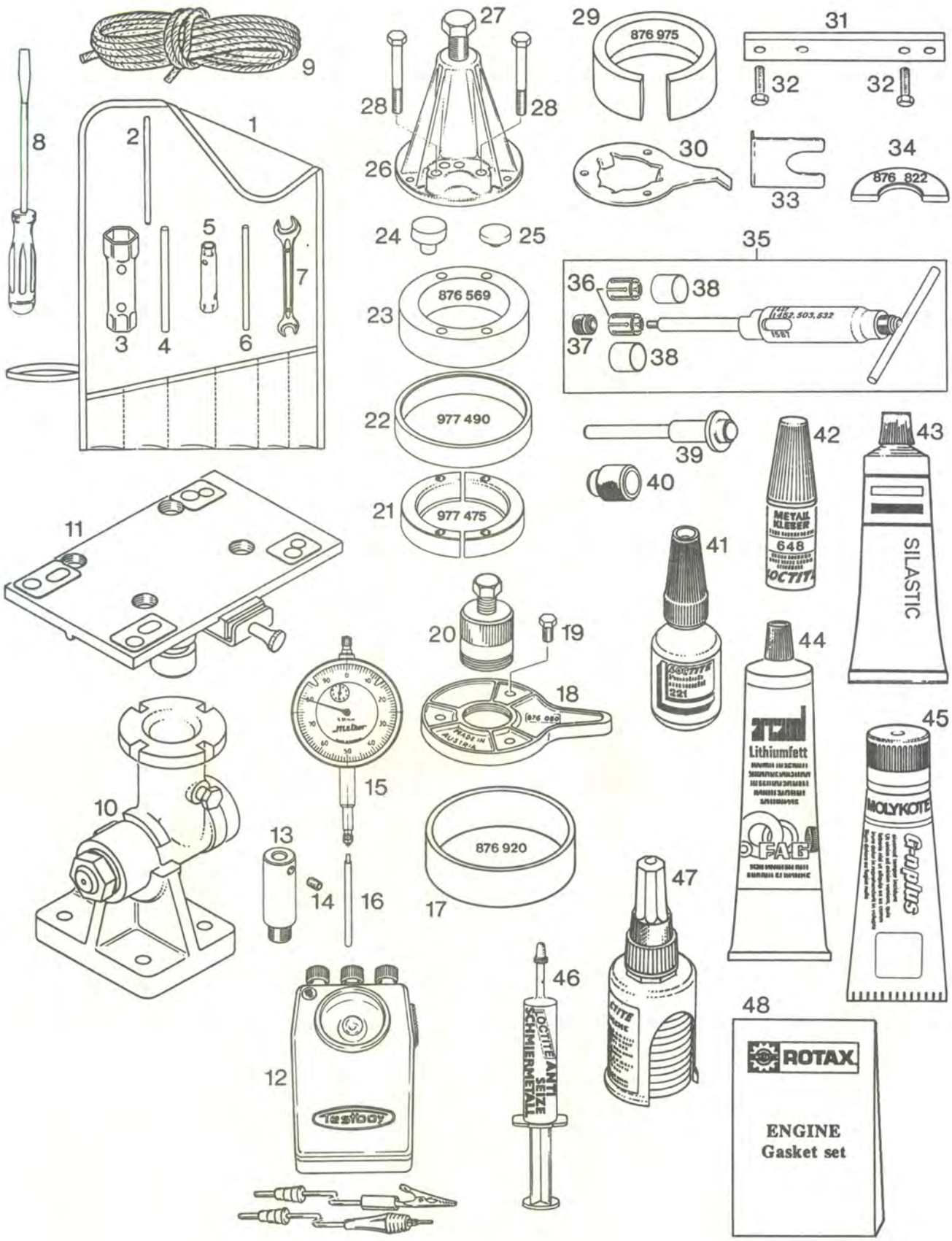


BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	580 120	ROTAX-ABZIEHBILD 65X26 ROTAX-LABEL 65X26.....	1
2	580 122	ROTAX-ABZIEHBILD 130X52 ROTAX-LABEL 130X52.....	1
3	580 124	ROTAX-ABZIEHBILD 250X100 ROTAX-LABEL 250X100.....	1
4	999 050	ROTAXSCHILD / ROTAX LABEL.....	1

ROTAX
ENGINE


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
Testboy
13
14
15
16
17
876 920
18
876 080
19
20
21
977 475
22
977 490
23
876 569
24
25
26
27
28
28
29
876 975
30
31
32
32
33
34
876 822
35
36
37
38
38
1162, 503, 632
1561
39
40
41
42
METALL KLEBER
648
43
SILASTIC
44
Lithiumfett
FAG
45
MOLYKOTE
G-rapid
46
LOCTITE ANTI SEIZE SCHMIERMETALL
47
48
ROTAX
ENGINE
Gasket set

WERKZEUGE UND DICHTUNGSSATZ FUER DEN MOTOR
REPAIR TOOLS AND GASKET SET FOR THE ENGINE

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 9	876 932	WERKZEUGSATZ / REPAIR TOOLS.....	1
1	876 195	WERKZEUGTASCHE / TOOL BAG.....	1
2	876 640	FIXIERBOLZEN / CRANKSHAFT FIXATION BOLT.. FUER KURBELWELLE FOR CRANKSHAFT	1
3	876 210	STECKSCHLUESSEL 21X26 SOCKET WRENCH 21X26 MM.....	1
4	977 420	HANDGRIFF 8X130-10 / BOLT 8X130-10..... FUER STECKSCHLUESSEL 21X26 FOR SOCKET WRENCH 21X26	1
5	876 227	STECKSCHLUESSEL 10X13 SOCKET WRENCH 10X13 MM.....	1
6	977 425	HANDGRIFF 6X130-10 / BOLT 6X130..... FUER STECKSCHLUESSEL 10X13 FOR SOCKET WRENCH 10X13	1
7	276 065	DOPPELMAULSCHLUESSEL 10X13 FORK WRENCH 10X13 MM.....	1
8	876 200	SCHRAUBENZIEHER / SCREW DRIVER.....	1
9	852 091	ANWERFSCHNUR 5,5X2110 STARTER ROPE 5,5X2110 MM.....	1
10 - 11	876 740	MONTAGEPLATTE KPL. / TRESTLE ASSY.,.....	1
11	876 745	MONTAGEPLATTE / MOUNTING PLATE..... FUER MOTOREN TYPE 247 - 640 FOR ENGINE TYPES 247 - 640	1
12	876 910	ZUENDEINSTELLGERAET IGNITION TIMING EQUIPMENT..... OHNE BATTERIE 4,5 V WITHOUT BATTERY 4,5 V	1
13	876 940	MESSUHRADAPTER / GAUGE ADAPTER.....	1
14	841 771	GEWINDESTIFT M6X8 DIN 913 SET SCREW M6X8.....	1
15	876 950	PRAEZISIONS-MESSUHR / PRECISION GAUGE....	1
16	876 945	MESSUHRVERLAENGERUNG / GAUGE PIN 71 MM... LAENGE 71 MM LENGHT 71 MM (2.8 IN.)	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
17		876 920	ZENTRIERRING / CENTERING RING..... ZUM ZENTRIEREN DER ANKERPLATTE FOR STATOR PLATE	1
18		876 080	MAGNETGEHAEUSEHALTER / PULLER PLATE..... ZUM ANHALTEN DES MAGNETGEHAEUSES TO HOLD THE MAGNETO HOUSING	1
19		940 591	SK-SCHRAUBE M8X20 DIN 933 HEX.SCREW M8X20.....	3
20		876 065	ABZIEHER M42X1,5 KPL. PULLER M42X1,5 ASSY.,..... FUER MAGNETRAD FOR FLYWHEEL	1
21		977 475	RINGHAELFTE / RING HALF..... FUER RK.-LAGER 6207, KURBELWELLE FOR BALL BEARING 6207, CRANKSHAFT	2
22		977 490	RING / RING..... FUER RINGHAELFTE FOR RING HALF	1
23		876 569	ZWISCHENRING 72/105/28 DISTANCE RING 72/105/28..... FUER ABZIEHER FOR PULLER	1
24		876 552	SCHUTZPILZ / PROTECTION MUSHROOM..... FUER KURBELWELLE, ABTRIEBSEITIG FOR CRANKSHAFT, P.T.O. SIDE	1
25		876 557	SCHUTZPILZ / PROTECTION MUSHROOM..... FUER KURBELWELLE, MAGNETSEITIG FOR CRANKSHAFT, MAGNETO SIDE	1
26 - 27		876 298	ABZIEHER KPL. / PULLER ASSY.,..... FUER RK.-LAGER FOR BALL BEARINGS	1
27		940 755	SK-SCHRAUBE M16X1,5X150 DIN961 HEX. SCREW M16X1,5X150.....	1
28		841 201	SK-SCHRAUBE M8X70 DIN 931 HEX. SCREW M8X70.....	4
29	N	876 975	MONTAGERING / PISTON RING SPANNER 67,5 MM FUER KOLBEN 67,5 MM TO MOUNT PISTON IN CYLINDER	1
30		876 357	MAGNETGEHAEUSEHALTER / FAN HOLDER..... ZUM ANHALTEN DES LUEFTERRADES TO HOLD THE FAN	1

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
31		876 171	ZYLINDERLINEAL / CYLINDER ALIGNING TOOL..	1
			FUER ZYLINDER ANSAUGFLANSCH FOR CYLINDER INTAKE FLANGE	
32		240 275	SK-SCHRAUBE M8X25 DIN 933 HEX. SCREW M8X25.....	2
33		876 620	DISTANZLEHRE AS / DISTANCE GAUGE.....	1
			FUER RK-LAGER, KURBELWELLE ABTRIEBSEITIG FOR CRANKSHAFT BEARING P.T.O. SIDE	
34	N	876 822	DISTANZLEHRE AS / DISTANCE GAUGE.....	1
			ZUM POSITIONIEREN DES ABTRIEBSEITIGEN KW-LAGERS FOR CRANKSHAFT BEARING P.T.O. SIDE	
35	N	877 090	KOLBENBOLZENAUSZIEHER KPL. PISTON PIN EXTRACTOR ASSY.,.....	1
			FUER KOLBENBOLZEN 18 MM FOR PISTON PIN 18 MM (0,708 IN.)	
36	N	877 040	SPREIZHUELSE / EXPANSION SLEEVE.....	2
37	N	877 155	AUSZIEHMUTTER M6 KPL. EXTRACTING NUT ASSY.,.....	1
38	N	877 180	FIXIERHUELSE / LOCATING SLEEVE.....	2
39 - 40	N	877 015	MONTAGEDORN KPL. CIRCLIP INSTALLATION TOOL ASSY.,.....	1
			FUER MONTAGE DER KOLBENBOLZENSICHERUNG 18 MM FOR INSTALLATION OF PISTON PIN CIRCLIP 18 MM	
39	N	877 020	MONTAGEHUELSE CIRCLIP INSTALLATION SLEEVE.....	1
40	N	877 010	MONTAGEDORN / CIRCLIP INSTALLATION PUSHER	1
41		899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,.....	1
			LOCTITE 221, 10 CCM., LOW STRENGTH BOND	
42		899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN 5 GR.,.....	1
			HOCHFEST, 5 GR., 	
43		297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,.....	1
			100 GR., 	
44	N	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,.....	1
			ZUR VERHINDERUNG VON KRIECHSTROEMEN, 250 GR., TO PREVENT CREEPING CURRENT	

BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	BEZEICHNUNG DESCRIPTION	STUECK QTY.
45		297 433	SCHMIERPASTE MOLYKOTE G-N MOLYKOTE G-N 100GR., SLIDE PASTE..... 100 GR.	1
46		297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,..... ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST, 10 GR., TO PREVENT METAL GALLING	1
47		899 784	LOCTITE 574 ORANGE LOCTITE 574 ORANGE 50 CC.,..... FLAECHENDICHTUNGSMITTEL, 50 CCM., SEALING COMPOUND	1
48	N	994 869	DICHTUNGSSATZ / GASKET SET..... FUER DEN MOTOR FOR THE ENGINE	1

WERKZEUGE UND DICHTUNGSSATZ FUER DAS GETRIEBE
REPAIR TOOLS AND GASKET SET FOR THE REDUCTION-GEAR-BOX

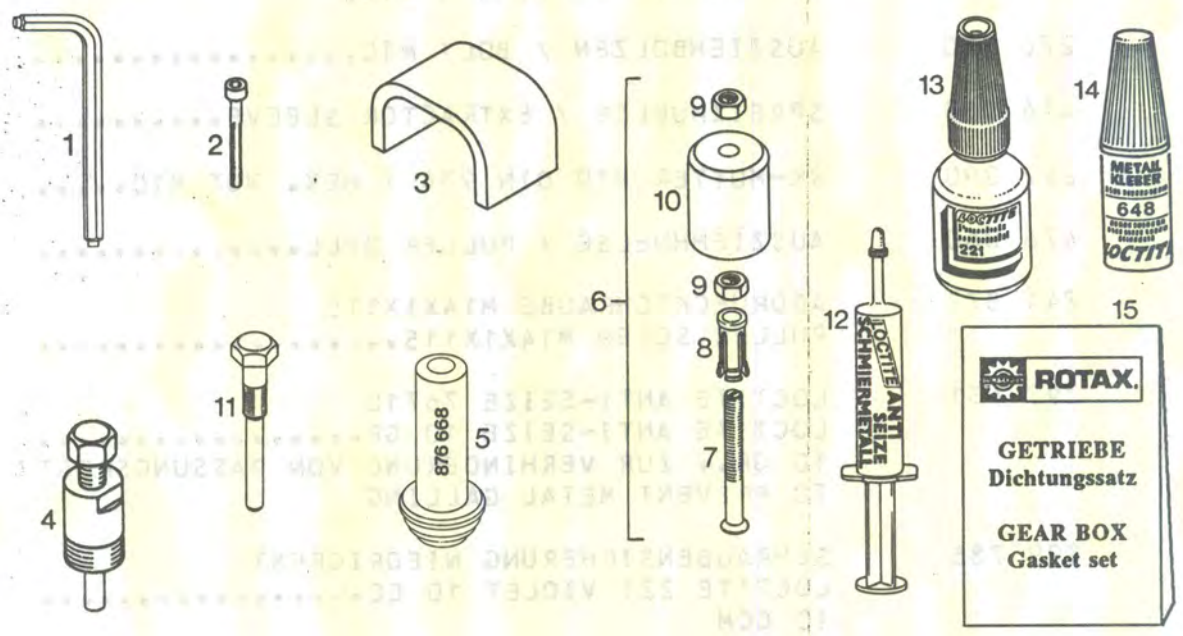


BILD-NR. ILL. NO.		TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1		277 817	SK-STIFTSCHLUESSEL 8 ALLEN KEY WITH PILOT, 8 MM..... MIT FUEHRUNG, SCHLUESSELWEITE 8 FOR INT. HEX SCREW	1
2		241 875	ZYL.SCHRAUBE M6X70/45 ALLEN SCREW M6X70/45..... ZUM ABDRUECKEN DES GETRIEBEDECKELS TO REMOVE THE GEAR COVER	2
3		876 880	MONTAGEBUEGEL / MOUNTING BRACKET..... FUER KLAUENRAD TO COMPRESS THE DOG GEAR	1
4		276 808	ABZIEHER KPL. / PULLER ASSY. M 28X1..... FUER ANTRIEBSRAD, FUER I=2,00, I=2,24 UND I=2,58 FOR DRIVE GEAR, FOR I=2,00, I=2,24 AND I=2,58	1
5	N	876 668	MONTAGESTEMPEL KPL. INSERTION JIG ASSY.,..... FUER WD-RING 850 055 FOR OIL SEAL 850 055	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
6 - 10	476 040	LAGERAUSZIEHER KPL. / PULLER ASSY.,.....	1
		FUER NADELLAGER I=3,00	
		FOR NEEDLE BEARING I=3,00	
7	276 380	AUSZIEHBOLZEN / BOLT M10.....	1
8	476 050	SPREIZHUELSE / EXTRACTOR SLEEVE.....	1
9	242 090	SK-MUTTER M10 DIN 934 / HEX. NUT M10.....	2
10	476 060	AUSZIEHHUELSE / PULLER BELL.....	1
11	841 872	ABDRUECKSCHRAUBE M14X1X115	
		PULLER SCREW M14X1X115.....	1
12	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710	
		LOCTITE ANTI-SEIZE 10 GR.,.....	1
		10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST	
		TO PREVENT METAL GALLING	
13	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST	
		LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,.....	1
		10 CCM	
		LOW STRENGTH BOND	
14	899 788	LOCTITE 648 GRUEN	
		LOCTITE 648 GREEN 5 GR.,.....	1
		SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST, 5 GR.	
		HIGH STRENGTH BOND	
15	995 781	DICHTUNGSSATZ / GASKET SET.....	1
		FUER DAS GETRIEBE	
		FOR THE REDUCTION GEAR	